ΣΗΜΕΡΟΝ Η "ΑΠΟΓΕΥΜΑΤΙΝΗ" ΕΞΑΣΕΛΙΔΟΣ

ΕΤΟΣ 14ον ΑΡΙΘΜ. 4624
Γραφεῖα: Πέραν Δίοδος Συρίας Ἀριθμ. 10—11—12
Τηλέφωνον: 43403
Ταχυδρ. κιβώτιον 2187 Πέραν
Τιμὴ φύλλου Γρόσια 4
Ἰδιοκτήτης Διευθυντής:
Κ. Ε. ΒΑΣΙΛΕΙΑΔΗΣ

APOYEVMATİNİ
Απογευματινή

ΚΥΡΙΑΚΗ
21
ΑΥΓΟΥΣΤΟΥ
1938
Βάσσης μάρτυρος
Διευθυντὴς Συντάξεως:
ΓΡ. Ε. ΓΙΑΒΕΡΙΔΗΣ

Sahibi ve umumi neşriyat müdürü K. VASİLİYADİS
Yazı işleri müdürü L. YAVERİDİS   İdarehane: İstanbul Beyoğlu Suriye Çarşısı 10—11   Pazar 21 Ağustos 1938   Apoyevmatini matbaası   Διευθυντὴς Διαχειρίσεως ΟΛ. ΚΡΥΣΤΑΛΛΙΔΗΣ

«Αἱ νέαι ἐποχαὶ ἐπιβάλλουσι καὶ νέα καθήκοντα». Β. ΟΥΓΚΩ

ΜΕΤΑ ΤΗΝ ΥΠΟΓΡΑΦΗΝ ΤΟΥ ΣΥΜΦΩΝΟΥ ΜΕ ΤΗΝ ΒΟΥΛΓΑΡΙΑΝ

Η ΑΔΡΙΑΝΟΥΠΟΛΙΣ ΥΠΕΔΕΧΘΗ ΧΘΕΣ ΕΝ ΕΞΑΛΛΩ ΕΝΘΟΥΣΙΑΣΜΩ ΤΟΝ ΤΟΥΡΚΙΚΟΝ ΣΤΡΑΤΟΝ

ΘΕΡΜΟΤΑΤΑΙ ΕΚΔΗΛΩΣΕΙΣ ΤΟΥ ΠΛΗΘΥΣΜΟΥ

Ἀδριανούπολις, 20. Ὁ ἡρωϊκὸς στρατός μας εἰσῆλθε σήμερον τὴν 8ην πρωϊνὴν ἀκριβῶς εἰς τὴν πόλιν μας. Ἡ εἴσοδος τῶν μηχανοκινήτων μονάδων μας ἔδωκεν ἀφορμὴν εἰς πρωτοφανεῖς ἐκδηλώσεις ἐνθουσιασμοῦ. Πλῆθος ἄπειρον ἐξ ὅλων τῶν σημείων τῆς Θράκης συνεκεντρώθη ἀπὸ τῆς ἀνατολῆς τοῦ ἡλίου εἰς τὸ σημεῖον ἀπὸ τὸ ὁποῖον θὰ εἰσήρχετο ὁ στρατός.

Οἱ ἐξῶσται καὶ τὰ παράθυρα τῶν οἰκιῶν τῆς περιφερείας εἶχον κατακλυσθῆ ἀπὸ τὸ συγκεντρωθὲν πλῆθος, τὸ ὁποῖον ἀνυπομένως ἀνέμενε τὴν θριαμβευτικὴν εἴσοδον τοῦ στρατοῦ μας.

Ὁλόκληρος ἡ πόλις εἶχε σημαιοστολισθῆ καὶ ἐστήθησαν μεγαλοπρεπεῖς ἁψῖδες.

Εἰς τὸ Ἀϊσὲ Καδὶν ὑπεδέχθησαν τὸν στρατὸν ὁ γεν. διοικητὴς Θράκης στρατηγὸς Κιαζὴμ Ντιρίκ, ὁ ἀρχηγὸς τῆς χωροφυλακῆς στρατηγὸς Κουδρὲτ Τζεμπέ, οἱ βουλευταὶ Ἀδριανουπόλεως, ὁ νομάρχης Ἀδριανουπόλεως καὶ τὸ ἀνώτερον προσωπικὸν τῆς Νομαρχίας, τὸ προεδρεῖον τῆς ἐνταῦθα ἕδρας τοῦ Λαϊκοῦ Κόμματος καὶ ὁ δήμαρχος.

Ἔξωθεν τῆς πόλεως τὸν στρατὸν ὑπεδέχθησαν 500 ἔφιπποι χωρικοί.

Ἡ εἴσοδος τῶν στρατιωτικῶν μας μονάδων εἰς τὴν Ἀδριανούπολιν ἐχαιρετίσθη μὲ ἐνθουσιώδεις ἐκδηλώσεις. Ὁ λαὸς ὑπεδέχθη ἐν ἐξάλλῳ ἐνθουσιασμῷ τὸν ἀνδρεῖον στρατόν μας, ζητωκραυγάζων ὑπὲρ τοῦ Ἀτατσύρκ.

Τὸ ἱππικόν, τὸ πεζικόν, αἱ μηχανοκίνητοι μονάδες μας εἰσῆλθον εἰς τὴν πόλιν ὑπὸ τὰ ἐνθουσιώδη χειροκροτήματα τοῦ λαοῦ, ὑποδεχθέντος μὲ δάκρυα χαρᾶς τὰ στρατεύματά μας.

Οἱ Ἀδριανουπολῖται συνέχαιρον ἀλλήλους ἐπὶ τῷ εὐτυχεῖ γεγονότι.

Τὴν μεσημβρίαν καὶ τὸ ἑσπέρας παρετέθησαν γεύματα πρὸς τιμὴν τῶν ἀνωτέρων στρατιωτικῶν.

Τὴν νύκτα διωργανώθη λαμπαδηδρομία. Οἱ Ἀδριανουπολῖται ἑορτάζουν μίαν τῶν μεγαλειτέρων των ἑορτῶν. Διωργανώθησαν ἐπὶ τῇ εὐκαιρίᾳ ἑορταὶ καὶ οἱ στρατιῶται μας γίνονται ἀντικείμενα θερμοτάτων ἐκδηλώσεων.

Η ΠΡΑΓΑ ΔΙΑ ΤΟ ΣΟΥΔΗΤΙΚΟΝ ΖΗΤΗΜΑ

ΕΚΘΕΣΙΣ ΤΟΥ ΠΡΩΘΥΠΟΥΡΓΟΥ ΧΟΤΖΑ

ΕΠΙΘΕΣΕΙΣ ΑΤΟΜΩΝ ΕΝΑΝΤΙΟΝ ΣΟΥΔΗΤΩΝ

ΣΤΡΑΤΙΩΤΙΚΑ ΜΕΤΡΑ ΤΗΣ ΓΕΡΜΑΝΙΑΣ.- ΑΙ ΕΠΙΔΙΩΞΕΙΣ ΤΟΥ ΧΙΤΛΕΡΙΚΟΥ ΡΑΪΧ

Πράγα, 20. (Π.Α.) Κατὰ τὴν συνεδρίασιν τοῦ ὑπουργικοῦ συμβουλίου ὁ πρωθυπουργὸς κ. Χότζα ἐξέθεσε τὰς μεταξὺ τῆς κυβερνήσεως καὶ τῶν Σουδητῶν διαπραγματεύσεις.

ΕΠΕΙΣΟΔΙΑ ΜΕ ΤΣΕΧΟΥΣ

Πράγα, 20. (Π. Α.) Τὸ Πρακτορεῖον Τσετέκα ἀνακοινοῖ, ὅτι μερικοὶ Τσεχοσλοβάκοι ἐν καταστάσει μέθης διατελοῦντες προυκάλεσαν ἐν Σομουτὸβ συμπλοκήν. Ἐπετέθησαν ἐναντίον ἑνὸς ὀνόματι Φίσερ γερμανικῆς ἐθνικότητος, ἀλλὰ Τσεχοσλοβάκου ὑπηκόου, τοῦ ἀπέσπασαν τὸ σουδητικὸν ἔνσημον καὶ τὸν ἐκτύπησαν.

Ὀλίγον περαιτέρω οἱ μέθυσοι ἔθραυσαν τὰς ὑάλους τῶν παραθύρων τοῦ αὐτοκινήτου ἑνὸς Σοῦστερ ὀνόματι, τὸν ὁποῖον καὶ κατεδίωξαν. Οὗτος ἐξῆλθε τότε τοῦ αὐτοκινήτου του καὶ ἐπετέθη ἐναντίον ἑνὸς ἐκ τῶν μεθυσμένων, τὸν ὁποῖον καὶ ἐτραυμάτισε σοβαρῶς.

ΟΙ ΓΕΡΜΑΝΟΙ ΔΗΜΟΚΡΑΤΑΙ

Πράγα, 20. (Π. Α.) Ἡ ὀργάνωσις τῆς γερμανικῆς δημοκρατικῆς νεολαίας ἀπέστειλε πρὸς τὴν παγκόσμιον Διάσκεψιν τῆς νεολαίας τῆς Νέας Ὑόρκης διάγγελμα εἰς τὸ ὁποῖον λέγει ὅτι εἶνε ἕτοιμος νὰ ὑπεραμυνθῇ μετ' αὐτῆς τῆς τσεχοσλοβακικῆς νεολαίας.

ΑΙ ΓΕΡΜΑΝΙΚΑΙ ΟΧΥΡΩΣΕΙΣ

Παρίσιοι, 20. Τηλεγραφοῦν ἐκ Βερολίνου ὅτι χιλιάδες πολιτῶν στρατολογοῦνται καθημερινῶς διὰ νὰ ἐργασθοῦν εἰς τὰ ὀχυρωτικὰ ἔργα, ποὺ κατασκευάζονται ἐν σπουδῇ κατὰ μῆκος τῶν γερμανικῶν συνόρων. Ὁ ἀριθμὸς τῶν ἀπασχολουμένων ἐργατῶν κυμαίνεται μεταξὺ τῶν 85,000-300.000.

ΤΟ ΣΥΝΕΔΡΙΟΝ ΤΗΣ ΝΥΡΕΜΒΕΡΓΗΣ

Παρίσιοι, 20. Τηλεγραφοῦν ἐκ Βερολίνου ὅτι τὸ κεντρικὸν θέμα τοῦ ἐθνικοσοσιαλιστικοῦ συνεδρίου τῆς Νυρεμβέργης, τὸ ὁποῖον συνέρχεται τὴν 5ην τοῦ προσεχοῦς μηνὸς Σεπτεμβρίου, θὰ εἶναι ἡ «Μεγάλη Γερμανία». Κατὰ τὸν τρόπον αὐτὸν τὸ ἐθνικοσοσιαλιστικὸν καθεστὼς θὰ εὕρη τὴν εὐκαιρίαν νὰ ἀναπτύξη, ὅ,τι ἔκαμε διὰ τὴν συνένωσιν τῶν Γερμανῶν, ποὺ ζοῦν ἐκτὸς τοῦ Ράϊχ καθὼς καὶ ἐκεῖνο ποὺ ὑπολείπεται νὰ ἐπιτελέση.

Δὲν ἀποκλείεται νὰ θιγῇ καὶ τὸ ἀποικιακὸν πρόβλημα. Πάντως τὸ σπουδαιότερον πρόβλημα θὰ εἶνε ἡ ἀπορρόφησις εἰς τοὺς κόλπους τοῦ μοναδικοῦ Ράϊχ ὅλων τῶν Γεσμανῶν ἐκείνων, ποὺ ζοῦν κατὰ μάζας εἰς τὰς παραμεθορίους περιφερείας. Ἐν τῷ μεταξὺ συνεχίζονται πυρετώδεις αἱ προετοιμασίαι διὰ τὸ συνέδριον. Εἰς ἑκατοντάδας χιλιάδων ὑπολογίζονται οἱ σύνεδροι, μεταξὺ τῶν ὁποίων θὰ εἶνε πλεῖστοι ξένοι δημοσιογράφοι.

ΑΝΑΜΕΝΟΝΤΑΙ ΑΠΟΦΑΣΙΣΤΙΚΑΙ ΜΑΧΑΙ ΕΝ ΚΙΝΑ

ΜΕΓΑΛΑΙ ΣΥΓΚΕΝΤΡΩΣΕΙΣ ΣΤΡΑΤΕΥΜΑΤΩΝ

ΟΙ ΙΑΠΩΝΕΣ ΣΥΝΑΝΤΟΥΝ ΙΣΧΥΡΑΝ ΑΝΤΙΣΤΑΣΙΝ

Ἀπεσύρθησαν μὲ ἀπωλείας.— Μεταφορὰ 4000 Ἰαπώνων τραυματιῶν.— Ἰαπωνικὰ ἀεροπλάνα ἐβομβάρδισαν σιδηροδρομικοὺς σταθμούς.— Τὸ Χανκόου θὰ καταληφθῇ μόλις τὸν Ὀκτώβριον

Χανκόου, 20. (Π. Α.) Τοῦ Πρακτορείου Σεκιάϊ: Ἡ κατὰ μῆκος τῆς σιδηροδρομικῆς γραμμῆς Κιουκιάγκ—Νανσάγκ ἰαπωνικὴ προέλασις ἀνεκόπη. Τὸ κέντρον τῶν ἐπιχειρήσεων εὑρίσκεται ἤδη πρὸς δυσμάς, παρὰ τὴν Ζουϊσάγκ, τὴν κειμένην δυτικῶς τῆς Κιουκιάγκ. Οἱ Ἰάπωνες ἀποστέλλουν ἐσπευσμένως ἐνισχύσεις πρὸς δυσμάς, ἐνῷ αἱ κινεζικαὶ δυνάμεις εἶναι συγκεντρωμέναι εἰς τὸν τομέα αὐτόν, ὅπου ἀναμένονται σημαντικώταται μάχαι.

Αἱ κινεζικαὶ δυνάμεις ἀνεκατέλαβον τὰς πόλεις Σὰχ καὶ Νανσαγκπόν, νοτίως τῆς Κιουγκάγκ κατὰ μῆκος τῆς σιδηροδρομικῆς γραμμῆς. Ἡ σημερινὴ βάσις τῶν κινεζικῶν στρατευμάτων εἶναι ἡ Λουσάν—ὄρος τῆς Λοῦ— ὅπου εὑρίσκεται ὁ περίφημος σταθμὸς Κουλίγκ.

Αἱ ἰαπωνικαὶ δυνάμεις ἀποσύρονται πρὸς βορρᾶν, πρὸς τὴν διεύθυνσιν τῆς Κιουκιάγκ, ὅπου κατασκευάζουν ἐσπευσμένως ὀχυρωματικὰ ἔργα μὲ πρόθεσιν νὰ κρατήσουν ὁπωσδήποτε τὰς θέσεις των αὐτάς.

Τὸ γεγονός, ὅτι 4.000 Ἰάπωνες στρατιῶται τραυματίαι μεταφέρονται ἀτμοπλοϊκῶς διὰ τοῦ Γιαγκτσὲ ἀποδεικνύει τὸ μέγεθος τῶν εἰς τὸν τομέα αὐτὸν ἰαπωνικῶν ἀπωλειῶν.

Ἐπὶ τῆς βορείου ὄχθης τοῦ Γιαγκτσὲ ἡ κατάστασις ἐξελίσσεται ταχέως ὑπὲρ τῶν Κινέζων. Αἱ κινεζικαὶ δυνάμεις ἀνεκατέλαβον ἤδη τὰς δυτικῶς τῆς Ἀνβέϊ πόλεις Ταϊχοὺ καὶ Σουσούγκ.

Τὸ ἰαπωνικὸν ἀπόσπασμα ὅπερ παρέμεινε εἰς τὰ πέριξ τῆς Χουαγκμέϊ ἐκυκλώθη τελείως. Ἡ θέσις του καθίσταται ἀπελπιστική.

Παρ' ὅλον ὅτι οἱ Ἰάπωνες δὲν ἐγκατέλειψαν εἰσέτι πᾶσαν ἐλπίδα προελάσεως πρὸς δυσμάς, κατὰ μῆκος τῆς δεξιᾶς ὄχθης τοῦ Γιαγκτσὲ δὲν δύνανται νὰ ἀναμένουν σημαντικὰς προόδους δεδομένης τῆς σοβαρᾶς καταστάσεως ἥτις ἐδημιουργήθη εἰς τὴν περιοχὴν αὐτὴν ἐκ τῶν πλημμυρῶν.

ΑΝΗΣΥΧΙΑΙ ΙΑΠΩΝΩΝ

Σαγκάη, 20. (Π. Α.) Μεγάλη εἶναι ἡ ἀνησυχία τῶν ἰαπωνικῶν κύκλων ἐκ τῶν ἐπανειλημμένων ἀποτυχιῶν τῶν Ἰαπώνων ὅπως θραύσουν τὴν πρὸ τῆς Χανκόου κινεζικὴν ἀντίστασιν εἰς τὴν πεδιάδα τοῦ Γιαγκτσὲ, ὅπου οἱ Ἰάπωνες συναντοῦν ἰσχυρὰν ἀντίστασιν.

Αἱ σημεριναὶ ἰαπωνικαὶ ἐπιχειρήσεις προορίζονται προφανῶς εἰς τὸ νὰ καθορισθοῦν τὰ ἀσθενῆ σημεῖα τῆς κινεζικῆς ἀμύνης.

Ἡ γενικὴ πεποίθησις εἶναι ὅτι τὰ ἰαπωνικὰ στρατεύματα, ἐὰν πρόκειται νὰ ἐξαπολύσουν ἐπίθεσιν ἐπὶ εὐρείας κλίμακος, δέον νὰ ἐνισχυθοῦν σημαντικῶς.

Αὐτοὶ τοῦτοι οἱ Ἰάπωνες θεωροῦν ἀπίθανον τὴν κατάληψιν τῆς Χανκόου πρὸ τῶν μέσων Ὀκτωβρίου, τὸ ἐνωρίτερον.

ΜΑΧΑΙ ΕΙΣ ΤΟΝ ΚΙΤΡΙΝΟΝ ΠΟΤΑΜΟΝ

Τόκιο, 20. (Π. Α.) Ἐπίκειται μεγάλη μάχη κατὰ μῆκος τῶν ὀχθῶν τοῦ Κιτρίνου ποταμοῦ εἰς τὴν περιοχὴν τοῦ Πενσόου. Κατὰ ἰαπωνικὰς ἐκθέσεις ἑκατὸ χιλιάδες κινεζικοῦ στρατοῦ συγκεντρώνεται ἤδη βορείως τῆς Χουάν.

ΒΟΜΒΑΡΔΙΣΜΟΣ ΚΑΘΟΛΙΚΗΣ ΜΟΝΗΣ

Παρίσιοι, 20. Ὁ ἐν Σαγκάη πρεσβευτὴς τῆς Γαλλίας διεμαρτυρήθη πρὸς τὸν Ἰάπωνα πρεσβευτὴν διὰ τὸν βομβαρδισμὸν μονῆς τῶν λαζαριστῶν κειμένης 80 χιλιόμετρα νοτιοανατολικῶς τοῦ Πεκίνου.

ΤΑ ΙΑΠΩΝΙΚΑ ΑΕΡΟΠΛΑΝΑ ΒΟΜΒΑΡΔΙΖΟΥΝ

Βερολῖνον, 20. Ἀγγέλλεται ἐκ Σαγκάης, ὅτι ἰαπωνικὰ ὑδροπλάνα ἔρριψαν βόμβας κατὰ τοῦ Τσὰγκ Σά, τὸ ὁποῖον εὑρίσκεται νοτιοδυτικῶς τοῦ Χανκόου καὶ εἶναι πρωτεύουσα τῆς ἐπαρχίας τοῦ Χουνάν. Ἡ πόλις αὕτη ἔχει καταστῆ σημαντικὸν βιομηχανικὸν κέντρον ἀπὸ τῆς ἐνάρξεως τῶν σινοϊαπωνικῶν ἐχθροπραξιῶν. Οἱ ἰαπωνικοὶ κύκλοι βεβαιοῦν ὅτι τὰ ἀεροπλάνα των ἐβομβάρδισαν τοὺς δύο σιδηροδρομικοὺς σταθμοὺς τῆς πόλεως καὶ πολλὰς ἀποθήκας πυρομαχικῶν. Αἱ προξενηθεῖσαι ζημίαι εἶναι σημαντικαί.

ΑΝΗΣΥΧΙΑΙ ΤΩΝ ΞΕΝΩΝ

Τόκιο, 20. (Π.Α.) Φήμη κυκλοφορεῖ ὅτι ἰσχυροὶ πολιτ.κύκλοι πιέζουν τὴν κυβέρνησιν ὅπως ἀναγγείλη λεπτομερῶς τὴν νέαν ἔναντι τῆς Κίνας πολιτικήν της ὅπως καθωρίσθη τελευταίαν κατὰ τὴν συνέλευσιν τῶν πέντε ὑπουργῶν.

Οἱ αὐτοὶ κύκλοι εἶναι τῆς γνώμης ὅτι ἡ δημοσίευσις τῶν κυβερνητικῶν σχεδίων θὰ διέλυε τοὺς φόβους τῶν ξένων καὶ ἰδίως αὐτοὺς τῆς Ἀγγλίας, περὶ τῶν ἰαπωνικῶν προθέσεων.

Κατά τινας πληροφορίας ἡ ἐπὶ τῶν σχεδίων ἐπιτροπὴ θὰ δημοσιεύσῃ προσεχῶς τετραετὲς σχέδιον βιομηχανικῆς συνεργασίας μεταξὺ Ἰαπωνίας, Μαντσουκόου καὶ Κίνας.

ΤΑ ΕΓΚΑΙΝΙΑ ΤΗΣ 8ΗΣ ΔΙΕΘΝΟΥΣ ΕΜΠΟΡΙΚΗΣ ΕΚΘΕΣΕΩΣ ΤΗΣ ΣΜΥΡΝΗΣ

Ο ΛΟΓΟΣ ΤΟΥ ΠΡΩΘΥΠΟΥΡΓΟΥ κ. ΤΖΕΛΑΛ ΜΠΑΓΙΑΡ

ΤΗΛΕΓΡΑΦΗΜΑ ΤΟΥ ΠΡΩΘΥΠΟΥΡΓΟΥ ΠΡΟΣ ΤΟΝ ΑΤΑΤΟΥΡΚ ΚΑΙ Η ΑΠΑΝΤΗΣΙΣ ΤΟΥ ΑΡΧΗΓΟΥ ΤΟΥ ΕΘΝΟΥΣ

ΠΟΙΑ ΙΔΡΥΜΑΤΑ ΛΑΜΒΑΝΟΥΝ ΜΕΡΟΣ ΕΙΣ ΤΗΝ ΕΚΘΕΣΙΝ ΤΗΣ ΣΜΥΡΝΗΣ

Σμύρνη, 20. Σήμερον ἐτελέσθησαν τὰ ἐγκαίνια τῆς Διεθνοῦς Ἐμπορικῆς Ἐκθέσεως τῆς Σμύρνης.

Τὴν 17.30 ὥραν ὁ Πρωθυπουργὸς κ. Τζελὰλ Μπαγιὰρ συνοδευόμενος ὑπὸ τοῦ ὑπουργοῦ τῆς Ἐθνικῆς Οἰκονομίας κ. Σακὶρ Κεσεμπίρ, τοῦ νομάρχου Σμύρνης κ. Φαζλῆ Γκιουλὲτς, τοῦ δημάρχου κ. Μπεχτσὲτ Οὒζ καὶ ἄλλων προσωπικοτήτων τῆς πόλεως ἔφθασε πρὸ τῆς μεγάλης πύλης τῆς 8ης Διεθνοῦς Ἐκθέσεως. Ἡ εἴσοδος ητο πλουσιώτατα ἐστολισμένη μὲ τὰς σημαίας τῶν χωρῶν αἱ ὁποῖαι ἔλαβον μέρος εἰς τὴν Ἔκθεσιν.

Μετὰ τὴν ἐκτέλεσιν τοῦ Ὕμνου τῆς Ἀνεξαρτησίας, ἀπὸ τὴν στρατιωτικὴν φανφάρ, ὁ δήμαρχος Δ-ρ Μπεχτσὲτ Οὒζ ἔλαβε τὸν λόγον διερμηνεύσας τὴν χαρὰν τῆς πόλεως καὶ τὴν εὐγνωμοσύνην τοῦ πληθυσμοῦ διὰ τὴν διοργάνωσιν τῆς Ἐκθέσεως. Αἱ ἡμέραι αὗται εἶπεν ὁ δήμαρχος εἶναι ἀπὸ τὰς εὐτυχεστέρας τῆς πόλεώς μας καὶ παρεκάλεσεν ἐν τέλει τοῦ λόγου τὸν κ. Πρωθυπουργόν, ἔστις εὐηρεστήθη νὰ προστῇ τῶν ἐγκαινίων, νὰ διαβιβάσῃ πρὸς τὸν λατρευτὸν Ἀρχηγὸν τοῦ Ἔθνους τὸν Ἀτατοὺρκ τὴν αἰωνίαν ἀφοσίωσιν καὶ τὰ σέβη τῶν Σμυρναίων.

Ο ΛΟΓΟΣ ΤΟΥ κ. ΤΖΕΛΑΛ ΜΠΑΓΙΑΡ

Ἀκολούθως ἀνῆλθε τὸ βῆμα ὁ πρωθυπουργὸς κ. Τζελὰλ Μπαγιὰρ ὅστις ἀπήντησεν εἰς τὸν λόγον τοῦ δημάρχου Σμύρνης διὰ τῶν ἑξῆς:

—Ἡ Διεθνὴς Ἐμποροπανήγυρις τῆς Σμύρνης δὲν εἶνε ἔργον τοπικῆς σημασίας. Τοὐναντίον ἡ Ἐμποροπανήγυρις τῆς Σμύρνης μᾶς δεικνύει τὰς προόδους αἱ ὁποῖαι πραγματοποιοῦνται κατ' ἔτος ὑπὸ τῆς ἐθνικῆς μας οἰκονομίας.

Ἡ Ἐμποροπανήγυρις αὕτη μᾶς ἐπιτρέπει ἐπίσης νὰ ἐκτιμήσωμεν τὰ οἰκονομικὰ καὶ πνευματικὰ ἔργα τῶν φίλων χωρῶν, αἱ ὁποῖαι λαμβάνουν μέρος εἰς αὐτήν.

Ἐξ ὀνόματος τῆς κυβερνήσεως ὑποβάλλω τὰς θερμάς μου εὐχαριστίας εἰς τὰ ἔθνη τὰ ὁποῖα εὐηρεστήθησαν νὰ ἀποστείλουν εἰς τὴν ἔκθεσιν ταύτην προϊόντα των τὰ ὁποῖα θὰ ἀποθαυμάσωμεν ἐντὸς ὀλίγου.

Δὲν θὰ ἦτο ἄμοιρον ἐνδιαφέροντος νὰ γνωρίσωμεν ἐπὶ τῇ εὐκαιρίᾳ ταύτῃ τὸν βαθμὸν τῆς προόδου τῆς ἐθνικῆς ἡμῶν βιομηχανίας ἐπὶ τοῦ κεμαλικοῦ καθεστῶτος.

Εἶνε γεγονὸς ἀναμφισβήτητον ὅτι ἡ ἐθνικὴ παραγωγὴ αὐξάνει συνεχῶς καὶ ἡ ποιότης τῶν ἐθνικῶν προϊόντων τελειοποιεῖται κατὰ τρόπον πλέον ἢ ἱκανοποιητικόν.

Ἡ εὐγλωττία τῶν ἀριθμῶν μᾶς ἀρκεῖ διὰ νὰ μᾶς πείσῃ ἐπὶ τοῦ προκειμένου. Πράγματι, τὸ 1927 ἡ βιομηχανικὴ παραγωγὴ τῆς χώρας ἀνήρχετο εἰς 32 ἑκατομμ. λίρας.

Ὁ ἀριθμὸς αὐτὸς ἀνῆλθεν εἰς τὰ 105 ἑκατομμύρια τὸ 1931. Οἱ λογαριασμοὶ διὰ τὴν ἐξακρίβωσιν τῆς ἐθνικῆς βιομηχανικῆς παραγωγῆς κατὰ τὸ ἔτος 1937 δὲν ἐπερατώθησαν εἰσέτι.

Πάντως ἀπὸ τοῦδε δυνάμεθα νὰ ἀναβιβάσωμεν αὐτὴν εἰς 255 ἑκατομμύρια χωρὶς τὸν φόβον νὰ διαψευσθῶμεν.

Ἐκ παραλλήλου καὶ ἡ ἀγοραστικὴ δύναμις τῆς χώρας παρουσιάζει τὴν αὐτὴν ἀνιοῦσαν πρόοδον. Τὸ 1932 ἡ εἰσαγωγή μας ἔφθανε τὰ 86 ἑκατομμύρια λιρῶν. Τὸ 1937 ἡ ἀξία τῶν εἰσαχθέντων ἐμπορευμάτων ἀνῆλθεν εἰς τὰ 114 ἑκατομμύρια. Ὅλα αὐτὰ ἀποδεικνύουν περιτράνως ὅτι ἡ χώρα παράγει καὶ καταναλίσκει διαρκῶς περισσότερα. Ἑνὶ λόγῳ, ἡ οἰκονομικὴ ἀνάπτυξις τῆς Τουρκίας εἶναι γεγονὸς ἐκ τῶν μᾶλλον ἀναμφισβητήτων.

Συντόμως, ἡ κυβέρνησις θὰ εἶναι εὐτυχὴς παρουσιάζουσα εἰς τὸ ἔθνος τὸ δεύτερον πενταετὲς βιομηχανικὸν πρόγραμμα. Ἡ βιομηχανία εἶναι ἡ δύναμις ἑνὸς ἔθνους, ἡ ἐθνικὴ οἰκονομία εἶναι ἡ ζωή του.

Ὅλα μᾶς κάμνουν νὰ πιστεύωμεν ὅτι ἡ συγκομιδὴ ἐφέτος θὰ εἶναι καλλιτέρα ἐν συγκρίσει πρὸς τὴν συγκομιδὴν τοῦ τελευταίου ἔτους. Ἐὰν ἐξαιρέσωμεν τὰ φουντούκια καὶ τινα ἄλλα προϊόντα, τὰ ὁποῖα ἐπλήγησαν ἀπὸ τὴν ξηρασίαν, ἡ γεωργική μας παραγωγὴ θὰ εἶναι ἐφέτος κατὰ 15—20 τοῖς ἑκατὸν ἀνωτέρα τῆς παραγωγῆς τοῦ 1937. Ἔχομεν δὲ τὴν στερρὰν πεποίθησιν ὅτι θὰ δυνηθῶμεν νὰ πωλήσωμεν ὁλόκληρον τὴν παραγωγήν μας.

Ὁ Ἀρχηγός μας ζῇ εἰς τὰς καρδίας ὁλοκλήρου τοῦ Ἔθνους ἀδιακρίτως φύλων καὶ τάξεων.

Εἶναι δι' ἡμᾶς μία πηγὴ ἐνεργητικότητος καὶ ἱκανότητος. Βαθυσεβάστως ὑποκλίνομαι πρὸ τοῦ Ὑψηλοῦ Προσώπόν Του.

Τὸ Κεμαλικὸν καθεστὼς ἔδωσεν εἰς τὸ Ἔθνος τοῦτο τὴν εὐμάρειαν καὶ θὰ εἶναι ὁ αἰώνιος αὐτοῦ προστάτης.

Ζήτω τὸ Μέγα Τουρκικὸν Ἔθνος!

Ζήτω ὁ Μέγας Ἀρχηγός μας!»

Μετὰ τὸ πέρας τοῦ λόγου του, ὁ κ. Πρωθυπουργὸς ἔκοψε τὴν ταινίαν τῆς εἰσόδου καὶ μεθ' ὅλης τῆς ἀκολουθίας του ἐπεσκέφθη τὰ περίπτερα τῆς Ἐκθέσεως.

ΤΗΛΕΓΡΑΦΗΜΑ ΠΡΟΣ ΤΟΝ ΑΤΑΤΟΥΡΚ

Σμύρνη, 20. (Π. Α.) Ὁ Πρωθυπουργὸς κ. Τζελὰλ Μπαγιὰρ ἀπηύθυνε πρὸς τὸν Ἀτατοὺρκ τὸ ἀκόλουθον τηλεγράφημα ἐπ' εὐκαιρίᾳ τῶν ἐγκαινίων τῆς Διεθνοῦς Ἐμπορικῆς Ἐκθέσεως τῆς Σμύρνης.

«Ἐνεκαινίασα σήμερον τὴν 8ην Διεθνῆ Ἐμποροπανήγυριν, ἡ ὁποία σημειώνει συνεχῆ πρόοδον ἀξίαν παντὸς ἐπαίνου. Ὁ πληθυσμὸς τῆς Σμύρνης καὶ οἱ λοιποὶ συμπατριῶται οἱ ἐλθόντες ἐξ ὅλων τῶν μερῶν τῆς χώρας μοὶ ἐπεφόρτισαν νὰ Σᾶς διαβιβάσω τὰ αἰσθήματα τῆς εὐγνωμοσύνης καὶ ἀφοσιώσεώς των.

Μὲ τὴν διαβεβαίωσιν τοῦ ἄκρου σεβασμοῦ μου, ἀσπάζομαι τὴν δεξιάν Σας

ΤΖΕΛΑΛ ΜΠΑΓΙΑΡ

Η ΑΠΑΝΤΗΣΙΣ ΤΟΥ ΑΤΑΤΟΥΡΚ

Σταμπούλ, 20. (Π. Α.) Ὁ Ἀτατοὺρκ ἀπήντησεν ὡς ἑξῆς εἰς τὸ τηλεγράφημα τοῦ κ. Τζελὰλ Μπαγιὰρ τὸ ἀποσταλὲν Αὐτῷ ἐπ' εὐκαιρίᾳ τῶν ἐγκαινίων τῆς Διεθνοῦς Ἐμπορικῆς Ἐκθέσεως τῆς Σμύρνης:

«Ἔλαβον τὸ τηλεγράφημά σας τὸ ἀναγγέλλον μοι τὴν ἐγκαινίασιν τῆς Διεθνοῦς Ἐμπορικῆς Ἐκθέσεως τῆς Σμύρνης διὰ τοῦ ὁποίου μοὶ γνωστοποιεῖτε τὰ πρὸς ἐμὲ αἰσθήματα τοῦ πληθυσμοῦ. Ἔμεινα ἐπίσης λίαν ἱκανοποιημένος ἐκ τῆς πληροφορίας ὅτι ἡ Ἔκθεσις σημειοῖ κατ' ἔτος αὔξουσαν πρόοδον. Συγχαίρω τοὺς ὀργανωτάς της καὶ σᾶς παρακαλῶ νὰ διαβιβάσητε πρὸς τὸν πληθυσμὸν τὰς εὐχαριστίας καὶ τὴν ἀγάπην μου.

Σᾶς ἀσπάζομαι εἰς τοὺς ὀφθαλμούς

Κ. ΑΤΑΤΟΥΡΚ

Η ΣΥΜΜΕΤΟΧΗ ΕΙΣ ΤΗΝ ΕΚΘΕΣΙΝ

Σμύρνη, 20. (Π.Α.) Ἡ διοργανωτικὴ ἐπιτροπὴ τῆς 8ης Ἐμπορικῆς Ἐκθέσεως κατήρτισε στατιστικὴν ἔκθεσιν ἡ ὁποία συνοψίζεται ὡς ἑξῆς :

Εἰς τὴν 8ην Ἐμπορικὴν Ἔκθεσιν τῆς Σμύρνης μετέχουν ὀκτὼ ξέναι χῶραι. Τὰ ἐπίσημα ἱδρύματα ἅτινα ἀνήγειραν περίπτερα εἰς τὴν Ἔκθεσιν εἶναι: τὸ ὑπουργεῖον τῶν Μονοπωλείων, τὸ ὑπουργεῖον Γεωργίας, ἡ Σοῦμερ Μπὰνκ, ἡ Ἐτὶ Μπάνκ, ἡ Ντενὶζ Μπὰνκ, οἱ Κρατικοὶ Σιδηρόδρομοι, ἡ νομαρχία Σμύρνης, ἡ νομαρχία Μαγνησίας, τὸ Ἐμπορικὸν Ἐπιμελητήριον Σμύρνης, τὰ Ἐμπορ. Ἐπιμελητήρια τῆς Τουρκίας, ἡ Γενικὴ Διεύθυνσις τοῦ Ἐβκαφίου καὶ 19 ἰδιωτικὰ ἱδρύματα.

Εἰς τὸ περίπτερον τῆς Σοῦμερ Μπὰνκ ἐκτίθενται τὰ προϊόντα 10 ἐργοστασίων, εἰς τὸ περίπτερον τῆς Ἲς Μπανκασῆ ἐκτίθενται τὰ προϊόντα 7 ἐργοστασίων. Οἱ Τουρκικοὶ καὶ ξένοι ἐμπορικοὶ οἶκοι οἱ ἀντιπροσωπευθέντες εἰς τὴν 8ην Διεθνῆ Ἐμπορικὴν Ἔκθεσιν τῆς Σμύρνης ἀνέρχονται εἰς 2439.

Ὁ Πρωθυπουργὸς κ. ΤΖΕΛΑΛ ΜΠΑΓΙΑΡ

ΑΙ ΤΑΡΑΧΑΙ ΤΗΣ ΠΑΛΑΙΣΤΙΝΗΣ

ΣΥΝΑΠΤΟΝΤΑΙ ΜΑΧΑΙ ΚΗΡΥΞΙΣ ΣΤΡΑΤΙΩΤΙΚΟΥ ΝΟΜΟΥ

Ἱερουσαλήμ, 20. Τὰ βρεττανικὰ στρατεύματα συνῆψαν μάχην εἰς τὰ πέριξ τῆς Ἄκρ μὲ ὅμιλον Ἀράβων ἐπαναστατῶν. Ὡς ἐκ τῆς αὐξήσεως κατὰ τὰς τελευταίας ἡμέρας τῆς τρομοκρατικῆς δράσεως εἰς τὴν Ναπλοὺζ ἐκηρύχθη ὁ στρατιωτικὸς νόμος.

ΓΕΝΙΚΕΥΣΙΣ ΣΤΡΑΤΙΩΤΙΚΟΥ ΝΟΜΟΥ

Λονδῖνον, 20. Κατόπιν τῶν προσφάτων ταραχῶν καὶ τῶν τρομοκρατικῶν ἐπιθέσεων καθ' ἅπασαν τὴν Παλαιστίνην ἐκηρύχθη ὁ στρατιωτικὸς νόμος.

ΠΥΡΠΟΛΗΣΙΣ ΤΑΧΥΔΡΟΜΙΚΟΥ ΚΤΙΡΙΟΥ

Παρίσιοι, 20. Ὅμιλος Ἀράβων τρομοκρατῶν ἐπετέθη σήμερον κατὰ τῆς Ἐμπρὸν καὶ ἐπυρπόλησε τὰ γραφεῖα τοῦ Ταχυδρομείου καὶ τῆς Τραπέζης Μπάρκλεϋ.

Κατὰ τὴν ἐπακολουθήσασαν συμπλοκήν, οἱ τρομοκράται ἐφόνευσαν Ἄραβα ἀστυνομικόν.

Οἱ ἐπιτεθέντες ἤνοιξαν ἀκολούθως πῦρ κατὰ τοῦ στρατοῦ, ὅστις ἠναγκάσθη νὰ ζητήσῃ ἐνισχύσεις.

Κατόπιν τῆς ἐπιθέσεως αὐτῆς ἡ Τράπεζα Μπάρκλεϋ ἔκλεισε πλεῖστα ἐκ τῶν ἐν Παλαιστίνῃ ὑποκαταστημάτων της.

ΚΑΘΙΖΗΣΕΙΣ ΟΡΟΥΣ ΕΙΣ ΤΟ ΜΕΞΙΚΟΝ

Ὑπάρχουν ἀνθρώπινα θύματα

Μεξικόν, 20. (Π. Α.) Ἀγγέλλεται ἐκ Γκουανταλαχάρας τῆς πολιτείας Ζαλίσκο, ὅτι ἀνησυχητικαὶ εἰδήσεις καταφθάνουν ἐκ τοῦ χωρίου Κολοτλὰν περὶ τῆς καθιζήσεως ἑνὸς μικροῦ ὄρους ὕψους 1000 μέτρων, ἐπισυμβάσης κατόπιν ὑποχθονίων κρότων πολλῶν ἡμερῶν. Βράχοι συνετρίβησαν καθ' ὅλην τὴν πέριξ τοῦ χωρίου περιοχὴν καὶ ἔφραξαν τὴν ὁδὸν Γκουανταλαχάρα—Ζακατέκας.

Δὲν ἐγνώσθη ὁ ἀριθμὸς τῶν θυμάτων, οὔτε τὸ μέγεθος τῶν ζημιῶν.

ΟΙ ΕΝΑΕΡΙΟΙ ΒΟΜΒΑΡΔΙΣΜΟΙ ΕΝ ΙΣΠΑΝΙΑ

Μία ἀερομαχία.—Συνέρχεται ἡ ἐπιτροπὴ μὴ ἐπεμβάσεως

Η ΑΠΑΝΤΗΣΙΣ ΤΟΥ ΦΡΑΝΚΟ

Λονδῖνον, 20. (Π. Α.) Τὸ κείμενον τῆς ἀπαντήσεως τοῦ στρατηγοῦ Φράνκο πρὸς τὸ βρεττανικὸν σχέδιον περὶ ἀποχωρήσεως τῶν ξένων ἐν Ἱσπανίᾳ ἐθελοντῶν, ἀναμένεται αὔριον τὸ ἑσπέρας.

Ἐν τῷ μεταξὺ οὐδεμία πληροφορία ἐπὶ τοῦ περιεχομένου τῆς ἀπαντήσεως αὐτῆς ὑπάρχει.

Ὁ λόρδος Πλύμαουθ θὰ ἐπιστρέψῃ εἰς Λονδῖνον τὴν Δευτέραν καὶ θὰ συμβουλευθῇ, ὡς πιστεύεται, ἐπὶ τῆς ἀπαντήσεως τοῦ Φράνκο ὡρισμένους ἐπισήμους καὶ τὰ μέλη τῆς ἐπιτροπῆς μὴ ἐπεμβάσεως.

ΚΑΤΑΡΡΙΨΙΣ ΑΕΡΟΠΛΑΝΩΝ

Παρίσιοι, 20. Πέντε φρανκιστικὰ ἀεροπλάνα ἐβομβάρδισαν σήμερον τὴν 5ην ὥραν, τὴν κωμόπολιν Περάλλο, ἀπέχουσαν περὶ τὰ ὀκτὼ χιλιόμετρα τῆς Τορτόζα.

Κατά τινα ἀερομαχίαν εἰς τὸ μέτωπον τοῦ Ἔμπρο κατερρίφθησαν ἑπτὰ φρανκιστικὰ ἀεροπλάνα.

ΤΑ ΓΥΜΝΑΣΙΑ ΤΟΥ ΓΕΡΜΑΝΙΚΟΥ ΣΤΡΑΤΟΥ

Καταγραφὴ ἀξιωματικῶν

Βερολῖνον, 20. (Π.Α.) Οἱ ἐν ἀποστρατείᾳ ἀξιωματικοὶ τοῦ γερμανικοῦ στρατοῦ καὶ οἱ ἀδειοῦχοι ὀφείλουν νὰ καταγραφοῦν πρὸ τῆς 20 Σεπτεμβρίου εἰς τὴν διεύθυνσιν τῆς ἀστυνομίας Βερολίνου, ὅπως ἐφοδιασθοῦν μὲ «στρατιωτικὸν των δελτίον».

Τοῦ μέτρου αὐτοῦ ἐξαιροῦνται οἱ ἀντιστράτηγοι καὶ οἱ ἀνωτέρου βαθμοῦ ἀξιωματικοί, ὡς καὶ οἱ ἄνω τῶν 65 ἐτῶν ἀξιωματικοί.

Διὰ τοὺς μὴ συμμορφουμένους πρὸς τὴν διαταγὴν προβλέπονται ποιναί.

Ἡ διαταγὴ ἀφορᾷ μόνον τὴν περιοχὴν Βερολίνου.

ΛΑΚΩΝΙΚΑ

Η ΔΙΑΣΚΕΨΙΣ ΤΗΣ Μ. ΑΝΤΑΝΤ

Ἡ Διάσκεψις τοῦ Μπλέντ, ἥτις θὰ συνήρχετο χθές, ἀνεβλήθη διὰ σήμερον.

Κατὰ πᾶσαν πιθανότητα, ἡ ἀναβολὴ αὐτὴ θὰ ἔπρεπε ν' ἀποδοθῇ εἰς τὰς ἀπασχολήσεις ἐν Πράγᾳ τῶν Τσεχοσλοβάκων κυβερνητῶν μὲ τὸ σουδητικὸν ζήτημα.

Ὁπωσδήποτε ἡ Διάσκεψις αὕτη τῆς Μικρᾶς Ἀντὰντ συνέρχεται σήμερον ὑπὸ τὴν προεδρείαν τοῦ Γιουγκοσλαύου πρωθυπουργοῦ καὶ ὑπουργοῦ τῶν Ἐξωτερικῶν κ. Μιλὰν Στογιαντίνοβιτς. Καὶ θὰ εἶναι ἐνδιαφέρουσα.

Οἱ ὑπουργοὶ τῶν Ἐξωτερικῶν Τσεχοσλοβακίας καὶ Ρουμανίας κ.κ. Κρόφτα καὶ Κομνὲν ἀπὸ χθὲς τὸ ἑσπέρας εὑρίσκονται εἰς Μπλέντ, ὅπου θὰ ἐξετασθῇ ὄχι μόνον ἡ νεοδημιουργηθεῖσα εἰς τὴν Κεντρικὴν Εὐρώπην κατάστασις, ἡ θέσις τῆς Μ. Ἀντὰντ ἔναντι τῆς Κοινωνίας τῶν Ἐθνῶν καὶ τὸ δουναβικὸν ζήτημα, ἀλλὰ καὶ ἡ θέσις τῆς Οὐγγαρίας ἀπὸ ἀπόψεως συνθήκης εἰρήνης, γνωστοῦ ὄντος, ὅτι ἡ κυβέρνησις τῆς Βουδαπέστης ζητεῖ ἰσότητα ἐξοπλισμῶν, αἴτησιν τὴν ὁποίαν ἡ Μ. Ἀντὰντ εἶναι διατεθειμένη νὰ συζητήσῃ, ὅπως δύο μέλη αὐτῆς συνεζήτησαν παρομοίαν αἴτησιν τῆς Βουλγαρίας καταλήξαντα ἐκ συμφώνου μετὰ τῶν βαλκανικῶν συμμάχων των εἰς τὸ σύμφωνον τῆς Θεσσαλονίκης.

Ὑποτίθεται, σχετικῶς πρὸς τὴν οὐγγρικὴν αἴτησιν, ὅτι τὰ μέλη τῆς Μικρᾶς Ἀντὰντ δὲν διαφωνοῦν, ἀφοῦ πρόκειται ν' ἀναγνωρισθῇ μία πραγματικότης, τὴν ὁποίαν πρώτη ἡ Γιουγκοσλαβία ἀποδέχεται ὡς γεγονός, ἐπιθυμοῦσα νὰ μὴ δυσαρεστήσῃ τὴν Ἰταλίαν καὶ τὴν Γερμανίαν, μετὰ τῶν ὁποίων συνδέεται πρωτίστως οἰκονομικῶς.

Εἰς τὸ Μπλὲντ δὲν ἀποκλείεται νὰ ληφθοῦν σημαντικαὶ ἀποφάσεις περὶ Οὐγγαρίας, φυσικὰ δὲ ὁ κ. Χότζα θὰ ἐκθέσῃ ἐκεῖ καὶ τὴν πορείαν τοῦ σουδητικοῦ ζητήματος, τὸ ὁποῖον, ἐφ' ὅσον εἶναι σχετικὸν μὲ τὴν μελλοντικὴν κρατικὴν ἰσχὺν τῆς Τσεχοσλοβακίας καὶ τὴν θέσιν της ἀπέναντι τοῦ χιτλερικοῦ Ράϊχ, δὲν δύναται παρὰ ζωηρῶς νὰ ἐνδιαφέρῃ τὴν Μικρὰν Ἀντάντ, τὸν ἰσχυρὸν αὐτὸν καὶ φιλειρηνικὸν ὀργανισμὸν τῆς Κεντρικῆς Εὐρώπης.

ΠΕΤΡΟΣ Ο Β'

Η ΖΩΗ ΤΟΥ ΝΕΑΡΟΥ ΒΑΣΙΛΕΩΣ ΤΗΣ ΓΙΟΥΓΚΟΣΛΑΒΙΑΣ

Αἱ θεριναί του διακοπαί.—Εἰς τὰς ἀκτὰς τῆς Ἀδριατικῆς

Ὁ φίλαθλος βασιλεὺς

ΒΕΛΙΓΡΑΔΙΟΝ, Αὔγουστος. Μετὰ δύο μῆνας ὁ βασιλεὺς Πέτρος Β' τῆς Γιουγκοσλαβίας θὰ ἑορτάσῃ τὴν 16ην ἐπέτειον τῶν γενεθλίων του. Δεκαέξη χρονῶν. Ἡ ἡλικία, ποὺ τὸ πνεῦμα τοῦ παιδιοῦ ξυπνᾷ καὶ ζητεῖ τὰ μύρια «γιατὶ» τῆς ζωῆς καὶ ποὺ αἱ ἀπορίαι αὐταὶ εἶνε πολυπληθέστεραι εἰς ἕνα παιδί, ποὺ φέρει τὸ στέμμα.

Τὴν ἐποχὴν αὐτὴν αἱ μελέται τοῦ μικροῦ βασιλέως διακόπτονται, καὶ μία εἰδικὴ ἁμαξοστοιχία μεταφέρει τὸν νεαρὸν ἐστεμμένον ἀπὸ τὰ ἀνάκτορά του εἰς τὰς γαλανὰς ἀκτὰς τοῦ Ἀδριατικοῦ ὅπου εὑρίσκεται ἡ θερινή του κατοικία. Ἐκεῖ εἰς τὶς μαγικὲς ἀκρογιαλιὲς ὁ δεκαεξαετὴς μονάρχης θὰ ξεκουρασθῇ ἀπὸ τὰς χειμερινάς του μελέτας καὶ θὰ ἐπιδοθῇ σὲ μιὰ ζωὴ ποὺ θὰ δυναμώσῃ τὸ πνεῦμα καὶ τὸ σῶμα του.

Θὰ ζήσῃ μέσα στὸ πλαίσιον τοῦ πύργου τοῦ Μιλότσερ, κτισμένου σὰ ἀετοφωληὰ ἐπάνω σ' ἕνα βράχο, ποὺ δεσπόζει τοῦ κόλπου τοῦ Κοτόρ.

Εἶναι μιὰ ἀπὸ τὶς μαγευτικώτερες τοποθεσίες τοῦ Ἀδριατικοῦ, ποὺ προσφέρει εἰς τὸν νεαρὸν Πέτρον ὅλες τὶς ὀμορφιὲς καὶ ὅλες τὶς εὐκαιρίες ν' ἀπολαύσῃ τὴν εὐτυχισμένη ζωὴ τοῦ ὑπαίθρου. Ἐκεῖ τέτοια ἐποχὴ κάθε χρόνο ἀποβάλλει τὸ ἔνδυμα τῆς ἐτικέττας καὶ γίνεται κηπουρός, ψαρᾶς.

Θὰ σηκωθῇ κάθε πρωΐ, θὰ φορέσῃ τὸ μεγάλο ψάθινο καπέλλο, θὰ πάρῃ τὸ φτυάρι καὶ τὸ ποτιστῆρι καὶ θὰ ἀσχοληθῇ μὲ τὴν περιποίησιν τοῦ πάρκου. Χάρις σ' αὐτὴν τὴν ἀσχολία του ἔχει μυηθῇ τόσον καλὰ εἰς τὴν βοτανολογίαν ὥστε νὰ εἶνε περιττὸν δι' αὐτὸν τὸ σχετικὸν μάθημα, ποὺ τὸ διδάσκουν οἱ καθηγηταί του κατὰ τὴν χειμερινὴν περίοδον τῆς μελέτης.

Ὕστερα θὰ φορέσῃ τὸ μαγιὸ τοῦ μπάνιου καὶ θὰ κατέβῃ στὴν ἀκτή. Ἐκεῖ κάμνει ἐπίδειξιν ὅλων τῶν ἀθλητικῶν του ἱκανοτήτων. Κολυμπᾷ σὰν δελφίνι καὶ ἀνοίγεται τόσον μακρυὰ στὸ πέλαγος, ὥστε νὰ προκαλῇ πολλὲς φορὲς τὴν ἀνησυχία τῶν οἰκείων του. Εἰς τὴν βενζινάκατον ἔρχεται πάλιν πρῶτος. Κατορθώνει νὰ ἔχῃ πάντα ἕνα κύκλον νεαρῶν φιλάθλων μὲ τοὺς ὁποίους διοργανώνει ἀγῶνες βενζινακάτων. Ἡ τόλμη του εἶνε παροιμιώδης. Οἱ συναγωνισταί του, ἂν καὶ μεγαλείτεροι στὴν ἡλικία, ὁμολογοῦν τὴν ἧτταν των. Μὲ ὅσην δεξιότητα χει-

(Συνέχεια εἰς τὴν 6ην σελίδα)

ΠΟΛΥ πιθανὸν τὴν ἑβδομάδα αὐτὴν νὰ συνέλθῃ εἰς Λονδῖνον ἡ ἐπιτροπὴ μὴ ἐπεμβάσεως εἰς τὰ ἐσωτερικὰ τῆς Ἱσπανίας.

Θὰ ἀσχοληθῇ μὲ τὰς ἀπαντήσεις τῆς Βαρκελώνης καὶ τοῦ Φράνκο, εἰς τὸ γνωστὸν ἀγγλικὸν σχέδιον περὶ ἀποχωρήσεως τῶν ξένων ἐθελοντῶν, σχέδιον ποὺ ἔτυχε τῆς πλήρους ἐγκρίσεως τῶν Παρισίων.

Καὶ εἰς τὰς δύο ἀπαντήσεις αἱ διατυπούμεναι ἐπιφυλάξεις εἶναι ἑπόμενον νὰ προκαλέσουν νέας συζητήσεις μεταξὺ τῶν μελῶν τῆς Ἐπιτροπῆς, ἀφοῦ μάλιστα δὲν ἀποκλείονται αἱ ἐπιφυλάξεις τοῦ Φράνκο, ὅστις τόσον ἐβράδυνε νὰ ἀπαντήσῃ, νὰ διετυπώθησαν ἐν γνώσει, ἢ καὶ τῇ ἐμπνεύσει τῶν φίλων του τοῦ ἐξωτερικοῦ.

Ἡ Ἐπιτροπὴ ἐκ νέου θὰ εὑρεθῇ πρὸ δυσκολιῶν, ἀπὸ τὰς ὁποίας θὰ τῆς ἀπαλλάξῃ μόνον ὁ τερματισμὸς τοῦ ἐν Ἱσπανίᾳ πολέμου, κάτι τὸ ὁποῖον μὲ ἀνυπομονησίαν ἀναμένει ἡ Ἐπιτροπὴ ἡ οὐδέποτε φαντασθεῖσα ὅτι θὰ προελάμβανε ξένας ἐπεμβάσεις καὶ ἡ ὁποία συνεστήθη ἁπλῶς πρὸς πρόληψιν ἐπεκτάσεως τοῦ ἐν Ἱσπανίᾳ πολέμου πέραν τῆς Ἰβηρικῆς χερσονήσου.

* * *

Ο ΓΕΝ. ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ τοῦ Ἐβκαφίου εὑρισκόμενος ἐν Σμύρνῃ προέβη εἰς δηλώσεις περὶ τῶν ἀπασχολούντων τὸν ὑπ' αὐτὸν ὀργανισμὸν ζητημάτων.

Δὲν εἴδομεν ὅμως νὰ κάμῃ λόγον ὁ κ. Γενικὸς Διευθυντὴς τοῦ Ἐβκαφίου περὶ τοῦ ζητήματος τοῦ διορισμοῦ μοναδικῶν ἐπιτρόπων εἰς τὰ ἱδρύματά μας καὶ θέλομεν νὰ πιστεύωμεν ὅτι δὲν θὰ ἐπαληθεύσουν ὅσα φημολογοῦνται περὶ ἐπικειμένου διορισμοῦ τῶν ἐπιτρόπων τούτων καὶ διότι ἐκκρεμεῖ ἡ πρὸς τὸ Συμβούλιον τοῦ Κράτους προσφυγὴ καὶ διότι ἐπανειλειμμένως ἐτονίσθη ἀπὸ τῶν στηλῶν τοῦ τύπου, ὅτι οἱ πλειότεροι τῶν ἐξετασθέντων εἶναι, δι' οὓς λόγους ἐτονίσαμεν πλειστάκις, ἀκατάλληλοι διὰ τὸ ἀξίωμα τοῦτο.

Θὰ ἔπρεπε λοιπὸν ὁ κ. γενικὸς διευθυντὴς τοῦ Ἐβκαφίου νὰ μᾶς διαφωτίσῃ ἐπὶ τῶν σκέψεων τοῦ Ἐβκαφίου, εἰς τὸ ζήτημα τοῦτο, ἐκτὸς ἂν θεωρῇ ὡς παρωνυχίδα ζήτημα ποὺ ἐνδιαφέρει χιλιάδας συμπατριωτῶν.

* * *

ΔΙΑ ΤΗΝ ἐποχὴν αὐτὴν ἡ τιμὴ τῶν καυσοξύλων καὶ τῶν ξυλανθράκων δὲν μπορεῖ, βέβαια, νὰ ἐνθουσιάζῃ τὸ κοινόν.

Τὸ Φουντουκλῆ κανονίζει τιμὰς χονδρικῆς πωλήσεως: 350 γρόσια τὸ ζύγι τὰ ξύλα, 5 γρόσια τὸ κιλὸ τὰ κάρβουνα, δὲν εἶναι τιμαὶ πολλὰ ὑποσχόμεναι διὰ τὸν χειμῶνα.

Ὅπως ἐγράφη, ἡ ἁρμοδία δημαρχιακὴ ἀρχὴ θὰ ἐξετάσῃ τὸ ζήτημα καὶ ἐλπίζεται νὰ παταχθῇ ἡ κερδοσκοπία, ἐὰν ἐννοεῖται διαπιστωθῇ τοιαύτη, ἢ νὰ γίνῃ κατάλληλος εἰσήγησις πρὸς λῆψιν μέτρων ὑποτιμήσεως τῶν δύο αὐτῶν εἰδῶν πρώτης ἀνάγκης.

* * *

ΤΗΝ προσεχῆ Πέμπτην θὰ πανηγυρισθῇ εἰς τὴν πόλιν μας ἡ καθιερωθεῖσα ἑορτὴ τῆς ἐδῶ πυροσβεστικῆς ὑπηρεσίας.

Τὸ κοινὸν μὲ συμπάθειαν παρακολουθεῖ ὅ,τι ἀφορᾷ τὴν τελειοποίησιν τῆς πυροσβεστικῆς ὑπηρεσίας, ἥτις ἔσωσε τὴν πόλιν ἀπὸ τὰς μεγάλας πυρκαϊάς.

Ἤδη αἱ πυρκαϊαὶ περιορίζονται ὡς ἐπὶ τὸ πλεῖστον μόνον εἰς ἐνάρξεις. Ἐπίσημος δὲ στατιστικὴ ἀνέφερε τελευταίως, ὅτι κατὰ τοὺς πρώτους τρεῖς μῆνας τοῦ ἔτους αὐτοῦ ἐξερράγησαν εἰς τὴν πόλιν μας ἄνω τῶν 200 πυρκαϊῶν, διὰ τὰς ὁποίας ὅλοι γνωρίζομεν, ὅτι δὲν ἔλαβον διαστάσεις.

Ἐξ ἄλλου λήγει πλέον καὶ ὁ Αὔγουστος καὶ οὐδεμία μεγάλη πυρκαϊὰ συνέβη, ἐνῷ ἄλλοτε τὴν ἐποχὴν αὐτὴν τοῦ καύσωνος συχνὰ ὁ ὁρίζων τῆς πόλεώς μας ἐκαλύπτετο ἀπὸ καπνὸν τεραστίας πυρκαϊᾶς ποὺ κατέστρεφεν ὁλόκληρα τμήματα. Ἔγινε, μὲ τὴν πυροσβεστικὴν ὑπηρεσίαν, καλλίστη ἐργασία, τὴν ὁποίαν ὅλοι ἐκτιμοῦν.

* * *

ΤΗΝ ΠΡΟΣΕΧΗ Κυριακὴν 28 Αὐγούστου εἰς τὰς ὡραίας αἰθούσας τοῦ Ἀναντολοῦ κλοὺπ (πρώην Γιώτιγκ Κλοὺπ) δίδεται ἡ ἐτησία χοροημερὶς τῆς κοινότητος Πριγκήπου.

Εἶνε περιττὸν νὰ τονισθῇ ὅτι αἱ πολυτελεῖς αἴθουσαι τοῦ Ἀναντολοῦ Κλοὺπ θὰ περιλάβουν τὴν ἐκλεκτοτάτην ὅπως πάντοτε μερίδα τῆς κοινωνίας μας καὶ θὰ ἐμφανίσουν μίαν ἑορτὴν ἐκ τῶν καλλιτέρων, αἱ ὁποῖαι δίδονται πρὸς ἐνίσχυσιν τῆς ἐκπαιδεύσεώς μας. Διότι ἡ Πρίγκηπος συγκεντροῖ τὴν κοινὴν συμπάθειαν τῆς κοινωνίας μας.

Ἡ διοργανωτικὴ ἐπιτροπὴ διέθεσεν ἤδη τὸ πλεῖστον τῶν εἰσιτηρίων, εἶνε δὲ τοῦτο ἔνδειξις ὅτι ἡ κοινωνία μας μὲ προθυμίαν ἔσπευσε νὰ ἀνταποκριθῇ εἰς τὴν πρόσκλησιν τῆς συμπαθοῦς κοινότητος, ἡ ὁποία διὰ τῆς κοσμικῆς ταύτης ἑορτῆς ἐπιδιώκει τὴν ἀντιμετώπισιν τῶν ἐκπαιδευτικῶν αὐτῆς ὑποχρεώσεων.

Η ΑΣΥΔΟΣΙΑ ΤΩΝ ΜΗΧΑΝΗΜΑΤΩΝ ΚΑΙ ΑΝΤΑΛΛΑΚΤΙΚΩΝ

Νομοδιάταγμα χαρίζον τὸν φόρον μουαμελὲ τῶν εἰσαγομένων μηχανῶν

Ἄγκυρα, 20. Ἡ κυβέρνησις ἀπεφάσισε νὰ ἐλαττώσῃ τὸν δασμὸν τὸν καταβαλλόμενον κατὰ τὴν εἰσαγωγὴν μηχανημάτων καὶ ἀνταλλακτικῶν ἐν χρήσει εἰς τὰ ἐργοστάσια τὰ ἀπολαύοντα τῶν εὐεργετημάτων τοῦ περὶ ἐνθαρρύνσεως τῆς Βιομηχανίας νόμου. Πρὸς τοῦτο ἐκπονεῖται ἤδη νομοδιάταγμα, διὰ τοῦ ὁποίου τὰ μηχανήματα καὶ ἀνταλλακτικὰ τῶν ἐργοστασίων τούτων δὲν θὰ πληρώνουν κατὰ τὴν εἰσαγωγήν των ὡρισμένον τμῆμα τοῦ φόρου μουαμελέ, καθοριζόμενον εἰς ἰδιαίτερον πίνακα ἐπισυνημμένον εἰς τὸ ἐν λόγῳ νομοδιάταγμα.

ΠΡΩΤΕΥΟΥΣΑ ΠΟΛΙΣ ΕΠΑΡΧΙΑΙ

ΠΟΛΙΣ

—Μία διαταγὴ διὰ τὰς στολὰς ὑπαλλήλων ἐπιχειρήσεων τινῶν

Παρετηρήθη ὅτι αἱ στολαὶ τῶν ὑπαλλήλων καὶ ὑπηρετῶν μερικῶν ἰδιωτικῶν ἐπιχειρήσεων, ἑταιριῶν καὶ λοιπῶν ὁμοιάζουν μὲ τὴν στρατιωτικήν, οἱ δὲ φέροντες αὐτὴν περιέρχονται τὰς ὁδοὺς ἀκούμβωτοι καὶ ἀτημέλητοι, κατὰ τρόπον δηλαδὴ ἀσυμβίβαστον πρὸς τὴν ἀξιοπρέπειαν τοῦ στρατιώτου. Ἀνεκοινώθη ὅθεν ἁρμοδίως ἐγκύκλιος διαταγὴ πρὸς τοὺς ἐνδιαφερομένους διὰ τῆς ὁποίας ὁρίζεται ὅτι ἡ στολὴ τῶν ἰδιωτικῶν αὐτῶν ὑπαλλήλων πρέπει νὰ ἀλλάξη κατὰ τρόπον ὥστε νὰ μὴ ἔχη ὁμοιότητα μὲ τὴν στρατιωτικήν.

—Ἡ κατεδάφισις τῶν ἀσημάντων τμημάτων τῶν τειχῶν

Ἐγράψαμεν χθὲς ὅτι κατὰ τὴν γνώμην τοῦ ἀστεοδόμου κ. Προὺστ θὰ κατεδαφισθοῦν τὰ ἀσήμαντα τμήματα τῶν τειχῶν, θὰ ἐπισκευασθοῦν δὲ καταλλήλως ἐξωραϊζόμενα τὰ ἔχοντα ἱστορικὴν σημασίαν ὡς εἶναι τὰ τείχη τοῦ Ἑπταπυργίου καὶ τῶν Κάστρων τοῦ Ἀνατὸλ καὶ Ρούμελη Χισάρ, ὡς καὶ τμήματα τῶν τειχῶν τοῦ Ἐγρῆ καποῦ-Ἐδιρνὲ καποῦ καὶ Τοπκαποῦ.

Κατ' ἀπόφασιν τῆς εἰδικῆς ἐπιτροπῆς ἀσχολουμένης μὲ τὴν ὑπόθεσιν αὐτὴν ἡ ἐργασία αὐτὴ θὰ ἀρχίση πολὺ συντόμως ἀπὸ τὰ τείχη τοῦ Ἀνατὸλ Χισάρ.

—Περιοδεία μελετῶν τῶν Τουρκοδιδασκάλων

Οἱ δημοδιδάσκαλοι τῆς πόλεώς μας θὰ ἐξέλθουν κατ' αὐτὰς εἰς περιοδείαν μελετῶν εἰς τὰς ἐγγὺς ἐπαρχίας.

Οἱ διδάσκαλοι θὰ ἀρχίσουν τὰς μελέτας των ἀπὸ τὴν Προῦσαν.

—Ἡ 16η ἐπέτειος τῆς πυροσβεστικῆς ὑπηρεσίας

Τὴν προσεχῆ Πέμπτην θὰ ἑορτασθῆ ἡ 16η ἐπέτειος τῆς μεταβιβάσεως τῆς Πυροσβεστικῆς Ὑπηρεσίας εἰς τὴν Δημαρχίαν. Πρὸς τοῦτο θὰ γίνη μετ' ἐπισημότητος τελετὴ εἰς τὸ πάρκον τῆς Πυροσβεστικῆς ἐν Φατήχ.

Ἐπὶ τῇ εὐκαιρίᾳ ταύτῃ θὰ γίνῃ τὴν ἡμέραν ἐκείνην καὶ ἡ διανομὴ τῶν διπλωμάτων εἰς τοὺς ἐφετεινοὺς ἀποφοίτους τῆς πυροσβεστικῆς σχολῆς.

— Αἱ ἑορταὶ τοῦ Φεστιβὰλ τῆς πόλεώς μας. Γεῦμα τοῦ Δήμου πρὸς τοὺς Ρουμάνους καλλιτέχνας

Μετὰ τὴν ἔναρξιν τῶν ἐργασιῶν τῆς Ρουμανικῆς Ἐπιθεωρήσεως Τανάσα, τὸ Φεστιβὰλ εἰς τὴν πόλιν μας προσέλαβε περισσοτέραν ζωηρότητα.

Τὸ ἑσπέρας τῆς 31ης Αὐγούστου ἡ Δημαρχία θὰ παραθέση εἰς τὸ ξενοδοχεῖον Σοῦμερ τῶν Θεραπείων μέγα γεῦμα πρὸς τιμὴν τῶν Ρουμάνων καλλιτεχνῶν. Πρῶτος σκηνοθέτης καὶ καλλιτεχνικὸς διευθυντὴς τῆς Ἐπιθεωρήσεως Τανάσα εἶναι ὁ κ. Φερχάτ, ἐκ τῶν Τούρκων τῆς Ρουμανίας, σπουδάσας ἐν Γερμανίᾳ καὶ χρηματίσας ἐπ' ἀρκετὸν ἠθοποιὸς τοῦ Κρατικοῦ Θεάτρου τῆς Ρουμανίας.

— Ἡ καταδίωξις τοῦ λαθρεμπορίου

Κατὰ τὴν παρελθοῦσαν ἑβδομάδα ὄργανα τῆς ὑπηρεσίας τῆς Τελωνοφυλακῆς συνέλαβον 27 λαθρεμπόρους ἐκ τῶν ὁποίων τοὺς 2 νεκροὺς καὶ κατέσχον 387 κιλὰ λαθραίων, 4716 φυλλάδια σιγαροχάρτων, 5 ὅπλα, 500 φυσίγγια καὶ 5 κτήνη.

—Οἱ δημαρχιακοὶ φόροι τῶν κέντρων διασκεδάσεων

Οἱ ἰδιοκτῆται τῶν καζίνων, ὅπου ὑπάρχει ἐγκατάστασις ραδιοφώνου, ἔκαμαν πρὸς τὸ ὑπουργεῖον τῶν Ἐσωτερικῶν διάβημα κατὰ τῆς Δημαρχίας, ἡ ὁποία ζητεῖ ἀπὸ αὐτοὺς τὸν ἴδιον φόρον τὸν ὁποῖον εἰσπράττει ἀπὸ τὰ καζῖνα ὅπου ὑπάρχει μουσική.

Τὸ ὑπουργεῖον ἐμελέτησε τὸ ζήτημα καὶ ἔγραψεν εἰς τὴν Δημαρχίαν, ὅτι δὲν πρέπει νὰ εἰσπραχθῆ τοιοῦτος φόρος ἀπὸ τὰ καζῖνα αὐτά.

—Τὸ διεθνὲς συνέδριον δημοτικῶν ὁδοκαθαριστικῶν ὑπηρεσιῶν

Ἀνεχώρησαν χθὲς εἰς Βιέννην οἱ Τοῦρκοι ἀντιπρόσωποι εἰς τὸ συγκαλούμενον ἐκεῖ Διεθνὲς Συνέδριον τῶν Δημοτικῶν Ὁδοκαθαριστικῶν Ὑπηρεσιῶν. Μετὰ τὸ πέρας τοῦ συνεδρίου τὰ μέλη τῆς ρηθείσης ἀντιπροσωπείας θὰ κάμουν περιοδείαν μελετῶν εἰς τοὺς κυριωτέρους δήμους τῆς Γερμανίας, Γαλλίας καὶ Ἰταλίας.

—Μαθήματα οἰνοποιείας ἐν Ραιδεστῷ

Ἡ Γενικὴ Ἐπιθεωρητεία τῆς Θράκης ἵδρυσεν εἰς τὸ οἰνοποιεῖον τοῦ Μονοπωλίου ἐν Ραιδεστῷ μαθήματα οἰνοποιείας.

Τὰ μαθήματα αὐτὰ θὰ εἶναι διαρκείας τριῶν ἑβδομάδων. Θὰ δίδωνται δωρεὰν εἰς πάντα βουλόμενον νὰ τὰ παρακολουθήση.

— Ἡ μεταφορὰ προσφύγων ἐκ Ρουμανίας

Λίαν προσεχῶς θὰ ἀρχίση ἡ μεταφορὰ τῶν ἐκ Ρουμανίας καὶ Βουλγαρίας προσφύγων. Τὴν ἐρχομένην ἑβδομάδα, τὸ ἀτμόπλοιον «Βατὰν» θὰ μεταφέρη ἐκ Κωνστάντζης 1600 μετανάστας. Τὸ δὲ ἀτμόπλοιον «Ναζὴμ» θὰ πλεύση διὰ τὸν λιμένα τῆς Βάρνης.

Ἐφέτος ἀναμένονται ἐκ Ρουμανίας περὶ τοὺς 22 χιλιάδες προσφύγων.

—Κατάργησις ἐκδρομῶν ταξειδίων εἰς Σαπάντζαν

Ἐπὶ τῇ ἐνάρξει τῆς Διεθνοῦς Ἐμπορικῆς Ἐκθέσεως τῆς Σμύρνης κατηργήθησαν τὰ ἐκδρομικὰ σιδηροδρομικὰ ταξίδια εἰς Σαπάντζαν.

—Ἡ ἐξαγωγὴ ἰχθύων εἰς Ἰταλίαν καὶ Ἑλλάδα

Οἱ ἁλιεῖς τῆς πόλεώς μας προβλέπουν ἐφέτος πλουσίαν ἁλιείαν τοριkιῶν καὶ ἐλπίζουν ἐπίσης ὅτι ἡ ἐξαγωγὴ τοῦ εἴδους τούτου θὰ εἶνε ἀφθονωτάτη. Ἀπὸ τοῦδε ἤρχισαν παραγγελίαι ἐξ Ἰταλίας καὶ Ἑλλάδος.

Ὑπολογίζεται ἀκόμη ὅτι καὶ τὰ σκομβριὰ θὰ εἶνε ἄφθονα ἐφέτος. Ἡ ἀφθονία τῶν σκόμβρων θὰ ἐπηρεάση ἀφεύκτως ἐπὶ τῆς τιμῆς τῶν τσίρων καὶ θὰ ἔχωμεν κατὰ τὸ προσεχὲς ἔτος ἐφθηνοὺς τσίρους.

— Ἡ Ἔκθεσις κτηνοτροφίας εἰς τὸ Βέϊκοζ

Ἤνοιξε τὰς πύλας της ἡ Ἔκθεσις Κτηνοτροφίας εἰς τὸ Βέϊκοζ. Ἡ ἔκθεσις διωργανώθη εἰς τὸ χωρίον Μποχζανέ, τοῦ Βέϊκοζ. Ἐστάλησαν ἐφέτος εἰς τὴν ἔκθεσιν ταύτην 180 βόες καὶ 50 ἵπποι καὶ πῶλοι. Ἐφέτος θὰ διανεμηθοῦν 10 πρώτης καὶ 10 δευτέρας τάξεως βραβεῖα ἐν ὅλῳ ἀξίας 800 λιρῶν. Τὸ ποσὸν αὐτὸ κατεβλήθη ὑπὸ τῆς Νομαρχίας εἰς τὸ κονδύλιον διὰ τὴν ἐνίσχυσιν τῆς Κτηνοτροφίας.

ΚΟΙΝΩΝΙΚΗ ΖΩΗ

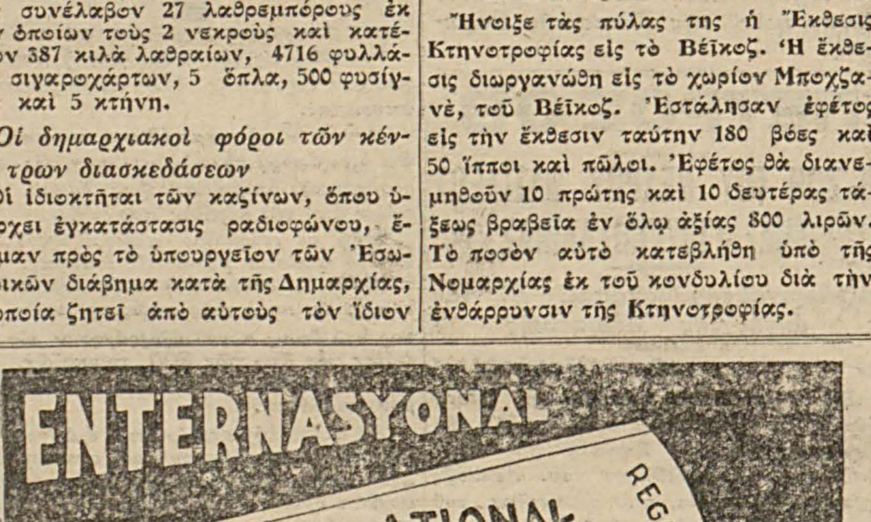
—Ἀρραβὼν

Ἐξ Ἀθηνῶν ἠγγέλθησαν οἱ ἀρραβῶνες τῆς πρωτοτόκου θυγατρὸς τοῦ φίλου κ. Σταύρου Νεοκόσμου δεσποινίδος Φωφῶς μετὰ τοῦ κ. Φέλιξ Ἄππελ.

Συγχαίροντες τοὺς μνηστευθέντας τοῖς εὐχόμεθα ταχεῖαν τὴν στέψιν.

—Φιλάνθρωπος προσφορὰ

Ὁ κ. Γρηγόριος Χιδίρογλους, ἀντὶ τεσσαρακονθημέρου μνημοσύνου τῆς συζύγου αὐτοῦ ἀειμνήστου Θαλείας, προσέφερεν ὑπὲρ τῶν ἀπόρων γηροκομουμένων τοῦ Γηροκομείου Βαλουκλῆ λ.Τ. 25. Ἡ Ἐφορεία εὐχαριστεῖ.



ΓΕΡΜΑΝΙΚΟΝ ΚΟΚ
ΤΗΣ ΒΕΣΤΦΑΛΙΑΣ
τὸ τελειότερον καὶ καταλληλότερον κὸκ διὰ τὰ καλοριφὲρ καὶ τὰ λοιπὰ μέσα θερμάνσεως
ΓΕΡΜΑΝΙΚΟ ΚΑΡΒΟΥΝΟ ΜΠΡΙΚΕ
Καθαρώτατο κάρβουνο μὲ ὑψηλὴν θερμαντικὴν δύναμιν καιόμενον ἄνευ κόπου εἰς κάθε θερμάστραν
ΟΥΓΚΟ ΣΤΙΝΕΣ
ΡΕΔΕΡΑΪ A. G.
Γαλατὰ 6ον Βακοὺφ χὰν 3ον πάτωμα 13,15
Τηλέφωνον: 43361

ΔΥΣΤΥΧΗΜΑΤΑ ΕΓΚΛΗΜΑΤΑ

— Σύλληψις διαπρεποῦς

Ὑπὸ τοῦ β' ἀστυνομικοῦ τμήματος συνελήφθη ὁ καταζητούμενος φαυλέβιος Ἰχσάν, γνωστὸς ὑπὸ τὸ ὄνομα Ταβουκτσοῦ, ὅστις κατηγορεῖται ὅτι διέπραξε σωρείαν κλοπῶν, λυμαινόμενος διάφορα ἀπαρτεμὰν τῆς περιφερείας Ταξεὶμ καὶ Παγκαλτίου.

—Ἐπαγγελματικαὶ ἀντιζηλίαι

Προχθὲς τὴν νύκτα εἰς τὸ Μάλτα Τσαρσισῆ τοῦ Φατήχ, ὁ πλανόδιος πωλητὴς Γιασὰρ ὑπέστη ἐπίθεσιν ἐκ μέρους τοῦ συναδέλφου του Μεχμέτ, ὁ ὁποῖος τὸν ἔπληξε διὰ μαχαίρας εἰς τὸν βραχίονα καὶ τοὺς μηρούς.

Ἐλατήρια τοῦ ἐπεισοδίου φέρονται λόγοι ἐπαγγελματικῆς ἀντιζηλίας.

—Θαλάσσιον δυστύχημα εἰς τὸν Μαρμαρᾶν

Εἰς τὰ ἀνοικτὰ τοῦ Κατιρλῆ, συνεκρούσθησαν ὡς ἐκ τῆς ὁμίχλης τὰ βενζινόπλοια «Καπλὰν» καὶ «Γκιουμπαμπᾶ». Τὸ βενζινόπλοιον «Καπλὰν» ἐβυθίσθη. Τὸ πλήρωμά του διεσώθη ἀνασυρθὲν ὑπὸ τοῦ «Γκιουλμπαμπᾶ».

—Ἕνα πτῶμα νεαρᾶς καὶ ὡραίας γυναικὸς μέσα εἰς τὸ φρέαρ

Εἰς τὴν συνοικίαν Σουλτὰν τεπὲ τοῦ Σκουτάρεως εὑρέθη μέσα εἰς φρέαρ ἐγκαταλελειμμένου γηπέδου πτῶμα νεαρᾶς καὶ ὡραίας γυναικός.

Τὸ πτῶμα ἀντελήφθησαν πρῶτον μερικοὶ μικροὶ παίζοντες ἐκεῖ πλησίον καὶ εἰδοποίησαν τὴν ἀστυνομίαν.

Ὀλίγον ἀργότερον κατέφθασε συνεργεῖον τῆς πυροσβεστικῆς ὑπηρεσίας, τὸ ὁποῖον ἀνέσυρε τὸ πτῶμα ἀπὸ τὸ φρέαρ.

Ἐξηκριβώθη ὅτι τὸ πτῶμα ἀνῆκεν εἰς τὴν Ἐμινέ, ἐτῶν 25, σύζυγον τοῦ ἁλιέως Ἰχσάν, διαμένοντος ἐπὶ τῆς ὁδοῦ τοῦ τεμένους Σουλτὰν-Τεπέ.

Ἐκ τῶν διεξαχθεισῶν ἀνακρίσεων προέκυψεν ὅτι ἡ Ἐμινὲ, ἔπεσε θῦμα δυστυχήματος περιφερομένη εἰς τὸ ἐγκατελελειμμένον οἰκόπεδον. Ἐξεδόθη ἄδεια ταφῆς.

— Νέον δυστύχημα εἰς τὸ ἐργοστάσιον πυρείων

Εἰς τὸ ἐργοστάσιον πυρείων τοῦ Μπουγιοὺκ δερὲ ἐτραυματίσθη κατὰ τὴν διάρκειαν τῆς ἐργασίας της ἡ ἐργάτρια Χατιτζὲ παρασυρθείσης τῆς χειρός της ὑπὸ τῆς μηχανῆς.

Ἡ παθοῦσα μετεφέρθη καὶ νοσηλεύεται εἰς τὸ Δημ. νοσοκομεῖον τοῦ Πέραν.

—Τραγικὴ πτῶσις βιαστικοῦ

Εἰς τὸ Καράκιοϊ, ὁ γέρων Ὀμὲρ κάτοικος Σουλεϊμανιὲ ἠθέλησε νὰ ἐπιβῆ τροχιοδρομικοῦ ὀχήματος ἐκκινήσαντος καὶ ἔπεσε καταγῆς, ὑποστὰς θλάσιν τῶν ὀστῶν τοῦ ἀριστεροῦ του μηροῦ.

—Οἱ τροχοὶ ἐν δράσει

1)Τὸ ὑπ' ἀριθμὸν 119τροχιοδρομικὸν ὄχημα, ὁδηγούμενον ὑπὸ τοῦ βάτμαν Μουσταφᾶ, παρέσυρε καὶ ἀνέτρεψε εἰς τὸ Νισὰν τας τὸν Ρετζὲπ ὀγλοῦ Ρασήτ.

Κατὰ τὴν πτῶσιν του ὁ Ρασήτ, ἔπεσεν ἐπὶ τῆς τάφρου τὴν ὁποίαν εἶχον ἀνοίξει ἐργάται τῆς ἑταιρείας φωταερίου καὶ ἐτραυματίσθη εἰς διάφορα μέρη τοῦ σώματός του.

2)Ἀγοραῖον αὐτοκίνητον, ὁδηγούμενον ὑπὸ τοῦ σωφὲρ Μουσταφᾶ ὀγλοῦ Χουσεὴν παρέσυρεν εἰς τὸ Φανάρι τὸν Ἰσμαὴλ ὀγλοῦ Βεχὰπ κατερχόμενον τοῦ ὑπ' ἀριθμὸν 3298 λεωφορείου καὶ τὸν ἐτραυμάτισεν.

3) Τὸ ὑπ' ἀριθμὸν 3109 αὐτοκίνητον ὁδηγούμενον ὑπὸ τοῦ σωφὲρ Ἰζζὲτ ἀνέτρεψεν εἰς τὸ Σιρκετζῆ, τὴν 12ἔτιδα Ἄνναν, τὴν ὁποίαν ἐτραυμάτισεν εἰς διάφορα μέρη τοῦ σώματός της.

Ὁ ὁδηγὸς τοῦ αὐτοκινήτου μετὰ τὸν ἄθλον του ἔσπευσε νὰ ἐξαφανισθῆ.

— Ἕνα ἔγκλημα διὰ λόγους ζηλοτυπίας

Εἰς τὸ Σουλεϋμανιὲ συνέβη χθὲς οἰκογενειακὸν δρᾶμα μὲ δράστην τὸν πλανόδιον πωλητὴν Ναζήφ, τύπον ὀκνηροῦ καὶ μεθύσου ἀνθρώπου.

Ὁ Ναζὴφ πρὸ ἐτῶν ἐνυμφεύθη τὴν νεαρὰν Βασφιὲ ἄγουσαν σήμερον τὸ 25ον ἔτος τῆς ἡλικίας της.

Ἐκ τοῦ γάμου του μετὰ τῆς Βασφιὲ ὁ Ναζὴφ ἀπέκτησε 5 τέκνα.

Τελευταίως ὁ Ναζὴφ παρημέλει τὴν οἰκογένειάν του στερουμένην πολλάκις τοῦ ἐπιουσίου. Ταυτοχρόνως ἤρχισε νὰ ὑποπτεύεται τὴν σύζυγόν του, τῆς ὁποίας ἡ διαγωγὴ δὲν τῷ ἐφαίνετο ἄμεμπτος.

Χθὲς ὁ Ναζὴφ εἶδε τὴν σύζυγόν του νὰ φορῆ καινούργιο φουστάνι. Ἔξω φρενῶν ἐζήτησε νὰ μάθη πόθεν τὸ ἐπρομηθεύθη.

Ἐπηκολούθησε λογομαχία κατὰ τὴν ὁποίαν ὁ Ναζὴφ ἔπληξε μὲ 6 μαχαιριὲς τὴν σύζυγόν του τραυματίσας αὐτὴν σοβαρῶς. Ὁ Ναζὴφ μετὰ τὸ ἔγκλημα ἐξῆλθεν εἰς τὸν δρόμον κρατῶν ἀκόμη εἰς τὰς χεῖρας του τὴν αἱμοσταγῆ μάχαιραν συλληφθεὶς ὑπὸ τῶν ἀστυνομικῶν.

Αἱμόφυρτος ἡ Βασφιὲ μετεφέρθη διὰ τοῦ ὑγειονομικοῦ αὐτοκινήτου εἰς τὸ νοσοκομεῖον. Ἡ κατάστασίς της εἶναι κρίσιμος.

—Ἐκδίκησις ἐργατῶν

Εἰς τὸ ἐργοστάσιον γραβατῶν, ἐπὶ τῆς ὁδοῦ Ἀσὴρ ἐφέντη τοῦ Σιρκετζῆ, οἱ ἐργάται Μουσταφᾶ καὶ Χασὰν ἔτρεφον ἄσπονδον μῖσος κατὰ τοῦ ἀρχιεργάτου Σουλεϋμὰν ἐπειδὴ οὗτος δὲν τοὺς μετεχειρίζετο καλὰ καὶ τοὺς κατήγγελλε συνεχῶς εἰς τοὺς προϊσταμένους των ὡς ὀκνηρούς.

Προχθὲς τὴν νύκτα οἱ δύο ἐργάται συνήντησαν τὸν Σουλεϋμὰν ὄπισθεν τοῦ Ταχυδρομικοῦ μεγάρου τοῦ Σιρκετζῆ καὶ ἐζήτησαν ἐξηγήσεις διὰ τὴν ἐχθρικήν του στάσιν.

Ἐπηκολούθησε συμπλοκὴ κατὰ τὴν διάρκειαν τῆς ὁποίας ὁ Μουσταφᾶ ἀνέσυρε μάχαιραν καὶ τὴν ἐβύθισεν εἰς τὰ νῶτα τοῦ Σουλεϊμάν.

Εἰς τὸν τόπον τοῦ ἐπεισοδίου κατέφθασαν ἀστυνομικὰ ὄργανα ἅτινα συνέλαβον τὸν Μουσταφᾶ καὶ ἐφρόντισαν διὰ τὴν μεταφορὰν τοῦ τραυματίου εἰς τὸ νοσοκομεῖον.

Ὁ ἕτερος τῶν δραστῶν, ὁ Χασὰν κατώρθωσε νὰ ἐξαφανισθῆ.

—Φιλικωτάτη ἐκδήλωσις

Εἰς τὸ Ἄκσαράη, ὁ Ζιᾶ, ἐτραυμάτισε διὰ σιδηροῦ ὀργάνου εἰς τὴν κεφαλὴν τὸν φίλον του Σαλὴχ, ἀπὸ τὸν ὁποῖον εἶχε λαμβάνειν.

—Τραγικὸν πάθημα μικροῦ

Εἰς τὸ Χασὰν πασᾶ Δερεσῆ τοῦ Βεσικτᾶς, ὁ 12ετὴς Ἀδνὰν ἔπεσε μέσα εἰς λάκκον καὶ ὑπέστη θλάσιν τῶν ὀστῶν τοῦ ἀριστεροῦ του ποδός.

Ὁ παθὼν νοσηλεύεται εἰς τὸ νοσοκομεῖον ὅπου μετεφέρθη.

ΖΗΤΕΙΤΑΙ ὁμογενὴς δεσποινὶς πεπειραμένη ὡς ταμίας. Ἀπευθυντέον Κατάστημα Γουναρικῶν Μαχμοὺτ πασᾶ, ἀρ. 137, Σταμπούλ.

ΕΚΚΛΗΣΙΑ

— Πατριαρχικὸς Ναὸς

Μεθαύριον Τρίτην, 23 τρέχοντος, ἐπὶ τῇ ἀποδόσει τῆς ἑορτῆς τῆς Κοιμήσεως τῆς Θεοτόκου τελεῖται ἐν τῷ πανσέπτῳ Πατριαρχικῷ Ναῷ, ὅπου φυλάσσεται ἡ σεπτὴ εἰκὼν τῆς Φανερωμένης, τὴν ἑσπέραν μὲν τῆς αὔριον Δευτέρας, περὶ ὥραν 16ην ἑσπερινὸς, χοροστατοῦντος τοῦ Μητροπολίτου Λαοδικείας κ. Δωροθέου, αὐθημερὸν δὲ πανηγυρικὴ λειτουργία, ἱερουργοῦντος τοῦ ἰδίου ἀρχιερέως.

— Κοινότης Γενῆ Μαχαλὲ (Ἄνω Βοσπόρου)

Πανήγυρις τοῦ Ἁγιάσματος τῆς Παναγίας τῆς Μαυρομωλιτίσσης

Τῇ μεθαύριον Τρίτῃ 23 τρέχ. πανηγυρίζοντος τὴν ἐπέτειον αὐτοῦ μνήμην τοῦ παρὰ τὴν ὄχθην Ἀλτὶν Κοὺμ κειμένου ἀρχαίου ἁγιάσματος τῆς Παναγίας τῆς Μαυρομωλιτίσσης ἧς ἡ ἀρχαία εἰκὼν φυλάσσεται ἐν τῷ Ἱερῷ ἡμῶν Ναῷ τῶν γενεθλίων τοῦ τιμίου Προδρόμου, ἡ ἐπιτροπὴ φέρει εἰς γνῶσιν τῶν εὐλαβῶν προσκυνητῶν ὅτι καὶ ἐφέτος θὰ ἑορτασθῇ μετ' ἰδιαζούσης αἴγλης καὶ ἐξαιρετικῆς μεγαλοπρεπείας ἡ ἐπέτειος. Αὔριον Δευτέραν 22 τρέχ. περὶ ὥραν 18ην θὰ τελεσθῇ Μέγας Πανηγυρικὸς Ἑσπερινὸς μετ' ἀρτοκλασίας τὴν δὲ πρωΐαν τῆς Τρίτης 23 τρέχ. Πανηγυρικὸν ἱερατικὸν συλλείτουργον μετ' ἀρτοκλασίας τῇ συμμετοχῇ τοῦ Οἰκονόμου Βαθυρρύακος κ. Φιλοθέου καὶ τοῦ Ἀρχιδιακόνου τῆς Ἱ. Μητροπόλεως Δέρκων κ. Τ. Κουκούζη.

Τοὺς χοροὺς ἄριστα κατηρτισμένους θέλει διευθύνη ὁ κ. Νικ. Κώστας μετὰ τοῦ κ. Α. Ἀναστασιάδου ἐφετεινοῦ τελειοφοίτου τῆς Θ. Σχολῆς ὅστις θὰ κηρύξη καὶ τὸν Θεῖον λόγον.

Ἁγίασμα κομισθὲν ἐκ Μαυρομώλου θὰ εὑρίσκεται εἰς τὴν διάθεσιν τῶν εὐλαβῶν προσκυνητῶν.

Τὸ ἑσπέρας τῆς ἰδίας ἡμέρας περὶ ὥραν 17ην τελεσθήσεται πανηγυρικὸς Ἑσπερινὸς μετὰ παρακλήσεως.

Σημ. Ἀτμόπλοια ἐκ Γεφύρας ὥρα 6,10 8,05. 9,45. 13,45 15.

Λεωφορεῖα ἑκάστην ἡμίσειαν ὥραν.

ΕΠΑΡΧΙΑΙ

—Τραγικὸν δυστύχημα. Φόνος ἐργάτου

Μεταδίδεται ἐκ Μαγνησίας ὅτι κατὰ τὴν κατεδάφισιν τοῦ κτιρίου τῆς Δημαρχίας ὅπου ἐστεγάζετο ἡ πυροσβεστικὴ ὑπηρεσία συνέβη τραγικὸν δυστύχημα.

Κατέρρευσεν αἰφνιδίως ὁ τοῖχος. Ὁ ἐργάτης Καδὴρ, ἐτῶν 45, εὗρε φρικιαστικὸν θάνατον ὑπὸ τὰ ἐρείπια.

—Μία ἀδελφοκτονία

Καθὰ ἀγγέλλεται ἐκ Παρθενίου εἰς τὸ χωρίον Ταμπακλὰρ συνέβη ἀγρία ἀδελφοκτονία.

Ἐξ αἰτίας τῆς βοσκῆς τῶν ποιμνίων ὁ χωρικὸς Ρετζὲπ ἐπετέθη κατὰ τοῦ ἀδελφοῦ του Δαβοὺτ καὶ ἐβύθισεν εἰς τὴν κοιλίαν του τὴν μάχαιραν ποὺ ἐκράτει διατρήσας τὰ ἔντερά του.

Ὁ ἀτυχὴς Δαβοὺτ ἐξέπνευσεν ἐπὶ τόπου.

Θέατρον Ἐρτογροὺλ
Σαδῆ Τὲκ, Ταξεὶμ,
Ἀλτὶν Τεπὲ
Αὔριον Δευτέραν
ἑσπερὶς:
Ἕνα κρίνο μέσα
στὴν λάσπη
βωδεβὶλ εἰς 3 πράξεις

ΚΗΠΟΣ ΤΑΞΕΙΜ
ΑΠΟΨΕ ΚΥΡΙΑΚΗΝ
Ἡ διασκέδασις καὶ εὐθυμία
Μὲ τὸ πρόγραμμα ποὺ διὰ τελευταίαν φορὰν ἀναβιβάζει ἐπὶ τῆς σκηνῆς
Ο ΕΛΛΗΝΙΚΟΣ
ΚΑΛΛΙΤΕΧΝΙΚΟΣ ΟΜΙΛΟΣ
μὲ τοὺς θριαμβεύσαντας εἰς τοὺς ρόλους των
ΓΚΙΟΥΖΕΠΕ-ΜΥΡΑΙΗ ΦΛΕΡΥ
ΠΑΛΜΕΡΟ-ΠΕΡΣΑΝ-ΓΛΥΝΟΝ
Τὸν ἀσύγκριτον κωμικὸν
Α. ΧΡΥΣΟΧΟΟΝ
Θὰ χειροκροτήσετε μὲ ἐνθουσιασμὸν καὶ 5 ἐκλεκτὰ νούμερα

Στὸ Φτερό

Οἱ πελαργοὶ ἄρχισαν τώρα τὶς δοκιμαστικὲς πτήσεις.

— Ἑτοιμάζονται γιὰ ταξεῖδι.

— Τοὺς βλέπει κανεὶς πολλοὺς μαζὶ νὰ πετοῦν ὑψηλὰ ἐπάνω ἀπ' τὸν Κεράτειο, νὰ προχωροῦν ἕως τὴν Προποντίδα καὶ νὰ ἐπιστρέφουν κατόπιν, εὐθεῖα γραμμή, στὸν Κεατχανέ, ὅπου δὲν ὑπάρχει σπίτι χωρὶς φωληὰ πελαργῶν.

— Δὲν ἀλλάζουν δρομολόγιο.

— Εἶναι τακτικοὶ στὰ ταξείδιά τους καὶ ἑτοιμάζονται γιὰ τὸ μακρυνὸ ταξεῖδι τους, ποὺ μπορεῖ νὰ ἐπεκταθῆ ἕως τὸ Ἀκρωτήριον τῆς Καλῆς Ἐλπίδος τῆς Ἀφρικῆς, στὸ Καιηπτάουν, ὅπου δυὸ φορὲς ἐπῆγε ὁ γνωστὸς ἐδῶ δικηγόρος.

— Τὰ παιδιά τους πετοῦν πειὰ ἐλεύθερα, ἀποκατασταθῆκαν χωρὶς πᾶνε-ἔλα μεσιτῶν γάμων καὶ ἀγωνίαν τῆς μαμᾶς.

— Ἀνυπομονοῦν αὐτὰ νὰ γνωρίσουν νέους τόπους καὶ κυρίως νὰ ἐξασφαλίσουν μενοὺ, διότι μὲ τὴν ξηρασία, ποὺ ἐξηφάνισε βατράχους καὶ νεροφείδια, ὑπάρχει πιθανότης νὰ μετατραποῦν σὲ ὀπαδοὺς τοῦ Ἠλία Πέτρου καὶ ν' ἀρχίσουν τὴν φυλλοφαγία.

— Τοὺς πελαργοὺς τοὺς ἀπελπίζει ἡ ξηρασία, δὲν ἔχουν ὄρεξιν οὔτε γιὰ συναυλία μὲ τὰ ράμφη τους.

—Εἶναι ἕτοιμοι γιὰ ἀναχώρησιν, τώρα ποὺ πέταξαν τὰ χελιδόνια, γέννημα κι' ἀνάθρεμα τῆς Πόλης.

—Αἱ δοκιμαστικαὶ πτήσεις ποὺ κάμουν εἶναι καὶ μιὰ προειδοποίησις στὰ χελιδόνια, ἀλλ' αὐτὰ, ὡς φαίνεται, ἀγρὸν ἠγόρασαν.

—Ἡ μυῖγες ἀπ' τὰ ψαράδικα, ἀπ' τὶς πεταγμένες στοὺς δρόμους πεπονόφλουδες κι' ἀπὸ τοὺς τενεκέδες τῶν σκουπιδιῶν, ποὺ μένουν κάποτε 'μπρὸς στὶς πόρτες σπιτιῶν ὥς τὸ μεσημέρι περίπου, δίδουν ἄφθονο μενοὺ καὶ θὰ πάθουν στὸ τέλος ὅ,τι κι' αὐτοὶ ποὺ παραθερίζουν, ποὺ βρέχονται τὰ γκιότσια τους, ὅταν ἐπὶ τέλους ἀποφασίσουν νὰ κατεβοῦν στὴν Πόλι.

—Θὰ φύγουν ὅταν θ' ἀρχίσουν ἡ φθινοπωρινὲς βροχές, ἐνῷ οἱ πελαργοὶ πρὸ πολλοῦ θὰ ἔχουν ἀποχαιρετήση τὴν Πόλη.

* * *

Ἡ ζέστη στεγνώνει στοὺς ταβλάδες τῶν ψαράδικων τὰ παλαμιδάκια ποὺ βγῆκαν καὶ τὰ ὁποῖα τὰ διαλαλοῦν «ἒ τὰ ὀρτύκια».

—Τὰ παλαμιδάκια αὐτὰ, ὅπως ἐξ ἄλλου καὶ τ' ἀκράνια δείχνουν κάποια προεισαγωγὴ στὸ φθινόπωρον, ἐνῷ ὁ κόσμος ἐξακολουθεῖ νὰ μιλῇ γιὰ τὴν ζέστη, νὰ ἱδρώνῃ καὶ νὰ ξαναϊδρώνῃ, νὰ βγάζῃ ἱδρωτήρια καὶ νὰ μένῃ τὴν νύκτα μ' ἀνοικτὰ παράθυρα, μπρὸς τὰ ὁποῖα, ἂν καὶ φωτισμένα, ἀρκετοὶ ἄνδρες ξεχνιοῦνται κι' ἀρχίζουν νὰ ξεντύνωνται, ὁπότε αἱ σύζυγοί των, φρουροὶ τῆς ἀξιοπρεπείας των, κατεβάζουν τὰ στόρια.

—Ὁπωσδήποτε ὁ καύσων δὲν θὰ εἶναι ἀτελείωτος, ὁ κόσμος ἀρχίζει νὰ ὑπολογίζῃ τὸ φθινόπωρον καὶ περνοῦν ἀπ' τοὺς δρόμους τοῦ Πέραν ἁμάξια μὲ ξύλα ποὺ ἀκούεται ὁ ξεχωριστὸς κρότος των, ὅταν τ' ἀδειάζουν μπρὸς σ' ἀπαρτεμὰν καὶ σὲ σπίτια καὶ γιὰ κάθε ἐνδεχόμενον προσέχουν οἱ ἰδιοκτῆται τους νὰ μὴ κατρακυλίσουν.

ΚΗΠΟΣ ΜΝΗΜΑΤΑΚΙΩΝ
ΟΠΕΡΕΤΤΑ
ΟΛ. ΡΙΤΣΙΑΡΔΗ-Μ. ΦΙΛΙΠΠΙΔΗ
Αὔριον ἐπαναλαμβάνονται αἱ παραστάσεις τοῦ θιάσου μὲ τὴν νέαν ὀπερέτταν τοῦ κ. Θ. ΣΑΚΕΛΛΑΡΙΔΗ
Η ΔΙΠΛΗ ΚΟΚΟΤΑ
Ἕνα ἐξαιρετικὸ ἔργο
Ἀπὸ τῆς αὔριον Δευτέρας 22 Αὐγούστου εἶναι καὶ ἡ τελευταία ἑβδομὰς τῆς ὀπερέττας
ΟΛ. ΡΙΤΣΙΑΡΔΗ—Μ. ΦΙΛΙΠΠΙΔΗ
Τὴν Πέμπτην 25 Αὐγούστου
Η ΤΙΜΗΤΙΚΗ ΤΟΥ ΛΑΟΦΙΛΟΥΣ ΚΩΜΙΚΟΥ
κ. ΜΑΝΟΥ ΦΙΛΙΠΠΙΔΗ
Μὲ νέαν ὀπερέτταν γεμάτην ἀπὸ ξεκαρδιστικὰς σκηνὰς καὶ γλυκεῖαν μουσικὴν
Ο ΙΑΤΡΟΣ Κος ΑΣΠΙΡΙΝΗΣ
Ὀπερέττα εἰς 3 πράξεις
Κατὰ τὰ διαλείμματα ὁ κ. Μ. ΦΙΛΙΠΠΙΔΗΣ θὰ ἐκτελέση διάφορα νούμερα ἐπιθεωρήσεως ἀπὸ τὰς τελευταίας ἀθηναϊκὰς ἐπιτυχίας
Σημ.—Αἱ θέσεις θὰ εἶναι αἱ ἴδιαι ὅπως καὶ τὴν ἑσπέραν τῆς τιμητικῆς τῆς κ. ΟΛΥΜΠΙΑΣ ΡΙΤΣΙΑΡΔΗ
ΠΡΟΣΟΧΗ!!
Σήμερον Κυριακὴν τὴν 17.30 ἡμέρας καὶ τὴν 22αν ἑσπερὶς μὲ τὴν μεγαλειώδη Ρουμανικὴν ἐπιθεώρησιν
ΤΑΝΑΣΑ
μὲ ὅλον τὸν θίασον ἐπὶ τῆς σκηνῆς. Θέαμα τὸ ὁποῖον πρέπει νὰ ἴδουν ὅλοι

ΤΑ ΕΝΤΟΜΑ
ἀπειλοῦν
τὴν ζωήν σας
FLIT
Ἐξοντώσατέ τα
μὲ
FLIT
Γενικὴ ἀποθήκη: J. Crespin, Γαλατά, Βοϊβόδα Χάν

Ἀγὼν διὰ τὸν κυανοῦν ἐπισείονα

ΑΙ ΝΕΑΙ ΠΛΩΤΑΙ ΠΟΛΕΙΣ ΕΙΣ ΤΟΝ "ΜΑΡΑΘΩΝΙΟΝ ΤΟΥ ΑΤΛΑΝΤΙΚΟΥ"

Η "ΚΟΥΙΝ ΜΑΙΡΗ ΑΠΕΣΠΑΣΕ ΑΠΟ ΤΗΝ "ΝΟΡΜΑΝΔΙΑΝ" ΤΗΝ ΚΥΑΝΗΝ ΤΑΙΝΙΑΝ

Εἶχεν ἀρκετὸν καιρὸν ὁ κόσμος νὰ ἀσχοληθῇ μὲ τὸ «δρᾶμα τοῦ Ἀτλαντικοῦ», τὸν συναγωνισμὸν ταχύτητος τῶν πλωτῶν πόλεων πρὸς κατάκτησιν τῆς «Κυανῆς Ταινίας». Τὰ σοβαρὰ διεθνῆ γεγονότα τοῦ ἔτους αὐτοῦ ἀπερρόφησαν τὴν προσοχὴν τῆς Κοινῆς Γνώμης, ὥστε νὰ μὴ συγκινῆται κανεὶς ὅπως μέχρι πέρυσι μὲ τὸν συνεχιζόμενον μετὰ πρωτοφανοῦς πείσματος «Μαραθώνιον τοῦ Ἀτλαντικοῦ», τοῦ ὁποίου ὁ νικητὴς ἔχει τὸ δικαίωμα νὰ φέρη ὑπερηφάνως ἐπὶ τῶν ἱστῶν του τὸ συμβολικὸν ἔπαθλον τῆς νίκης του, τὴν μικρὰν κυανῆν λωρίδα.

Τὸ ἔπαθλον αὐτὸ καθιερώθη ἐπισήμως ἀπὸ τριακονταετίας. Τὸ 1907, τὸ ἀγγλικὸν ὑπερωκεάνειον «Μαυριτανία», 32 χιλ. τόννων, δυνάμεως 68 χιλ. ἵππων, ἔφθασε μέσην ταχύτητα 23 κόμβων καὶ 69 ἑκατοστῶν, ἀναρτῆσαν πρῶτον τὴν κυανῆν ταινίαν διὰ τὸν διάπλουν ἀπὸ Μπίσοπ Ρὸκ τῆς Ἀγγλίας μέχρι Ἀμπρόαζ Λάϊτ τῶν Ἡνωμένων Πολιτειῶν, εἰς τὴν εἴσοδον τοῦ Χούντσων.

Τὰ δύο αὐτὰ σημεῖα καθιερώθησαν ἔκτοτε ἐπισήμως πρὸς ὑπολογισμὸν τῆς μέσης ταχύτητος διάπλου τοῦ Ὠκεανοῦ.

Ἡ «Μαυριτανία» ἐκράτησε τὸ ρεκὸρ της μέχρι τοῦ 1911. Ἤδη Γάλλοι καὶ Γερμανοὶ εἶχον ὑπὸ ναυπήγησιν νέα ὑπερωκεάνεια, μὲ τὰ ὁποῖα ἐπεδίωκον νὰ κατακτήση ἡ σημαία των τὸ ἔπαθλον τοῦ Ἀτλαντικοῦ. Ἀλλ' ἡ Ἀγγλία ἔλαβεν ἐγκαίρως γνῶσιν καὶ ἔρριψεν εἰς τὰ ναυπηγεῖα της τὴν «Μαυριτανίαν» πρὸς τελείαν ἀνακαίνισιν καὶ ἀλλαγὴν τῶν μηχανῶν. Κατ' αὐτὸν τὸν τρόπον ἡ «Μαυριτανία» κατέρριψε τὸ 1911 τὸ ἴδιον ρεκόρ της, φθάσασα μέσην τατύχητα 27 κόμβων καὶ 4 ἑκατοστῶν, ἐλαττώσασα τὸν διάπλουν τοῦ Ὠκεανοῦ εἰς ὀλιγώτερον τῶν πέντε ἡμερῶν.

Ἐκράτησεν ἔτσι τὴν Κυανῆν Ταινίαν μέχρι τοῦ 1933, ὅτε ἐρρίφθησαν εἰς τὸν ὑγρὸν στίβον οἱ δύο πρῶτοι πραγματικοὶ κολοσσοὶ, τὸ «Μπρέμεν» τῆς Γερμανίας καὶ τὸ «Ρὲξ» τῆς Ἰταλίας.

Τὸ «Μπρέμεν» εἶνε 52 χιλ. τόννων, δυνάμεως 90 χιλ. ἵππων, κατέκτησε δὲ τὸ ρεκὸρ μὲ μέσην ταχύτητα 28 κόμβων καὶ 51 ἑκατοστῶν. Ἠλάττωσεν οὕτω τὸν διάπλουν τοῦ Ὠκεανοῦ εἰς τέσσαρας καὶ ἡμίσειαν ἡμέρας. Δὲν ἐκράτησεν ὅμως τὸ ἔπαθλον τῆς Κυανῆς Ταινίας παρὰ ὀλίγους μόνον μῆνας, διότι τὸ ἰταλικὸν «Ρὲξ», 57 χιλ. τόννων καὶ δυνάμεως 100 χιλ. ἵππων, τοῦ τὸ ἀφήρεσε μὲ μέσην ταχύτητα 28 κόμβων καὶ 92 ἑκατοστῶν. Τὸ «Ρὲξ» ἐκράτησε τὸ ρεκὸρ ἐπὶ δύο περίπου ἔτη.

Ἐν τῷ μεταξὺ ἡ Γαλλία καὶ ἡ Ἀγγλία ἔθεταν εἰς ἐφαρμογὴν τὰ πλέον τολμηρὰ σχέδια πρὸς κατάκτησιν τῆς Κυανῆς Ταινίας. Ἡ καθεμία των μὲ πᾶσαν μυστικότητα ναυπηγοῦσε ὁλοκλήρους πλωτὰς πόλεις, εἰς τὰς ὁποίας ἡ ἄνεσις καὶ ἡ ἀφάνταστος πολυτέλεια συνεβιβάζοντο μὲ ὅλας τὰς προόδους τῆς ναυπηγικῆς ἐπιστήμης πρὸς ἐπιτυχίαν ἐκπληκτικῶν ρεκόρ.

Πρώτη ἡ Γαλλία παρουσίασε τὴν πλωτὴν πόλιν της, τὴν «Νορμανδίαν» ἕνα ἀληθινὸν κολοσσόν, χωρητικότητος 83.423 τόννων, μήκους 313,75 καὶ δυνάμεως 160 χιλιάδων ἵππων, ὁ ὁποῖος μὲ τοὺς ἀνθισμένους κήπους του, τὰ «τερραὶν» τοῦ τέννις, τὶς «πισίνες» τῶν μπαὶν μὲτ, τὰ ντάνσινγκ κλπ. [illegible] Ἀπὸ τοῦ πρώτου ταξιδίου της ἐχάλασε τὸ ρεκὸρ τοῦ «Ρὲξ» καὶ κατέκτησε τὴν κυανῆν ταινίαν μὲ μέσην ταχύτητα 30 κόμβων καὶ 31 ἑκατοστῶν.

Δὲν ἐπέρασε καλὰ-καλὰ ἓν ἔτος καὶ ἐρρίφθη εἰς τὸν στίβον τοῦ «Μαραθωνίου τῶν Ὠκεανῶν» ἡ δευτέρα πλωτὴ πόλις, ἡ «Κουῒν Μαίρη» χωρητικότητος 80.774 τόννων, μήκους 310.28 καὶ δυνάμεως 200.000 ἵππων, ἴση καὶ εἰς μερικὰ ἀνωτέρα εἰς πολυτέλειαν καὶ κομφόρ. Τὸ καλοκαῖρι τοῦ 1936 ἡ «Κουῒν Μαίρη» κατέκτησε τὸ ρεκὸρ μὲ μέσην ταχύτητα 30 κόμβων καὶ 33 ἑκατοστῶν. Ἐν τῷ μεταξὺ ὅμως ἡ «Νορμανδία» προέβη εἰς ριζικὰς μεταρρυθμίσεις τῶν μηχανημάτων της καὶ τὸν Αὔγουστον τοῦ 1937 ἐπέτυχε νέον ρεκὸρ μέσης ταχύτητος 30 κόμβων καὶ 58 ἑκατοστῶν, ἀνακτήσασα τὴν Κυανῆν Ταινίαν.

Τὸ ταξίδι τοῦ Ἀτλαντικοῦ, διὰ τὸ ὁποῖον ἄλλοτε ἐχρειάζετο ἕνας μῆνας, εἶχεν ἔτσι περιορισθῆ εἰς τρεῖς ἡμέρας, 23 ὥρας καὶ δύο λεπτά! Ὅλοι ἐφαντάζοντο ὅτι τὸ ρεκὸρ αὐτὸ ἦτο πλέον ἀσυναγώνιστον καὶ ὁριστικόν. Ἰδοὺ ὅμως τώρα ἀναγγέλλεται ὅτι ἡ «Κουῒν Μαίρη», ὕστερα ἀπὸ νέας μεταρρυθμίσεις τῶν μηχανημάτων της, ἐπέτυχε τὸ καταπληκτικὸν ρεκὸρ μέσης ταχύτητος 31 κόμβων, ἐλαττώσασα ἔτσι τὸ ταξίδι τοῦ Ἀτλαντικοῦ εἰς τρεῖς ἡμέρας καὶ 21 ὥρας!

Οἱ Γάλλοι δηλώνουν ὅτι δὲν θὰ τὰ βάλουν κάτω καὶ ὅτι ἡ «Νορμανδία» των μὲ νέας μεταρρυθμίσεις τῶν μηχανημάτων της θὰ ἐπιτύχη νέον ρεκὸρ χάρις εἰς τὸ ὁποῖον θὰ κυματίση καὶ πάλιν ὑπερηφάνως ἐπὶ τῶν ἱστῶν της ἡ κυανῆ ταινία.

Τὸ κακὸν ὅμως διὰ τοὺς Γάλλους εἶνε ὅτι οἱ Ἄγγλοι, μὴ ἀρκούμενοι εἰς τὴν «Κουῒν Μαίρη», ἔχουν εἰς τὰ σκαριὰ ἕνα ἀκόμη καταπληκτικώτερον πλωτὸν κολοσσόν, τὴν «Κουῒν Ἐλιζάμπεθ», χωρητικότητος 85 χιλ. τόννων, μήκους 313.94 καὶ δυνάμεως ἡ ὁποία ἴσως φθάση 220 χιλ. ἵππους! Ὁ φοβερὸς αὐτὸς γίγας τῶν ὠκεανῶν ὑπολογίζεται ὅτι θὰ εἶνε ἕτοιμος τὸ προσεχὲς θέρος καὶ θὰ ἐξασφαλίση τὴν Κυανῆν μὲ ταχύτητα ἴσως 32 κόμβων.

Εἶναι δηλαδὴ πιθανὸν νὰ διαπλεύση τὸν Ἀτλαντικὸν ἐντὸς τρισήμισυ ἡμερῶν! Καὶ ἂν συνεχισθῇ ἡ «κοῦρσα» αὐτὴ εἶναι πιθανὸν νὰ φθάσωμεν εἰς πλωτὰς πόλεις μὲ... πλατεῖας, πάρκα, καφενεῖα καὶ... οὐρανοξύστας ποὺ θὰ μεταφέρουν τοὺς ἀνθρώπους τῆς παλαιᾶς ἠπείρου πρὸς τὸν νέον κόσμον ἐντὸς δύο ἡμερῶν!

Δεδομένου ὅτι κάθε πλωτὸς γίγας στοιχίζει ἑκατοντάδας ἑκατομμυρίων, ἀπειλεῖται δὲ νὰ ἀχρηστευθῆ τὴν ἑπομένην μὲ τὴν κατασκευὴν ἄλλων τελειοτέρων, διερωτᾶται κανεὶς ἂν ἀξίζῃ τὸν κόπον νὰ θυσιάζωνται τόσα χρήματα διὰ τὴν ἁπλῆν ὅσον καὶ πρόσκαιρον κατάκτησιν ἑνὸς ρεκόρ.

Ἤδη ἡ Γερμανία τὸ ἀντελήφθη καὶ κατασκευάζει ἀφ' ἑνὸς μεγάλα ἐπιβατικὰ ἀεροπλάνα, ἀφ' ἑτέρου πρακτικὰ ἀτμόπλοια ἀνέτου συγκοινωνίας χωρὶς φιλοδοξίαν ρεκόρ. Ἀλλὰ διὰ τὴν Μεγ. Βρεττανίαν ἡ κατοχὴ τῆς κυανῆς ταινίας εἶναι ζήτημα ἠθικοῦ γοήτρου.

Ἡ θαλασσοκράτειρα ἐννοεῖ νὰ μείνῃ ἡ πραγματικὴ κυρίαρχος τῶν ὠκεανῶν, καὶ ἐφ' ὅσον εὑρίσκονται ἄλλοι νὰ τῆς τὴν διαμφισβητοῦν δὲν θὰ λογαριάζῃ οἰκονομικὰς θυσίας πρὸς κατατρόπωσίν των. Οἱ Ἄγγλοι ἐννοοῦν ὅπως ἡ κυανῆ ταινία τοῦ «Μαραθωνίου τῶν ὠκεανῶν» κυματίζῃ πάντοτε δίπλα ἀπὸ τὴν σημαίαν τῆς «Γιούνιον Τζάκ».

Γοῦστο στὸ κόψιμο
ΓΑΛΑΤΑ-ΧΑΡΑΤΣΗ 6-2

ΟΙΚΟΓΕΝΕΙΑΚΟΝ ΚΑΖΙΝΟΝ
ΣΤΟ
ΦΑΝΑΡΑΚΙ ΤΟΥ ΓΕΣΗΛ ΚΙΟ'Ι.
ΤΖΑΖ ΚΑΘ' ΕΚΑΣΤΗΝ ΚΥΡΙΑΚΗΝ
Κατάλληλον δι' οἰκογενείας κέντρον. Καθαρὸς ἀέρας.—Καθαρὸν περιβάλλον καὶ καθαροὶ μεζέδες.—Τὸ καζῖνο γειτνιάζει μὲ τὴν θάλασσαν καὶ τὰ μπάνια.

ΜΑΡΙΟΥ

ΓΑΛΑΖΙΑ ΠΟΥΛΙΑ

(Πρωτότυπον ἀθηναϊκὸν μυθιστόρημα)

—)(132)(—

Στ' αὐτιά της ἠχοῦσε ὁλοένα ἡ φωνή, ἡ ἀπελπισμένη φωνὴ τοῦ Πέτρου, ποὺ φώναζε στὸ τηλέφωνο:

— Γιατί δὲν μπορεῖς νὰ ἔρθῃς, Ἄννα; Γιατί;

Αὐτὴ ἡ ἐπίμονη ἐρώτησις, τὸ βαθὺ παράπονο ποὺ τὴ ράγιζε, ἡ ἀγωνία ποὺ αἰσθανόταν στὴ φωνή του... Πῶς νὰ ἡσυχάσῃ καὶ πῶς νὰ κοιμηθῇ;

Ἡ αὐγὴ τὴ βρῆκε μὲ ἀνοικτὰ νὰ μάτια.

—Ἄχ, εἶπε, μὲ ἕνα βαθὺ στεναγμό, σὰν εἶδε τὴν αὐγὴ τὰ φωτίζῃ τὸ δωμάτιο. Τέτοια ὥρα ἔδινα στὸν Πῆτρο τὸ γάλα του...

Μὲ νοσταλγία πικρὴ ἡ Ἄννα θυμόταν τὶς ὧρες ποὺ εἶχαν περάσῃ καὶ δὲν θὰ ξαναζοῦσε πιὰ ποτέ. Τώρα ὁ Πέτρος ἦταν μόνος του σ' ἕνα δωμάτιο ξένο, ψυχρὸ, μελαγχολικὸ, μακρυὰ της, μακρυὰ ἀπὸ τὴν ἐπίβλεψί της. Ποιὸς τὸν περιποιεῖτο; Ποιὸς τὸν πρόσεχε;

—Πρέπει νὰ πάω νὰ τὸν ἰδῶ ἀπόψε. μὲ κάθε θυσία... σκέφθηκε ἡ Ἄννα. Ἀλλοιῶς μπορεῖ νὰ κάνῃ καμμιὰ τρέλλα!

Ἡ ἀνησυχία αὐτὴ τὴν ἐκράτησε ὅλο τὸ πρωῒ στὸ δωμάτιο, ὅπου ἦταν τὸ τηλέφωνο. Ἐκεῖ ἦταν ὁ κίνδυνος. Ὁ Μαρᾶτος δὲν παρετήρησε τὴ νευρικότητα τῆς γυναίκας του, σὰν ἐπέστρεψε ἀπὸ τὴν Κλινικὴ τὸ μεσημέρι. Τὴ βρῆκε ὅμως χλωμή, κουρασμένη.

—Τί κάθεσαι στὸ σπίτι Ἄννα μου; Γιατί δὲν πᾶς νὰ κάνῃς ἕνα περίπατο; Νὰ ἀναπνεύσῃς ὀξυγόνο;

—Σκέπτομαι νὰ ἔβγω τὸ ἀπόγευμα, εἶπε ἐκείνη.

—Ὡραῖα! Καὶ ποῦ θὰ πᾷς;

Ἡ Ἄννα προσπάθησε νὰ ἀπαντήσῃ μὲ ὅλη τὴ δυνατὴ φυσικότητα:

— Θὰ κάνω ἕνα περίπατο μὲ τὸ αὐτοκίνητο. Ἴσως νὰ πάω στὴν Κηφισιά.

— Λαμπρὴ ἰδέα! Κρῖμα ποὺ δὲν μπορῶ νὰ σὲ συνοδεύσω. Ἄφησα μ' αὐτὸ τὸ ταξίδι πολλὴ δουλειὰ πίσω. Μὰ μπορεῖς νὰ πάρῃς μαζί σου τὴ Φρόσω.

Ἐκείνη τὴ στιγμὴ ἔμπαινε στὸ σαλονάκι ἡ Φρόσω. Ἄκουσε τὴν φράσι τοῦ καθηγητοῦ καὶ ἔρριξε ἕνα ἀδιάφορο βλέμμα στὴν Ἄννα.

Τὴν εἶδε λιγάκι ταραγμένη.

— Ποῦ νὰ μὲ πάρῃ μαζί της; ρώτησε τὸν Μαρᾶτο μὲ τὸν ἴδιο ἀδιάφορο τρόπο ποὺ τὴν ἔδειχνε ξένη πρὸς ὅ,τι συνέβαινε γύρω της.

— Στὴν Κηφισιά, ἀπήντησε ἀνύποπτος, μὲ τὴ συνηθισμένη του ἀφέλεια ὁ καθηγητής. Δὲν πιστεύω νὰ τὴν ἀφήσῃς μονάχη, Φροσούλα.

Ἡ Ἄννα σκέφθηκε: ἂν δεχόταν ἡ Φρόσω οὔτε σήμερα δὲν θὰ κατώρθωνε νὰ ξεφύγῃ. Περίμενε μὲ κρυφὴ ἀνυπομονησία τὴν ἀπάντησι ποὺ δὲν ἄργησε νὰ δώσῃ ἡ ἄλλη.

— Ἀδύνατον, κύριε καθηγητά... Λυποῦμαι ποὺ δὲν μπορῶ νὰ συνοδεύσω τὴν Ἄννα. Μὰ σήμερα ἔχομε τὴ ράφτρα στὸ σπίτι. Ράβομε καινούργιες ποδιὲς γιὰ τὴν Κλινική...

— Ἂν εἶναι ἔτσι...

Ἡ Ἄννα ἀνέπνευσε ἐλεύθερα. Εἶχε ἐλεύθερο τὸ ἀπόγευμα. Στὶς τέσσερις ντύθηκε. Φόρεσε ἕνα κομψὸ ἀπογευματινὸ φόρεμα ἀπὸ μαῦρο βελοῦδο καὶ μιὰ τόκα γαρνιρισμένη μὲ μενεξέδες. Ὅταν ἑτοιμάσθηκε ἔρριξε μιὰ ματιὰ στὸν καθρέπτη.

— Θὰ τοῦ ἀρέσω; ψιθύρισε μὲ ἕνα χλωμὸ χαμόγελο.

Ἀμέσως ὅμως μετάνοιωσε γιὰ τὴ σκέψι αὐτή, ποὺ ἦταν ἄλλως τε τόσο φυσικὴ σὲ μιὰ ἐρωτευμένη γυναίκα.

— Αὐτὴ ἡ ἀγάπη εἶνε καταδικασμένη.. σκέφθηκε μὲ πικρία ἡ Ἄννα. Καλλίτερα νὰ μὲ βρίσκε ἄσχημη, νὰ ἔχανε τὴν καλὴ ἰδέα ποὺ ἔχει γιὰ μένα. Πρὸς τί νὰ μὲ ἀγαπᾷ ἀφοῦ ἀργὰ ἢ γρήγορα θὰ χωρισθοῦμε;

* * *

Τὸ αὐτοκίνητο τὴν περίμενε, κατὰ διαταγὴν τοῦ Μαράτου, μπροστὰ στὴν ἐξώπορτα τῆς Κλινικῆς. Ὁ σωφφὲρ μιλοῦσε ἐκείνη τὴ στιγμὴ μὲ τὸ θυρωρό. Ὅταν εἶδε τὴν κυρία του, ἀπεκαλύφθη, ἄνοιξε μὲ μεγάλη προθυμία τὴν πόρτα.

(Ἀκολουθεῖ)

21 ΑΥΓΟΥΣΤΟΥ 1938 ΑΠΟΓΕΥΜΑΤΙΝΗ ΕΞΑΣΕΛΙΔΟΣ

Η ΑΕΡΟΠΟΡΙΑ ΚΑΙ Ο ΡΟΛΟΣ ΤΗΣ ΕΙΣ ΤΟΝ ΙΣΠΑΝΙΚΟΝ ΠΟΛΕΜΟΝ

ΠΡΟ ΤΗΣ ΕΠΑΝΑΣΤΑΣΕΩΣ. Η ΒΟΗΘΕΙΑ ΤΩΝ ΞΕΝΩΝ. ΝΕΟΙ ΤΥΠΟΙ ΑΕΡΟΠΛΑΝΩΝ.

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, Αὔγουστος. Στρατηγός, εἰδικὸς εἰς τὰ ἀεροπορικά, γράφει:

«Πρὸ τῆς ἐκρήξεως τῆς ἐπαναστάσεως ἐν Ἱσπανίᾳ ἡ στρατιωτικὴ ἀεροπορία, ἀποτελοῦσα ἴδιον ἀνεξάρτητον σῶμα, διέθετε περὶ τὰ 150 ἀεροπλάνα διαφόρων τύπων.

Τὸ ἀνεξάρτητον σῶμα τῆς ἀεροπορίας διέθετεν ἴδιον ἀνώτατον πολεμικὸν συμβούλιον ἀέρος καὶ ἀεροπορικὴν σχολὴν διὰ τὴν ἐκπαίδευσιν ἀεροπόρων ἀξιωματικῶν.

Τὰ κυριώτερα ἀεροδρόμια αὐτῆς ἦσαν τὰ ἐγγὺς τῆς Μαδρίτης:

α) Τὸ τοῦ Γκεταφὲ (12 χιλιόμ. Ν. Μαδρίτης) ὅπερ καὶ ἀπετέλει τὴν ἀεροπορικὴν βάσιν τῆς Μαδρίτης.

β) Τὸ τοῦ Κουάτρο—Βιέντος, 7 χιλιόμ. Ν. Μαδρίτης.

Ἐπὶ πλέον, ἑκάστη τῶν ὀκτὼ μεραρχιῶν, ἐξ ὧν συνετίθετο ὁ ἐν εἰρήνῃ Ἱσπανικὸς στρατός, ὁ παραμένων ἐν Ἱσπανίᾳ, διέθετεν ἕνα στολίσκον ἀεροπλάνων καὶ ἓν ἀεροδρόμιον.

Ἐν τῷ Ἱσπανικῷ Μαρόκῳ εὑρίσκοντο περὶ τὰ 20 ἀεροπλάνα.

Ἐκ τοῦ συνόλου τῶν ἀεροπορικῶν δυνάμεων μετέσχον τῆς ἐπαναστάσεως οἱ ἐν τῇ Βορείῳ Ἱσπανίᾳ καὶ Μαρόκῳ εὑρισκόμενοι ἀεροπορικοὶ στολίσκοι, διαθέτοντες ἐν τῇ πράξει περὶ τὰ 40 κατὰ μέσον ὅρον ἀεροπλάνα κατάλληλα πρὸς πτῆσιν.

Ἐν γένει ὅμως τὰ ἀεροπλάνα ἅτινα διέθετε ἡ στρατιωτικὴ ἱσπανικὴ ἀεροπορία—κατὰ τὸ πλεῖστον γαλλικῆς κατασκευῆς—ἦσαν παλαιοῦ τύπου, μέσης ταχύτητος 200 χιλιομέτρων τὴν ὥραν, καὶ συνετηροῦντο λίαν ἀτελῶς.

Συνεπῶς δύναταί τις νὰ εἴπῃ ὅτι ἀμφότεροι οἱ ἀντίπαλοι κατὰ τὴν ἔκρηξιν τῆς ἐπαναστάσεως ἐστεροῦντο συγχρονισμένων καὶ ἐπαρκῶν διὰ τὰς μελλούσας νὰ διεξαχθῶσιν ἐπιχειρήσεις ἀεροπορικῶν δυνάμεων, γεγονὸς ὅπερ ἔθετε, ὡς ἓν ἐκ τῶν μᾶλλον ἐπειγόντων προβλημάτων, τὴν ὀργάνωσιν τῶν ἀεροπορικῶν των δυνάμεων.

Ἀπὸ τῶν πρώτων ἡμερῶν τῆς κηρύξεως τῆς ἐπαναστάσεως αἱ μεγάλαι Δυνάμεις Ἰταλία καὶ Γερμανία ἔσπευσαν νὰ ἐνισχύσωσι τὸν στρατηγὸν Φράνκο εἰς ἀεροπλάνα καὶ τεχνικὸν προσωπικόν. Ἡ ἐκ τῆς Σαρδηνίας πρὸς τὸ Ἱσπανικὸν Μαρόκον πτῆσις καὶ προσγείωσις ἓξ ὑδροπλάνων τρικινητηρίων, τύπου Σαβόϊα, ὑποδ. 79, κατὰ τὰς τελευταίας ἡμέρας τοῦ Ἰουλίου 1936, γενομένη γνωστὴ ἐξ ἀτυχήματος ἑνὸς ἐξ αὐτῶν καὶ ἀναγκαστικῆς προσγειώσεως ἑτέρων δύο εἰς τὸ γαλλικὸν Μαρόκον, ὡς καὶ ἡ παρουσία Γερμανῶν ἀεροπόρων εἰς Σεβίλλην, ἀπετέλεσαν τὰς πρώτας σοβαρὰς ἐνδείξεις περὶ τῆς παρεχομένης εἰς τὸν στρατηγὸν Φράνκο βοηθείας ὑπὸ τῶν ἀνωτέρω μεγάλων Δυνάμεων.

Χάρις εἰς τὴν βοήθειαν αὐτὴν ὁ στρατηγὸς Φράνκο ἐπέτυχε τὴν διὰ τοῦ ἀέρος μεταφορὰν ἰσχυρῶν τμημάτων Μαροκινῶν στρατευμάτων ἐκ Μαρόκου εἰς τὴν Ν. Δ. Ἱσπανίαν, καθότι, ἐπειδὴ καὶ τὸ Ἱσπανικὸν Ναυτικὸν δὲν εἶχε προσχωρήσει εἰς τὴν ἐπανάστασιν, αἱ διὰ θαλάσσης μεταφοραὶ ἐκ Μαρόκου εἰς Ν. Δ. Ἱσπανίαν κατὰ τὸν ἀμέσως μετὰ τὴν ἔκρηξιν τῆς ἐπαναστάσεως χρόνον, καθίστανται λίαν δυσχερεῖς.

Τὰς πρώτας ἀποστολὰς ἐπηκολούθησε συστηματικωτέρα ὀργάνωσις τῆς ἐθνικιστικῆς ἀεροπορίας διὰ τῆς ἀποστολῆς ἔξωθεν ἀεροπορικοῦ ὑλικοῦ καὶ τεχνικοῦ προσωπικοῦ, ἰδία ἀπὸ τοῦ Αὐγούστου τοῦ 1936, ἀφ' ἧς πραγματοποιηθείσης τῆς καταλήψεως τῆς πόλεως Μπαντοχὸθ τῆς Ν. Δ. Ἱσπανίας ὑπὸ τοῦ ἐθνικιστικοῦ στρατοῦ, ὁ ἀπὸ θαλάσσης ἐφοδιασμὸς αὐτοῦ μέσῳ τῶν πορτογαλικῶν λιμένων καθίστατο εὐχερής.

Ὡς πρώτη βάσις ἀεροπορικὴ ἐχρησίμευσεν ἡ πόλις Καθάρες, κειμένη ἐγγὺς τῶν Πορτογαλικο—Ἱσπανικῶν συνόρων.

Αἱ οὕτω συγκεντρούμεναι ἀποστολαὶ ἀεροπορικοῦ ὑλικοῦ καὶ τεχνικοῦ προσωπικοῦ προερχόμεναι κατὰ τὸ πλεῖστον ἐκ Γερμανίας καὶ Ἰταλίας ὠργανοῦντο εἰς δύο κεχωρισμένα καὶ αὐτόνομα ἀεροπορικὰ σώματα, Γερμανικὸν καὶ Ἰταλικόν, εἰς ἕκαστον τῶν ὁποίων συνεκεντροῦτο πᾶν ὅ,τι ἦτο γερμανικὸν ἢ πᾶν ὅ,τι ἦτο ἰταλικόν, ἀπὸ τοῦ στρατηγοῦ μέχρι τοῦ ἁπλοῦ στρατιώτου. Ἐν τῷ ἀγῶνι εἰσέτι ἕκαστον τῶν δύο ἀεροπορικῶν σωμάτων λαμβάνει κατὰ τὸ πλεῖστον κεχωρισμένας ζώνας ἐνεργείας.

Οὕτω κατὰ τὰς ἐπιχειρήσεις ἐν τῇ Β. Ἱσπανίᾳ εἰς τὴν περιοχὴν τοῦ Μπιλμπάο, αἱ ἀεροπορικαὶ ἐπιχειρήσεις διεξήχθησαν ὑπὸ τοῦ γερμανικοῦ Σώματος εἰς δὲ τὴν περιοχὴν τοῦ Σαντάντερ ὑπὸ τοῦ Ἰταλικοῦ. Τὰ ἀνωτέρω διεπιστώθησαν ὑπὸ τῶν καταθέσεων συλληφθέντων Γερμανῶν ἀεροπόρων κατὰ τὸν Δεκέμβριον τοῦ 1937 καὶ ὧν τὰς καταθέσεις ἤκουσεν ὁ μεταβὰς ἐπὶ τόπου πρὸς μελέτην τῶν διεξαγομένων ἐπιχειρήσεων Γάλλος στρατηγὸς τῆς ἀεροπορίας κ. Ἀρμανγκό.

Κατὰ τὴν ἤδη ὅμως διεξαγομένην μάχην τοῦ Ἔβρου παρετηρήθη ὅτι ἐν τῇ αὐτῇ ζώνῃ δρῶσιν ἀεροπορικὰ σμήνη Ἰταλικὰ καὶ Γερμανικά.

Οὕτω ἐν συμπεράσματι ἡ ἐθνικιστικὴ ἀεροπορία ἀποτελεῖται κυρίως ἐκ δύο ἀνεξαρτήτων ἐθελοντικῶν ἀεροπορικῶν σωμάτων, ἑνὸς Γερμανικοῦ καὶ ἑτέρου Ἰταλικοῦ εἰς ἕκαστον τῶν ὁποίων τὸ ὑλικὸν καὶ τὰ στελέχη πάσης κατηγορίας προέρχονται εἴτε ἐκ Γερμανίας, εἴτε ἐξ Ἰταλίας.

Ἡ σύγκρισις μεταξὺ τῶν Γερμανῶν καὶ Ἰταλῶν ἀεροπόρων παρέχει τὰ ἑξῆς συμπεράσματα κατὰ τὸν στρατηγὸν κ. Ἀρμανγκό:

Οἱ Γερμανοὶ ἀεροπόροι διώξεως καθυστεροῦν εἰς τόλμην τῶν Ἰταλῶν καὶ κυβερνητικῶν ἀεροπόρων.

Οἱ Ἰταλοὶ ἀεροπόροι διώξεως, τοὺς ὁποίους διακρίνει ἀρκοῦσα ὁρμή, ἐκτελοῦσι τὰς ἐπιθέσεις των κατὰ τῶν ἀντιπάλων ἀεροπόρων κατ' ἀρχὴν αἰφνιδιαστικῶς καὶ ὅταν συντρέχωσι συνθῆκαι εὐνοοῦσαι τὴν ἐπιτυχίαν.

Οἱ Γερμανοὶ ἀεροπόροι βομβαρδισμοῦ ἐκτελοῦσι τὰς ἀποστολάς των μετ' ἐξαιρετικῆς μεθοδικότητος καὶ εὐσυνειδησίας· ἐνεργοῦσι πάντοτε τοὺς βομβαρδισμοὺς κατὰ μοίρας καὶ ἐν ἑκάστῃ μοίρᾳ κατὰ μικρὰς ὁμάδας ἢ τέλος κατὰ δυάδας, οὕτως ὥστε ὑπάρχει πάντοτε ὁ ἀμοιβαῖος ἔλεγχος διὰ τῆς παρὰ πλειόνων ἀεροπλάνων ἐκτελέσεως τῆς αὐτῆς ἀποστολῆς.

Οἱ Ἰταλοὶ ἀεροπόροι ἐκτελοῦσι τοὺς βομβαρδισμούς των ἐκ μεγαλειτέρου ὕψους ἢ οἱ Γερμανοὶ καὶ μὲ μικροτέραν μεθοδικότητα καὶ ἀκρίβειαν.

Τὸ γερμανικὸν ἀεροπορικὸν ὑλικὸν ἀποτελεῖται ἀπὸ τοὺς κάτωθι τύπους ἀεροπλάνων διώξεως καὶ βομβαρδισμοῦ:

α) Διώξεως: 1) Μεσερμὶτ 109, ταχύτητος μείζονος τῶν 400 χιλιομέτρων τὴν ὥραν.

2) Χέϊνκελ, ὑπὸ 51 ταχύτητος μέσης 300 χιλιομέτρων τὴν ὥραν.

β) βομβαρδισμοῦ: 1) Τρικινητήρια

Συνέχεια εἰς τὴν 4ην σελίδα)

ΧΡΟΝΟΓΡΑΦΗΜΑ

ΤΟ ΖΗΤΗΜΑ

Ἡ συζήτησις φούντωσε ξαφνικά: Καλτσωμένες ἢ ξεκάλτσωτες; Ἔφθασε νὰ τεθῇ αὐτὸ τὸ ζήτημα—γιατὶ ἔχει γίνει, πραγματικά, ἕνα ζήτημα—γιὰ ν' ἀναστατωθῇ κυριολεκτικὰ ἡ πολυάριθμη συντροφιὰ ποὺ δροσιζότανε στὴ μεγάλη βεράντα. Ἦταν κι' ἀπὸ τὰ δύο φῦλα καὶ ἀπ' ὅλες τῆς διανοητικότητες καὶ ὅλες τῆς ἡλικίες: Κυρίες τῆς παραδόσεως καὶ τοῦ «ψηλοῦ γιακᾶ», γιὰ νὰ θυμηθῶ τῇ Γαλλικὴ ἔκφρασι· καὶ κυρίες τῆς τελευταίας λέξεως τοῦ μοντερνισμοῦ, ποὺ δὲν μποροῦν νὰ καταλάβουν γιατὶ δὲν τοὺς ἐπιτρέπουν νὰ γυρίζουν μὲ «σόρτς« στῆς λεωφόρους ἀλλὰ καὶ ἀεροδυναμικὰ δεσποινίδια, αἰθιοπάκια τῆς ἀμμουδιᾶς καὶ ὥριμοι κύριοι μὲ φαλάκρες εὐμεγέθεις καὶ νεαροί.

Ἡ βεράντα, μέσα σὲ πέντε λεπτά, μετεβλήθη σὲ συλλαλητήριο τῆς προπολεμικῆς ἐποχῆς. Ἀνεκαλύφθησαν τέσσαρες ἀπόψεις: τῆς οἰκονομίας, τῆς εὐπρεπείας, τῆς ὑγιεινῆς καὶ τῆς αἰσθητικῆς· καὶ ἐξεσκονίσθησαν μὲ τὴν πιὸ χειμαρρώδη ρητορική. Ὅλοι καὶ ὅλες μιλοῦσαν μὲ πάθος. Δὲν εἶναι ἀστεῖα ἐδῶ! Ἐπρόκειτο γιὰ τὸ μεγάλο ζήτημα τῆς ἐποχῆς: Καλτσωμένες ἢ ξεκάλτσωτες πρέπει νὰ γυρίζουν ἡ κυρίες;

— Μὰ τί συζητεῖτε—ἐπέμενε μὲ τὴ σουβλερή της φωνίτσα, στὴ διαπασῶν, μιὰ κυρία ποὺ φημίζεται ὡς οἰκονομολογικὸν δαιμόνιον τῆς οἰκογενείας: Δὲν δοξάζετε καὶ τὸ Θεό, πούχουμε τὴν εὐκαιρία, τώρα μὲ τοὺς ζεστοὺς μῆνες, νὰ σᾶς γλυτώνουμε ἀπὸ ἕνα σωρὸ λεφτὰ ἀλλὰ γκρινιάζετε κιόλα;

Οἱ ὥριμοι κύριοι ἀνεστέναξαν:

— Ἀμ' αὐτὴ ἡ οἰκονομία μᾶς ἔφαγε! ἔσπευσε νὰ πῇ ἕνας ἀπ' ὅλους. Ἀπὸ τὴν ἡμέρα ποὺ ἡ γυναῖκά μου δὲν φορεῖ κάλτσες, μοῦ ρήμαξε τὸ πορτοφόλι: «Πάρε μου κι' αὐτό, πάρε μου καὶ κεῖνο»! Ἔτσι τῆς ἀγόρασα δυὸ τσαντάκια, τρία ζευγάρια γάντια, ἕνα τεχνητὸ λουλούδι καὶ δυὸ καπέλλα—ὅλ' αὐτὰ ἀπέναντι τῆς οἰκονομίας ποὺ μοῦ κάνει νὰ περπατῇ ξεκάλτσωτη! «Ἔλα, καϋμένε—μοῦ λέει σὲ κάθε καινούργια σαγονιὰ—πὲς πῶς μοῦ ἀγοράζεις κάλτσες»!... Καὶ μ' αὐτὸ τὸ «πές», «πές», μ' ἔχει ξεπουπουλιάσει.

Ὁ «ψηλὸς γιακᾶς« ὅμως, ἡ γηραιὰ κυρία τῶν παραδόσεων, παρεμέρισε τὸ οἰκονομικὸ ζήτημα, γιὰ νὰ θέσῃ τὴν ἄποψι τῆς εὐπρεπείας:

—Ποῦ ἀκούστηκε, γιὰ ὄνομα τοῦ Θεοῦ—φώναξε—ὅτι μιὰ κυρία μπορεῖ ποτὲ νὰ γυρίζῃ ξεκάλτσωτη στὸ πεζοδρόμιο; Τὸ πόδι δὲν εἶνε χέρι. Ἔχει μιὰ ἄλλη σημασία· προκαλεῖ αὐτὲς τὴς συγκινήσεις ποὺ τόσο λαμπρὰ ἐκφράζει ὁ Μπωντελαὶρ σὲ μερικοὺς γνωστοὺς στίχους τοῦ «Beau navire»: Εἶνε ἀπὸ τὰ μέλη ποὺ περιλαμβάνονται στὴν περιοχὴ τῆς ντροπῆς. Καταλαβαίνω νὰ εἶνε γυμνὰ στὴν ἀκτὴ μετὰ τὸ λουτρό, ἀλλὰ στῆς λεωφόρους, στῆς πλατεῖες, στοὺς κινηματογράφους, στὰ θέατρα, εἶνε μιὰ θετικὴ ἀπρέπεια, ποὺ ποτὲ δὲν θὰ ἐπιτρέψῃ στὸν ἑαυτόν της μιὰ κυρία.

Τί ἤθελε, ἡ εὐλογημένη, νὰ προφέρῃ αὐτὲς τὶς τελευταῖες λέξεις! Ὅλες ἡ ξεκάλτσωτες ἄρχισαν νὰ φωνάζουν, νὰ οὐρλιάζουν, νὰ τσιρίζουν, νὰ στριγγλίζουν σὲ τέτοιο πανδαιμόνιο, ποὺ ἐκοπίασε πολὺ νὰ κυριαρχήσῃ ὁ γιατρὸς τῆς παρέας, μὲ τὴν ὑγιεινή του ἄποψι:

—Σκόνες, μικρόβια, ἱδρῶτες, ἀπροστάτευτα πόδια μέσα σὲ στενὰ γοβάκια, ποὺ τὰ κτυποῦν, αὐτὰ ὅλα δὲν εἶναι χωρὶς κινδύνους γιὰ τὴν ὑγεία. Ἔχουμε περιπτώσεις μολύνσεως ἀρκετὰ συχνές.

Ἀλλὰ τὸ κανόνι τῶν σαρανταδύο ἦταν ἡ αἰσθητικὴ ἄποψις: Τὸ γυμνὸ πόδι καὶ μάλιστα τὸ ἀνήλιαστο, τὸ ἄψητο, τὸ ἄσπρο, φαίνεται σὰν ἀρρωστημένο, ἀκόμη καὶ ὅταν εἶναι τέλειο.

Ἀλλὰ τί νὰ πῇ κανεὶς γιὰ τὰ ροζιάρικα, τὰ μαλλιαρά, ποὺ τὸ ξύρισμα τ' ἀγριεύει ἀκόμη περισσότερο, τὰ πλαδαρά, τὰ μπιμπικιασμένα, ποὺ θυμίζουν μαδημένες κόττες, τὰ πανιασμένα, τὰ ἐλεφαντιῶντα, τὰ διάστικτα ἀπὸ κοκκινίλες σὰν τῆς ἱλαρᾶς, ὅταν ἔχουν τὸ τρομακτικὸ θάρρος νὰ ἐμφανίζωνται γυμνὰ στὸ ἀντικρυνὸ κάθισμα τοῦ ζαχαροπλαστείου; Γιὰ τέτοια πόδια ἡ κάλτσες δὲν εἶνε ἁπλῶς ἐξωραϊσμός: Εἶνε μιὰ μεγάλη εὐεργεσία, τὴν ὁποίαν φεῦ! ἡ κυρίες οὐδέποτε ἐξετίμησαν ἀρκετά.

(Ἀθῆναι) ΣΠΥΡΟΣ ΜΕΛΑΣ

Μία περίεργος βιοτεχνία

ΤΟ ΣΠΙΤΑΚΙ ΤΩΝ 50000 ΧΡΥΣΑΛΛΙΔΩΝ

ΤΟ ΕΡΓΟΣΤΑΣΙΟΝ ΤΟΥ ΠΕΡΙΦΗΜΟΥ "ΠΕΤΑΛΟΥΔΟΛΟΓΟΥ„ ΚΑΡΛ ΝΤΟΥΜΠΕΛ

ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ, Αὔγουστος. Χιλιάδες αὐτοκινητιστῶν, κατευθυνομένων καθημερινῶς πρὸς τὰ θαλάσσια λουτρὰ τῆς Νέας Ὑόρκης — γράφει εἰς μίαν ἐνδιαφέρουσαν ἐκεῖθεν ἀνταπόκρισιν ὁ ἀπεσταλμένος Γερμανικῆς ἐφημερίδος — προσπερνοῦν ἕνα μικρὸ σπιτάκι, μέσα εἰς τὸ ὁποῖον, ἂν τοὺς ἤρχετο ἡ ἰδέα νὰ σταματήσουν καὶ νὰ τὸ ἐπισκεφθοῦν, θὰ ἔβλεπαν ἕνα ἀληθινὸν μικρὸν κόσμον ἀφαντάστου ὡραιότητος καὶ ποικιλίας. Μέσα εἰς τὸ σπιτάκι αὐτὸ ἔχει συγκεντρωθῇ ὅλη ἡ πολύχρωμος καὶ λαμπρὰ χάρις, μὲ τὴν ὁποίαν ἡ φύσις ἔχει στολίσει τὰ θεαματικώτερα τῶν δημιουργημάτων της — τῆς πεταλοῦδες.

Τὸ σπιτάκι αὐτὸ στεγάζει μίαν συλλογὴν 50.000 χρυσαλλίδων καὶ εἶναι τὸ ἐργαστήριον τοῦ περιφήμου εἰδικοῦ «πεταλουδολόγου» Κὰρλ Ντόϋμπελ, ὁ ὁποῖος ἐφαρμόζει τώρα τὰς γνώσεις του καὶ τὴν τεχνικήν του εἰς ἕνα νέον κλάδον τῆς βιομηχανίας τῆς μόδας. Ὁ μοναδικὸς αὐτὸς καλλιτέχνης ἐπιδίδεται εἰς τὴν διακόσμησιν διαφόρων ἐξαρτημάτων τῆς γυναικείας ἀμφιέσεως—τσαντῶν, κοσμημάτων, τακουνιῶν — μὲ πτερὰ πεταλούδας. Ὅσον περίεργος καὶ ἂν φαίνεται ὁ συνδυασμὸς αὐτὸς τῶν εὐθραύστων πτερῶν μὲ τὰ τακούνια τῶν παπουτσιῶν, εἰς τὴν Ἀμερικὴν ἡ μόδα ἔχει ἐπιβάλει ἤδη εἰς εὐρυτάτην κλίμακα τὴν νέαν αὐτὴν ἰδιότροπον ἔμπνευσίν της.

Μερικὰ ἀπὸ τὰ καλλιτεχνικώτερα δημιουργήματα τοῦ Ντόϋμπελ ἐνθυμίζουν αὐτὰ ταῦτα τὰ ἀριστουργήματα ἑνὸς Μπενβενοῦτο Τσελλίνι. Ἀλλὰ ὁ Ντόϋμπελ δὲν ἔχει ἀνάγκην νὰ κοπιάσῃ πολὺ διὰ νὰ εὕρῃ τὴν τελείαν ἁρμονίαν τῶν τόνων, ποὺ θὰ ἀποτελέσουν τὸ ἔργον του. Ἡ Φύσις τοῦ προσφέρει ἐντελῶς ἑτοίμους τὰς χρωματικὰς ἁρμονίας εἰς τὰ πτερὰ τῶν χρυσαλλίδων, ποὺ προέρχονται ἀπὸ τὰς διαφόρους χώρας τῆς γῆς. Παλαιότερον, ὁ Ντόϋμπελ συνέλεγε μόνος του πεταλοῦδες, τώρα ὅμως τὰς προμηθεύεται ἀπὸ ἄλλους συλλέκτας, ἀπὸ ὅλα σχεδὸν τὰ μέρη τοῦ κόσμου.

Μεταξὺ τῶν προμηθευτῶν του αὐτῶν εἶναι καὶ ἕνας, ὁ ὁποῖος δὲν ἔχει ὄνομα, ἀλλὰ μόνον ἕνα... ἀριθμόν, ἀφοῦ πρόκειται περὶ κατοίκου τῆς ποινικῆς ἀποικίας τῆς Γαλλικῆς Γουϊάνας.

Ἕνας προμηθευτὴς ἀπὸ τὴν Βραζιλίαν τοῦ ἀποστέλλει ἀποκλειστικῶς τὰς τερατώδεις «κουκουβαγιοπεταλοῦδες» καὶ ἕνας ἄλλος, ἀπὸ τὰς Φιλιππίνας, τὰς σπανιωτάτας «χρυσαλλίδας κόμπρα».

Ἀπὸ τὸ Περοὺ καὶ τὴν Κολομβίαν λαμβάνει πτερὰ πεταλούδων, ποὺ μοιάζουν μὲ παλαιὰ μεταξωτὰ ὑφάσματα φέροντα κινεζικὰ ψηφία καὶ γράμματα. Αἱ πεταλοῦδες αὐταί, ὅπως καὶ ὁ κατάδικος τῶν γαλλικῶν κατέργων τῆς Γουϊάνας, δὲν ἔχουν ὄνομα, ἀλλὰ μόνον ἕνα ἀριθμόν: λέγονται ἁπλῶς «88».

Ὁ Ντόϋμπελ δεικνύει εἰς τοὺς ἐπισκέπτας του ἕνα κουτί, ποὺ φαίνεται γεμᾶτο ἀπὸ φύλλα φθινοπωρινῆς ἀποχρώσεως. Δὲν εἶναι ὅμως φύλλα δένδρων, ἀλλὰ πτερὰ τῆς «φυλλοπεταλούδας τῆς Ἰάβας, εἰς ὅλας τὰς ἀποχρώσεις ἀπὸ τοῦ θαμποῦ καστανοῦ μέχρι τοῦ χρυσοῦ.

Ἂς σημειωθῇ ὅτι ὁ πεταλουδολόγος Κὰρλ Ντόϋμπελ ἔχει ὄχι μόνον ἀξιολόγους ἐντομολογικὰς γνώσεις, ἀλλὰ καὶ ἐκπληκτικὰς τεχνικὰς τοιαύτας. Εἰς τὸ ἐργαστήριόν του ὑπάρχει ἕνα ράφι γεμᾶτο ἀπὸ μπουκάλια μὲ διαφόρους χημικὰς οὐσίας—ξυλόλην, αἰθέρα, φορμαλδεΰδην κ. ἄ. Πῶς ἀναμιγνύει τὰ ὑγρὰ αὐτὰ εἰς τὰς συνθέσεις του, εἶνε τὸ μυστικόν του, τὸ ὁποῖον ἐπιφυλάσσει ἐπιμελῶς.

Ἐχρειάσθη ὀκτὼ ἔτη διὰ νὰ τελειοποιήσῃ τὴν πατενταρισμένην ἐφεύρεσίν του διὰ τὴν συγκόλλησιν τῶν πτερῶν τῶν χρυσαλλίδων ἐπὶ ἐπιφανειῶν παντὸς εἴδους. Ἡ μέθοδός του κάμνει τὰ αἰθέρια πτερὰ τόσον ἀνθεκτικὰ καὶ εὔκαμπτα, ὥστε νὰ ἠμποροῦν νὰ ἐπικολληθοῦν εἰς τὴν ἐπιφάνειαν ἑνὸς γυναικείου τακουνιοῦ, ἔπειτα δὲ νὰ ἐπενδυθοῦν μὲ μίαν διαφανῆ καὶ στερεὰν ὕλην.

Ὅταν τὰ φτερὰ φθάνουν ἀπὸ τὰ διάφορα μέρη τῆς ἀποστολῆς των, εἶναι ξηραμένα ἀπὸ τὸν ἥλιον καὶ ἐξαιρετικῶς εὔθραυστα.

Πρέπει νὰ πιάνωνται προσεκτικὰ μὲ λεπτὰς λαβίδας, διὰ νὰ μὴ γίνουν σκόνη. Ὁ Ντόϋμπελ τὰ ὑποβάλλει ἐν πρώτοις εἰς διάφορα εἰδικὰ θερμὰ λουτρά, ἐνδεχομένως δὲ τὰ βάφει διὰ νὰ ἐπιτύχῃ τὰς ζητουμένας ἀποχρώσεις. Αἱ ἐργάτριαί του ψαλιδίζουν τὰ ἐναρμονιζόμενα μεταξύ των κομμάτια, χρησιμοποιοῦν δὲ κάποτε ἕως ἑκατὸν πτερὰ διὰ τὴν διακόσμησιν ἑνὸς καὶ μόνον γυναικείου τακουνιοῦ.

Τὰς ὡραιοτέρας συνθέσεις ἐπιτυγχάνει ὁ Ντόϋμπελ μὲ τὰ ὑπέροχα πτερὰ τῆς Βραζιλιανῆς «Κυανῆς Μόρφο». Τὸ μπλὲ χρῶμα τῶν πτερῶν αὐτῶν ὁμοιάζει μὲ μίαν ἐπιφάνειαν ἀπὸ σαπφείρους καὶ ἀντικατοπτρίζει κάθε προσπῖπτον φῶς.

Ἡ ἐξεύρεσις ὅμως ἀρκετοῦ ἀριθμοῦ τοιούτων χρυσαλλίδων δὲν εἶνε εὔκολος. Ἡ καλλιέργειά της δὲν εἶνε δυνατή, διότι κανεὶς δὲν γνωρίζει ἀπὸ ποίων φυτῶν τοὺς χυμοὺς τρέφεται. Καὶ ἡ ἄγρα της ἀπαιτεῖ ὄχι μόνον πεῖραν, ἀλλὰ καὶ ἀπεριόριστον ὑπομονήν. Ἡ πεταλούδα αὐτὴ διαμένει κατὰ προτίμησιν, εἰς τὰς κορυφὰς τῶν δένδρων καὶ ὁ πεταλουδοθήρας εἶνε ὑποχρεωμένος νὰ ἀναρριχηθῇ εἰς τὰ δένδρα αὐτὰ καὶ νὰ περιμένῃ μὲ ὑπομονὴν καὶ μὲ ἕνα δίκτυ μὲ μακρὰν λαβήν, τὴν κατάλληλον εὐκαιρίαν.

Ὅταν ἡ «Κυανῆ Μόρφο» γεννᾶ τὰ αὐγά της, καταφεύγει συνήθως κάτω ἀπὸ τοὺς θάμνους. Ἀλλὰ ἐκεῖ προβάλλει μία νέα δυσκολία. Οἱ κλάδοι τῶν θάμνων σχίζουν τὰ πτερά της ἢ προκαλοῦν λευκὰς χαραγὰς εἰς τὸ μπλὲ χρῶμά της. Ὁ Ντόϋμπελ ὅμως ἠμπορεῖ νὰ χρησιμοποιήσῃ μόνον τὰ ἐντελῶς ἄψογα τεμάχια, καὶ ἀποκαλύπτει ὅτι ὁ ἔμπορος ἀπὸ τὸν ὁποῖον προμηθεύεται τὰς ἐκλεκτὰς αὐτὰς χρυσαλλίδας, εἶναι ὑποχρεωμένος νὰ εὑρίσκεται εἰς ἐπαφὴν μὲ διακοσίους τοὐλάχιστον χρυσαλλιδοθήρας τῆς Βραζιλίας.

ΓΑΛΛΟΓΕΡΜΑΝΙΚΑΙ ΦΙΛΟΦΡΟΝΗΣΕΙΣ

Ὁ Γκαῖριγκ Γάλλος στρατιωτικὸς πιλότος

Βερολῖνον, 19. (Π.Α.) Κατὰ τὴν διάρκειαν τοῦ ἐν Κάριν Χὼλ παρατεθέντος γεύματος ὑπὸ τοῦ Γκαῖριγκ πρὸς τὸν Γάλλον στρατηγὸν τῆς ἀεροπορίας Βιλλεμὲν οὗτος ἐπέδωσε πρὸς τὸν Γερμανὸν ὑπουργὸν τῆς Ἀεροπορίας τὰ ἔνσημα τοῦ Γάλλου στρατιωτικοῦ πιλότου.

Ὁ Γκαῖριγκ ἐπέδωσεν ἀκολούθως πρὸς τὸν Βιλλεμὲν τὰ ἔνσημα τοῦ Γερμανοῦ στρατιωτικοῦ πιλότου.

ΤΟ ΔΙΗΓΗΜΑ ΜΑΣ

Ο ΠΕΛΑΤΗΣ

Τοῦ Μὰρκ Σονὰλ

Ἕνας ζωγράφος ἡλικίας κάτω τῶν τριάντα ἐτῶν δύναται νὰ ἔχῃ τὸ ἐργαστήριόν του κοντὰ στὸν σταθμὸ χωρὶς μ' αὐτὸ νὰ εἶνε συγχρονισμένος. Αὐτὴ ἦτο ἀκριβῶς ἡ περίπτωσις τοῦ Γεωργίου Μεγκρέ, ὁ ὁποῖος ἔβλεπε τὴν φύσιν ὑπὸ τὴν πλέον γοητευτικήν της ἄποψιν. Ὁ τρόπος αὐτὸς ἀντιλήψεως δὲν ἦτο δυστυχῶς ὁ ἴδιος μὲ τὸν τῶν ἐμπόρων ἔργων ζωγραφικῆς. Οἱ ἔμποροι δὲν ἐπροτιμοῦσαν τοὺς πίνακάς του καὶ ἀνέφερον τὰ ὀνόματα τῶν συναδέλφων του τοὺς ὁποίους ἔπρεπε νὰ μιμηθῇ. Ὁ νεαρὸς καλλιτέχνης ἔβαζε τὰ δυνατά του γιὰ νὰ κατορθώσῃ νὰ φθάσῃ στὸ ὕψος τῶν συναδέλφων του.

Παρ' ὅλα τὰ ἐλαττώματά του, ὁ Μεγκρὲ εἶχε μερικοὺς πελάτας. Ἀτυχῶς ὅμως ὄχι ἀρκετοὺς καὶ δι' αὐτὸν τὸν λόγον, ἡ ἡμερομηνία τῆς πληρωμῆς τοῦ ἐνοικίου τοῦ προξενοῦσε συχνὰ ἀνησυχίες. Μέχρι τοῦ Ὀκτωβρίου τοῦ παρελθόντος ἔτους κατώρθωσε νὰ εἶνε ἐν τάξει, ἀλλ' αἱ ἀποδείξεις τοῦ Ἰανουαρίου καὶ Φεβρουαρίου ἔμειναν ἀπλήρωτες. Ὁ θυρωρὸς τοῦ ἔδωσε νέες προθεσμίες, ἡ τελευταία τοῦ ἐδόθη γιὰ τὶς 15 Μαΐου καὶ ἡ 30 Μαΐου εἶχεν ἤδη παρέλθει. Τί θὰ γεινόταν; Γι' αὐτὸ τώρα ὁ δυστυχισμένος Μεγκρὲ ἐπερίμενε ἀπὸ στιγμῆς εἰς στιγμὴν τὸν δικαστικὸν κλητῆρα.

Τὴν ἰδίαν αὐτὴν ἡμέραν ὁ Γεώργιος Μεγκρὲ ἐπερίμενε ὅπως κάθε ἑβδομάδα, ἀπὸ διμήνου τώρα τὴν ἐπίσκεψιν μιᾶς χαριτωμένης νέας τὴν ὁποίαν εἶχε γνωρίσει εἰς μίαν ἔκθεσιν ζωγραφικῆς ἐμπρὸς εἰς ἕνα πίνακα ποὺ εἶχεν ἐκθέσει: «Νέα γυναῖκα ἐν ἀναπαύσει» καὶ ὁ ὁποῖος παρίστανε μία νέα γυμνή, ξαπλωμένη νωχελῶς σ' ἕνα διβάνι βελούδινο καὶ καπνίζοντας ἕνα σιγαρέττο.

Ὁ πίναξ ἦτο πράγματι πολὺ ὡραῖος καὶ προσείλκυε τὴν προσοχὴν τῶν ἐρασιτεχνῶν. Ἡ νέα εἶχε πλησιάσει καὶ αὐτὴ τὸν πίνακα καὶ προσπαθοῦσε νὰ διαβάσῃ τὴν ὑπογραφήν: «Γεώργιος Μεγκρὲ» ἐψιθύρισε, χωρὶς νὰ ὑποψιάζεται ὅτι τὴν παρακολουθοῦν.

— Ἐγὼ εἶμαι, κυρία, ἀπήντησε ὁ ζωγράφος μὲ τὴν αὐτὴ χαμηλὴ φωνή.

— Συγγνώμην, κύριε... Δὲν ἐγνώριζα.

— Συγγνώμην ἐπειδὴ ἐπροφέρατε τὸ ὄνομά μου, ἀφοῦ ἐπροσέξατε τὸ ἔργον μου;... Πιστεύσατε, κυρία, ὅτι μὲ ἐκάνατε νὰ δοκιμάσω τὴν μεγαλυτέραν εὐχαρίστησιν ποὺ δύναται νὰ αἰσθανθῇ ἕνας καλλιτέχνης. Ποτέ μου, δὲν ἐδοκίμασα μίαν τόσον ζωηρὰν συγκίνησιν, ὅσον τὴν στιγμὴν αὐτήν, καὶ ἔχω τὴν ἐντύπωσιν ὅτι δὲν θὰ σβύσῃ τόσο γρήγορα.

Τρεῖς ἡμέρες ἀργότερα ἡ νέα ἐπῆγε νὰ ἐπισκεφθῇ τὸ ἐργαστήριον τοῦ νεαροῦ ζωγράφου, εἰς τὸν ὁποῖον δὲν εἶπε παρὰ τὸ μικρόν της ὄνομα: «Ζοζέτ», καὶ τοῦ ὑπεσχέθη νὰ ἔρχεται νὰ τὸν εὑρίσκῃ κάθε Πέμπτη ἀπὸ τὰς τρεῖς μέχρι τὰς πέντε.

Ἡ περιπέτεια αὐτὴ εἶχε γεμίσει χαρὰ τὸν Μεγκρὲ καὶ σήμερον ἐσκέπτετο ὅτι αἱ δύο αὐτὲς ὧρες τῆς ὁποῖες ἐπερίμενε νὰ φθάσουν μὲ τόσην ἀνυπομονησίαν, θὰ διεκόπτοντο ἀπὸ τὴν ἄφιξιν τοῦ δικαστικοῦ κλητῆρος. Τοῦ ἦτο ἀδιάφορον ἐὰν ὁ κλητὴρ ἤρχετο οἱανδήποτε ἄλλην ὥρα καὶ ἡμέρα, ἀλλὰ τὴν Πέμπτην καὶ τὴν ὥρα ἀκριβῶς τῆς ἐπισκέψεως τῆς ἀγαπημένης του φίλης...

Ἡ Ζοζὲτ ἦλθε νὰ δῇ τὸν Γεώργιον ἢ πᾶλλον τὸν Ζώ της ὅπως τὸν ὠνόμαζε χαϊδευτικά, καὶ τὴν ἡμέραν αὐτὴν ἦτο πιὸ ὡραία καὶ πιὸ ἀξιολάτρευτη ἀπὸ καθε ἄλλην φορά. Ὁ Μεγκρὲ βέβαια δὲν εἶχε τὸ θάρρος νὰ τῆς ἀναφέρῃ τὴς οἰκονομικές του δυσχέρειες... Τοῦ ἦτο ἀδύνατον νὰ τῆς πῇ ὅτι ἀπὸ στιγμῆς σὲ στιγμήν, θὰ ἐνεφανίζετο κάποιος τὸν ὁποῖον ἢ ἔπρεπε νὰ πληρώσῃ ἢ νὰ τὸν ἀφήσῃ νὰ τοῦ κατάσχῃ τὰ ἔπιπλα καὶ τοὺς πίνακας... Τὰ νέα αὐτὰ δὲν εἶχε τὴν δύναμιν νὰ τὰ ἀναγγείλῃ. Ἡ ἐξομολόγησις αὐτὴ τοῦ ἦτο ἐξαιρετικὰ σκληρά, καὶ ἀπεφάσισε νὰ πῇ ἁπλῶς στὴν Ζοζὲτ ὅτι ἐπερίμενε κάποιον πελάτην, πρᾶγμα ἄλλωστε πολὺ κολακευτικὸ γιὰ ἕναν ζωγράφον... Πράγματι, μόλις ἡ Ζοζὲτ ἤκουσε τὴν εὐχάριστον αὐτὴν εἴδησιν, ἐρρίφθη εὐτυχισμένη στὴν ἀγκάλη τοῦ νεαροῦ ζωγράφου.

Εἶμαι πολὺ εὐχαριστημένη γιὰ σένα, ἀγαπημένε μου Ζώ, τοῦ εἶπε...Θὰ ἤθελα νὰ παρακολουθήσω τὴν συνομιλία σας. Θὰ πῇς στὸν πελάτη σου ὅτι καὶ ἐγὼ ἦλθα ἐδῶ γιὰ νὰ ἀγοράσω ἕνα ἀπὸ τὰ ἔργα σου.

— Θὰ ἦτο πολὺ διασκεδαστικό, ἀλλὰ θὰ σὲ εὕρῃ τόσον χαριτωμένη, ἀγαπημένη μου Ζοζέτ, ὥστε θὰ κυττάζῃ περισσότερον ἐσένα παρὰ τὰ ἔργα μου, πρᾶγμα ἄλλωστε πολὺ φυσικόν, καὶ τὸ ὁποῖον ἀσφαλῶς θὰ ἔκανα καὶ ἐγὼ ἐὰν εὑρισκόμουν στὴν θέσιν του. Θὰ σὲ παρακαλέσω λοιπόν, ἀγάπη μου, μόλις ἀκούσῃς τὸ ἠλεκτρικὸ κουδοῦνι νὰ περάσῃς στὸ παραπλεύρως δωμάτιον. Θὰ ἔλθω νὰ σὲ εὕρω μόλις ὁ πελάτης μου φύγῃ.

— Θὰ κάνω ὅ,τι μοῦ ζητήσῃς, ἀπήντησεν ἡ Ζοζέτ. Σήμερον ἄλλωστε μπορῶ νὰ σοῦ χαρίσω μίαν ὥρα περισσότερον ἀπὸ συνήθως.

— Νὰ σὲ φιλήσω γιὰ τὴν εὐχάριστον αὐτὴν ἔκπληξιν!

Τὸ ἐρωτικὸ φιλὶ διεκόπη ἀπότομα ἀπὸ τὸ ἀναγγελθὲν κουδούνισμα. Ὁ Ζὼ ἔτρεξε ἀμέσως νὰ ἀνοίξῃ ἐνῷ ἡ Ζοζὲτ προσπαθεῖ προτοῦ περάσῃ στὸ παραπλεύρως δωμάτιον νὰ ἀκούσῃ τὴν συνομιλίαν πελάτου καὶ ζωγράφου.

— Εἶμαι ὁ κύριος Πουπαρέλ, λέγει ξηρὰ ὁ ἐπισκέπτης στὸν Γεώργιο Μεγκρέ, μόλις ὁ τελευταῖος τοῦ ἤνοιξε τὴν θύρα.

— Ὁ ἄνδρας μου!... ἐφώναξε φοβισμένη ἡ Ζοζέτ, καὶ συγκινημένη ἔτρεξε στὸ δωμάτιο τοῦ ὕπνου τοῦ ἀγαπημένου της Ζώ.

— Εἶμαι ὁ ἰδιοκτήτης τῆς πολυκατοικίας αὐτῆς, ἐξηκολούθησε ὁ κ. Πουπαρὲλ ἐνῷ ἔμπαινε ἐπίσημα στὸ ἐργαστήριον. Ὁ θυρωρός μου ἔχει κάνει κατάχρησιν ἐπιεικείας γιὰ σᾶς.

— Ναί, μοῦ ἔδωσε μιὰ τελευταία μικρὴ προθεσμία.

— Ἐγὼ δὲν θὰ σᾶς τὴν ἔδιδα βεβαίως. Ἐν πάσῃ περιπτώσει καὶ ἡ προθεσμία αὐτὴ παρῆλθε, καὶ ὅμως δὲν μὲ ἐπληρώσατε... Εἶμαι λοιπὸν ἀποφασισμένος νὰ παραλάβω τὸ ἐργαστήριόν σας γιὰ κάποιον συγγενῆ μου καὶ ἔρχομαι νὰ ἰδῶ σὲ τί κατάστασι εὑρίσκεται. Νὰ ἰδῶ καὶ τὸ ἄλλο δωμάτιον ποὺ σᾶς χρησιμεύει ὡς δωμάτιον ὕπνου.

— Ἀδύνατον, κύριε!

— Γιατί;

— Εἶχα κάποιο μοντέλλο τὴν ὥρα ποὺ ἤλθατε, καὶ κατὰ συνήθειαν ὅταν ἔρχωνται νὰ μὲ ἐπισκεφθοῦν τὴν ὥρα τῆς ἐργασίας μου, κλείνω τὰ μοντέλλα μου στὸ δωμάτιό μου.

— Πρᾶγμα ποὺ σημαίνει ἀπήντησεν ὁ ἰδιοκτήτης, ὅτι πρόκειται γιὰ μοντέλλο γυμνό.

— Γιὰ μοντέλλο γυμνό, μάλιστα κύριε, εἶπε ὁ Μεγκρὲ ὑψηλόφωνα.

— Καὶ εἶνε ἐδῶ!.,. Μέσα στὸ δωμάτιόν σας;

— Μάλιστα, εἶνε μέσα καὶ περιμένει τὴν συνέχειαν τῆς ἐργασίας...

— Θέλω νὰ μοῦ πῆτε κύριε Μεγκρέ... Ἐξ ἄλλου φαίνεσθε ἀξιαγάπητο παιδί... ἐὰν σᾶς ἔλεγα ὅτι ποτέ μου δὲν εἶδα γυμνὸ μοντέλλο... Διότι πρέπει νὰ σᾶς πῶ ὅτι εἶμαι ἔμπορος σιδηρικῶν.., Λοιπόν, καταλαβαίνετε, θὰ ἐπιθυμοῦσα πολύ, θὰ μὲ διεσκέδαζε... Ἐὰν τὸ μοντέλλο σας δεχθῇ νὰ μὲ ἀφήσῃ νὰ μπῶ

(Συνέχεια εἰς τὴν 4ην σελίδα)

ΓΡΗΓΟΡΙΟΥ ΞΕΝΟΠΟΥΛΟΥ

(Τῆς Ἀκαδημίας Ἀθηνῶν)

ΑΠΑΝΕΜΑ ΒΡΑΔΥΑ

(Σύγχρονον Μυθιστόρημα)

) 2 (

Πέζεψαν καὶ μπῆκαν, ἡ Ἰφιγένεια μὲ τὸ μπουκέτο στὴν ἀγκαλιὰ (δὲν τἄρινε σὲ κανένα). Ὁ Παῦλος ἤξερε τὸν τάφο τῶν Μοσενίγων. Ἦταν στὸ πλάϊ τῆς ἐκκλησιᾶς — μικρῆς καὶ κομψῆς ἐκκλησιᾶς μὲ ρυθμὸ γοτθικὸ καὶ μὲ μυτερὸ καμπαναριὸ πάνω ἀπὸ τὴν ἐπίσης μυτερὴ πόρτα. Ἔφτασαν ἀπὸ λευκά, σχεδὸν ἔρημα δρομάκια, ἀνάμεσα σὲ μαρμάρινους ἢ ξύλινους σταυρούς, πρασινάδες ἀνθισμένες, μαραμένα ἢ φρέσκα λουλούδια, ἀναμμένα ἢ σβυστὰ καντηλάκια. Μιὰ μαυροφόρα θρηνοῦσε πεσμένη σὲ μιὰ ταφόπετρα. Ἕνα κίτρινο ἀγιοκέρι, φυτεμμένο στὸ χῶμα ἑνὸς ἄλλου τάφου, χωρὶς πλάκα, ἔγερνε πρὸς τὰ κάτω καὶ ἡ φλόγα του, θεριεμένη, ἀνέβαινε καὶ τὸ ἔλυωνε ὁλάκερο. Ἐδῶ κι' ἐκεῖ μύριζε λιβάνι . . .

Καὶ νὰ μὴν ἤξεραν τὸν τάφο τῶν Μοσενίγων — ἦταν κι' ἄλλοι πλούσιοι ὁλόγυρα — θὰ τὸν ἐγνώριζαν ἀμέσως ἀπὸ τὸ ἀφάνταστο πλῆθος τῶν λουλουδιῶν ποὺ τὸν ἐσκέπαζαν.

Ἄνθινοι σταυροί, στεφάνια, μπουκέτα, λουλούδια σκόρπια, σχημάτιζαν πάνω του ἕνα βουνό, ποὺ δὲν ἄφινε νὰ φαίνεται σχεδὸν τίποτ' ἄλλο παρὰ τὰ κάγκελλα ποὺ τὸν τριγύριζαν, τὴν πορτοῦλα μὲ τὸ οἰκόσημο τῶν Μοσενίγων, κι' ἕνα π λώριο μαρμάρινο σταυρό, στὴ μέση, μισοσκεπασμένο κι' αὐτόν, μὲ τὰ χρυσᾶ ὀνόματα τῶν θαμμένων. Κι' οὔτε πλάκα, οὔτε καντῆλι, οὔτε κεριά. Ὅλα σκεπασμένα. Τὰ κάτω-κάτω λουλούδια ἦταν πιὰ ξερά, κίτρινα· καὶ μόνο τ' ἀπάνω-πάνω ἦταν νωπὰ καὶ δροσερά.

— Τ' εἶν' αὐτό; εἶπε ὁ Παῦλος σ' ἕνα φύλακα ποὺ τοὺς εἶχε ἀκολουθήση. Δὲν βγάζετε τὰ ξερά, νὰ καθαρίσῃ λίγο, νὰ φανῇ ὁ τάφος;

— Ὁ κόντες δὲ θέλει, ἀποκρίθηκε ὁ φύλακας. Καὶ σήμερα τὴν αὐγὴ ποὺ ἦρθε, εἶπε νὰ τ' ἀφήσουμε ἔτσι. Ὅλο καὶ φέρνουν, βλέπεις, κάθε μέρα... Καὶ θέλει νὰ ἰδῇ πόσα θὰ μαζευτοῦνε... Ὕστερα, ἅμα πάψουν νὰ φέρνουν θὰ καθαρίσουμε.

—Φιλοδοξία κι' αὐτή, ψιθύρισε ὁ Ἀλέξης.

—Καὶ μιὰ παρηγοριά, εἶπε ὁ Παῦλος.

Μποροῦσε, ἀλήθεια, νὰ μὴν παρηγορῇ τοὺς χαροκαμένους ἡ λατρεία αὐτὴ ποὺ ἔδειχνε ὁ κόσμος στὴ νεκρή τους κόρη; Ποτὲ τάφος δὲν εἶχε σκεπασθῇ μὲ τόσα λουλούδια, ποτὲ δὲν εἶχε ραντισθῇ μὲ τόσα δάκρυα. Πήγαιναν ἐκεῖ νὰ κλάψουν τὴν Ὄλγα κι' ἄνθρωποι ποὺ δὲν ἤξεραν καθόλου, νὰ ὅπως τώρα ἡ Ἰφιγένεια, ποὺ μπῆκε ἀπ' τὴν πορτοῦλα μὲ δακρυσμένα μάτια, κρατώντας τὸ μπουκέτο... Ἐπάτησε πάνω στὰ ξερὰ λουλούδια, γιὰ νὰ τὸ ἀφήσῃ στὴν κορυφὴ τοῦ ἄνθινου βουνοῦ, ἀνάμεσα στὰ νωπά. Οἱ ἄλλοι τὴν κρατοῦσαν γιὰ νὰ μὴν πέσῃ. Κατάφερε μὲ κόπο νἀγγίξῃ μὲ τὰ χείλη της καὶ τὴ βαση τοῦ σταυροῦ. Κι' ἔκλαιγε μὲ λυγμούς. Οἱ ἄλλοι ἦταν συγκινημένοι, πιὸ πολὺ γιατὶ ἔβλεπαν τὴν Ἰφιγένεια νὰ κλαίῃ παρὰ γιατὶ θυμοῦνταν τὴ νεκρή, ὅπου τὴν εἶχαν ἰδῆ στὸ φέρετρό της.

— Ποιὰ εἶναι, μάτια μου, ἡ ἀρχοντοπούλα; ρώτησε σιγὰ ὁ φύλακας τὸν Παῦλο, ἅμα βγῆκαν σκουπίζοντας τὰ μάτια τους.

— Εἶνε ξένη, τοῦ ἀποκρίθηκε· θυγατέρα τοῦ Μαράνου τοῦ βουλευτῆ. Μὰ γιατί ρωτᾷς; Θέλεις νὰ τὸ πῇς τοῦ κόντε;

— Θὰ τοῦ τὸ πῶ, ἂν εἶνε μὲ τὴν ἄδειά σας. Κάθε φορὰ ποὺ ἔρχεται, πάντα μὲ ρωτάει.

— Ἔρχεται συχνά;

— Κάθε μέρα. Πότε μοναχὸς καὶ πότε μὲ τὸ γυιό του.

— Ἡ κοντέσσα δὲν ἔρχεται;

— Μιὰ φορὰ μόνο ἦρθε. Μὰ ἔκαμε τέτοιο κακὸ κι' ἔμεινε τόσην ὥρα ξερή, ποὺ δὲν τὴν ἀφήνουν πιὰ νἄρχεται.

— Κι' ὁ ἀρραβωνιαστικός της;

— Αὐτὸν ἄσ' τον! Τρεῖς νύχτες ξενύχτισε πάνω στὸν τάφο, σκούζοντας σὰν πληγωμένο ἀγρίμι ἴσαμε τὴν αὐγή. Ἔπειτα ἐχάθηκε. Ἄκουσα πὼς ἔφυγε στὸ χωριό του.

Αὐτὸ τὸ εἶχαν ἀκούση κι' ἀπὸ ἄλλους. Ὁ Τζώρτζης ὁ Δεμπονέρας, ἀφοῦ ἔμεινε ἔξη μέρες κλεισμένος στὸ σπίτι του, ἐγύρισε στὸ προγονικό του χωριό, νὰ ταφῇ ἐκεῖ ζωντανός, νὰ ξεχασθῇ καὶ νὰ ξεχάσῃ, νὰ μὴ βλέπῃ καὶ νὰ μὴν ξέρῃ κανένα. Ἔλεγαν μάλιστα πὼς εἶχε παρη μαζί του μιὰ μικρὴ καρυδένια κασσετίνα, ὅπου εἶχε φυλαγμένα τὰ γράμματα καὶ τὰ θυμητικὰ τῆς Ὄλγας— τὴ βέρα της, μιὰ φωτογραφία της, μιὰ μπούκλα ἀπ' τὰ μαλλιά της κι' ἕν' ἀσημένιο εἰκονισματάκι...

Τριγυρίζοντας στὰ δρομάκια τοῦ νεκροταφείου, γιὰ νὰ ἰδοῦν οἱ ξένοι καὶ τοὺς ἄλλοκς ἀρχοντικοὺς τάφους, ποὺ μερικοὶ ἦταν σωστὰ μνημεῖα, ἀφοῦ μπῆκαν καὶ στὴν ἐκκλησιὰ κι' ἄναψαν κεργιά, ἄρχισαν πάλι νὰ συζητοῦν τὸ θέμα ποὺ τοὺς ἀπασχολοῦσε καὶ τὸ πένθιμο ἐκεῖνο βράδυ στὴν ταράτσα: «Ἀγαποῦσε ὁ Τζώρτζης τὴν Ὄλγα, ὅσο τὴν εἶχε ἀγαπήσῃ κι' ἐκείνη, ποὺ θυσίασε στὴν ἀγάπη της καὶ τὴ ζωή της;

— Μὰ κι' αὐτὸς θυσίαζε τώρα τὴ ζωή του, εἶπε ἡ Ἐλοΐσία. Αὐτὸ ποὺ ἔκανε, δὲν εἶναι σὰν αὐτοκτονία;

— Δὲν ὑπάρχει ἀμφιβολία, εἶπε ὁ Ἀλέξης. Τὸ ζήτημα εἶναι ἄλλο: Μήπως ἡ ἀγάπη ἦταν λιγάκι ὄψιμη;

—Δηλαδή;

— Νά, μήπως ἀγάπησε κι' αὐτὸς τὴν Ὄλγα μ' ὅλη του τὴ δύναμι, μόνο ἀφοῦ εἶδε πόσο τὸν ἀγαποῦσε;... Ποιὸς θἄξερε νὰ μοῦ πῇ τί θἄκανε, ἂν ἡ Ὄλγα δὲν πέθαινε, παρὰ ἐξακολουθοῦσε νὰ ζῇ, εὐτυχισμένη ἢ ὄχι μὲ τὸν ἄντρα ποὺ τῆς ἔδωσαν; Θἄρρώσταινε; θὰ γινόταν φθισικός, καὶ θὰ πέθαινε μὲ τὴν ἀγάπη του;

— Ἴσως ὄχι, εἶπε ὁ Παῦλος. Ὅσο κι' ἂν ἀγαπᾷ ἕνας ἄντρας ὑποφέρει, ἀντέχει περισσότερο. Ξέρω ὅμως πὼς ἀφότου τὸν ἐχώρισαν μὲ τὴ βία ἀπὸ τὴν Ὄλγα καὶ τὴν πάντρεψαν μ' ἄλλον, ὁ κακόμοιρος ἔγινε ἄλλος ἄνθρωπος. Δὲν φαινόταν πιὰ στὸν κόσμο, εἶχε παραμελήση τὶς δουλειές του, καὶ μόνο σ' ἐρημιὲς τὸν ἔβλεπαν νὰ τριγυρίζῃ, χλωμὸς καὶ μελαγχολικός, σὰ φάντασμα.

Ἔτσι μιλοῦσαν. Μιὰ στιγμὴ σταμάτησαν σ' ἕνα τάφο, νὰ θαυμάσουν ἕνα μαρμαρένιο ἄγγελο, σὲ φυσικὸ μέγεθος, πεσμένον μπρούμουτα πάνω σὲ μιὰ πελώρια ταφόπετρα. Εἶχε διπλώση τὶς κουρασμένες φτεροῦγες καὶ φαινόνταν πὼς μόλις εἶχε φτάση ἀπ' τὸν οὐρανό. Ἀλλα κανένας δὲν μποροῦσε νὰ καταλάβῃ γιατὶ ἦρθε καὶ τί ἔκανε. Τὸν ἔβαλε ὁ Θεὸς νὰ πάρῃ τὴν ψυχὴ τῆς νεκρῆς—«Ἀδαμαντία, ἐτῶν 15» ἔγραφε ἡ ταφόπετρα—ἢ νὰ τὴν κλάψῃ; ἢ κάτι νὰ τῆς πῇ κρυφό;

— Ὡραῖο γλυπτό, εἶπε ὁ Ἀλέξης, μὰ δὲν μοῦ λέει τίποτα.

— Δὲν εἶναι ἀνάγκη καὶ νὰ λέῃ, εἶπε ἡ Ἐλοΐσία· ἀφοῦ εἶναι ὡραῖο, ἀρκεῖ.

— Μπορεῖ, εἶπε ὁ Ἀλέξης· ἀλλὰ ἐγὼ προτιμῶ τὸν τάφο ἔκαμε ὁ Δαυῒδ ντ' Ἀνζέρ. Κι' ἐκεῖ εἶναι πεσμένη στὴν ταφόπετρα, σ' αὐτὴ ἀπάνω-κάτω τὴ στάση, μιὰ νέα γυναῖκα. Αὐτὸ ποιὸς δὲν τὸ καταλαβαίνει;

— Στὸ Μεσολόγγι εἶναι αὐτὸς ὁ τάφος;

— Ἦταν. Ἀλλὰ ἐπειδὴ οἱ νέοι τὸν ἔβαζαν σημάδι καὶ τὸν εἶχαν σακατέψη ἀρκετὰ μὲ κουμπουριὲς καὶ τουφεκιὲς ἔγραψε τότε ὁ Ζὺλ Κλαρετὶ—τὸν μετέφεραν στὴν Ἀθήνα καὶ τώρα εἶναι στὸ μουσεῖο....

Δαυῒδ ντ' Ἀνζέρ, Ζυλ Κλαρετί, ἦταν ὀνόματα γνωστὰ στὴ διαβασμένη Ἐλοΐσία, ποὺ κι' ἀπὸ τέχνη καταλάβαινε κι' ἀπὸ ποίηση, καὶ μποροῦσε νὰ μιλᾷ γιὰ τέτοια πράγματα μὲ τὸν Ἀλέξη. Γιὰ τὸν Παῦλο ὅμως αὐτὰ ἦταν λιγάκι κινέζικα. Τὸ ἴδιο σχεδὸν καὶ γιὰ τὴν Ἰφιγένεια, ποὺ μόνο ἡ φυσικὴ ὠμορφιὰ κι' ἡ πραγματικὴ ζωὴ τὴ συγκινοῦσε, ἂν κι' ἤξερε ἀρκετὰ γράμματα (εἶχε βγάλη τὸ Ἀρσάκειο, πρῶτα στὴν Πάτρα, κι' ἔπειτα δυὸ χρόνια ἐσωτερικὴ στὴν Ἀθήνα). Κι' ὅταν ἐκεῖνοι οἱ δυὸ ἄρχιζαν καμμιὰ ἀτέλειωτη αἰσθητικὴ συζήτηση, αὐτοὶ τοὺς ἄφιναν καὶ προχωροῦσαν γιὰ νὰ λένε τὰ δικά τους.

—Ἆ! τ' εἶν' ἐκεῖνο-κεῖ; φώναξε ἄξαφνα ὁ Ἀλέξης.

Κι' ἔδειχνε πιὸ πέρα ἕναν τάφο, ποὺ ξεχώριζε ἀπ' ὅλους τοὺς ἄλλους ὄχι γιὰ τὸ μεγαλεῖο του—ἦταν μικρὸς—οὔτε γιὰ τὸν πλοῦτο ἢ τὴν καλλιτεχνία του, παρὰ μόνο γιὰ τὸ χρῶμα του, τόσο ἀσυνήθιστο σὲ νεκροταφεῖο. Ἦταν κόκκινος! Κοκκινοβαμμένα τὰ σιδερένια του κάγγελα, κοκκινοβαμμένος κι' ὁ ξύλινος σταυρός του, κόκκινα καὶ τὰ λουλούδια ποὺ εἶχαν φυτέψη γύρω στὸ μακρουλὸ κουτρούλι τὸ χωρὶς πλάκα.

— Εἶνε ὁ τάφος κάποιου εἶπε ὁ Παῦλος ποὺ ἔτσι τὸν θέλησε, κόκκινο. Ἀπαγόρευσε καὶ στοὺς συγγενεῖς του νὰ βάλουν μαῦρα. Γιὰ τοὺς ἄνδρες εἶπε, δὲν ὑπάρχει θάνατος. Κόκκινα, χαρούμενα ὅλα. Γιά ἰδέσθε!

—Μ' αὐτὸ εἶναι ὡραῖο! εἶπε ὁ Ἀλέξης. Ὁ ἄνδρας ποὺ καὶ τὸν θάνατο ἀψηφᾷ, καὶ στὸν τάφο κατεβαίνει χαρούμενος, ἔτσι ταίριαζε νὰ συμβολισθῇ. Ἄλλος τέτοιος τάφος δὲν πιστεύω νὰ ὑπάρχῃ στὸν κόσμο. Μοῦ ἀρέσει!

Μόνον ὁ Παῦλος συμφώνησε. Τὰ κορίτσια εἶπαν πὼς ὁ κόκκινος τάφος τοὺς ἔκανε φρίκη.

Ὕστερα πῆγαν νὰ ἰδοῦν καὶ ἕνα ἄλλον τάφο, ποὺ τὸ ἐζήτησε ἡ Ἰφιγένεια: τὸν οἰκογενειακὸ τῶν Κάντηδων.

Ἕνα κομψὸ κιγκλίδωμα, μαῦρο καὶ χρυσό, ἐπάνω σὲ πέτρινο βάθρο καὶ μιὰ μεγάλη καὶ κηλὴ μαρμαρένια ταφόπετρα, ὅπου κάτω ἀπὸ ἕναν ἀνάγλυφο σταυρό, ἦταν χαραγμένα τὰ ὀνόματα τῶν θαμμένων, μὲ τὴ χρονολογία τῆς γέννησης τοῦ καθενὸς καὶ τοῦ θανάτου.

Ἀλλὰ ἡ ἐπιγραφὲς αὐτὲς ἦταν λίγες. Κι' οἱ Μαρᾶνοι ἀπόρησαν: πὼς μιὰ οἰκογένεια αἰώνων μποροῦσε νἄχῃ μόνο πέντ' ἕξ νεκρούς; Ὁ Παῦλος τοὺς τὸ ἐξήγησε:

— Δὲν εἶνε πολλὰ χρόνια ποὺ ἔγινε αὐτὸ τὸ κοιμητῆρι. Προτήτερα οἱ νεκροὶ θάβουνταν στὶς ἐκκλησιές, καθένας στὴν ἐνορία του, ἢ μέσα, ἢ ἀπέξω, στὸ προαύλιο καὶ στὸν κῆπο. Δὲν παρατηρήσατε σ' ὅσες ἐκκλησίες ἐπισκεφθήκαμε; Τὸ δάπεδο εἶναι γεμᾶτο ταφόπετρες. Μὰ καὶ τὰ κηπάκια εἶναι γεμᾶτα, μικρὰ νεκροταφεῖα. Στὶς γωνιὲς ὑπάρχουν καὶ λάρνακες, σαρκοφάγοι, ἀλλοῦ εἶναι «ἄρικλες», ὑπόγειες κρύπτες. Οἱ μακρυνοὶ πρόγονοί μου, οἱ παληοὶ Κάντηδες, εἶναι θαμμένοι στὴ λόξα τῆς Ἀναλήψεως. Ἐδῶ εἶναι μόνο ὅσοι πέθαναν στὰ τελευταῖα πενήντα χρόνια.

Οὔτε τὸν Παῦλο, οὔτε τὴν Ἐλοΐσία, ὁ οἰκογειακὸς τάφος συγκινοῦσε πολύ. Γιατὶ ὁ τελευταῖος Κάντης, ποὺ εἶχε πεθάνη, ἦταν ὁ πάππος τους, ποὺ μόλις τὸν θυμοῦνταν.

Ἄλλο θάνατο στὸ σπίτι τους δὲν εἶχαν ἰδῆ ἀπὸ τότε καὶ στὸν οἰκογενειακὸ τάφο δὲν πήγαιναν παρὰ μιὰ φορὰ τὸ χρόνο, τυπικὰ τὸ Ψυχοσάββατο. Παράξενα ὅμως, ἡ Ἰφιγένεια συγκινήθηκε περισσότερο. Ἔσκυψε πάνω ἀπὸ τὴν πλάκα, διάβασε ἕνα-ἕνα τὰ ὀνόματα, ἔπειτα κάθησε σὲ μιὰν ἄκρη της κι' ἔμεινε σκεπτική, μὲ τὰ μάτια καρφωμένα στὸ χῶμα. Οἱ ἄλλοι μιλοῦσαν σχεδὸν εὔθυμα. Ἐκείνη δὲν ἔβγαζε μιλιά.

— Ἔ! τί ἔπαθες, Ἰφιγένεια; τὴ ρώτησε ἡ Ἐλοΐσία.

— Τώρα θὰ βρῇς τὰ μισὰ τῆς χιλιάδας; τῆς φώναξε ὁ ἀδερφός της. Σήκω, πᾶμε!

Συνῆλθε, σηκώθηκε καὶ τοὺς ἀκολούθησε μ' ἕνα μελαγχολικὸ χαμόγελο. Πλησιάζοντας τὸν Παῦλο, πέρασε τὸ χέρι της στὸ μπράτσο του.

— Πᾶμε... Τώρα πρέπει νὰ γυρίσουμε...οἱ ἄλλοι θὰ μᾶς περιμένουν...

Οὔτε ἡ ἴδια δὲν θἄξερε νὰ πῇ «τί ἔπαθε». Εἶχε ἀρχίση νἀγαπᾷ τὸν Παῦλο καὶ νὰ ὀνειροπολῇ νὰ γίνῃ γυναῖκα του, κι' ἴσως—ἴσως—ὅταν εἶδε τὸν τάφο τῶν Κάντηδων νὰ συλλογίσθηκε μιὰ στιγμή, χωρὶς νὰ θέλῃ, πὼς ἐκεῖ μιὰ μέρα θὰ θαβόταν κι' ἐκείνη...

⁂

Γιὰ νὰ γυρίσουν, ἔκλεισαν τὸ λαντό, γιατὶ ὁ ἥλιος εἶχεν ἀρχίση νὰ καίῃ. Αὐτὴ τὴ φορά, ἡ Ἰφιγένεια κάθησε ἀντίκρυ στὴν Ἐλοΐσία κι' ἔβαλε τὸν Παῦλο νὰ καθήσῃ κοντά της. Ἔτσι ὁ Ἀλέξης κάθησε κοντὰ στὴν Ἐλοΐσία. Γιὰ κάμποση ὥρα ἦταν μελαγχολικοὶ κι' οἱ τέσσαρες, τοὺς ἐβάρυνε θάλεγες, ὁ ἴσκιος τοῦ τόπου ποὺ εἶχαν ἐπισκεφθῆ, κι' ὅλη ἡ ἐξοχὴ ὁλόγυρα ἔρημη καὶ σιωπηλή, τοὺς φαινόταν σὰ νεκροταφεῖο.

Καὶ δὲν ξαναβρῆκαν τὴν εὐθυμίαν τους παρὰ ὅταν ἔφτασαν στὰ πρῶτα σπίτια τῆς χώρας, κι' ἡ καρρότσα ἄρχισε νὰ κροτῇ πάνω στὰ λιθόστρωτα, καὶ νὰ φτάνουν στ' αὐτιά τους χα-

(Βλέπε ὄπισθεν)

Η ΕΠΙΣΤΗΜΗ ΕΚΛΑΪΚΕΥΜΕΝΗ

Η ΠΡΟΓΝΩΣΙΣ ΤΟΥ ΚΑΙΡΟΥ

ΤΟ ΒΑΡΟΜΕΤΡΟΝ ΚΑΙ Η ΑΤΜΟΣΦΑΙΡΙΚΗ ΠΙΕΣΙΣ

Ἂν πρὶν ἀπὸ κάθε ἐκδρομὴν εἶναιὲ εὐνόητον τὸ ἐνδιαφέρον τῶν ἐκδρομέων διὰ τὸν καιρὸν ποὺ θὰ ἐπικρατήσῃ, ἀντιλαμβάνεται κανεὶς πόσον περισσότερον πρέπει νὰ εἶνε τὸ ἐνδιαφέρον τῶν ἀεροπόρων διὰ τὴν πρόγνωσιν τοῦ καιροῦ εἰς ἀκτῖνα χιλιάδων χιλιομέτρων. Δυστυχῶς ὁ ἄνθρωπος ἔχει χάσει τὸ ἔνστικτον τῆς προγνώσεως τοῦ καιροῦ, ὅπως ἔχει χάσει καὶ τὸ ἔνστικτον τῆς διατηρήσεως τῆς ὑγείας του καὶ τόσα ἄλλα.

Ἕνα ζῶον «γνωρίζει» τί πρέπει νὰ τρώγῃ, εἰς τὰς πλείστας δὲ περιπτώσεις γνωρίζει καὶ τί πρέπει νὰ κάμῃ ὅταν ἀσθενήσῃ. Ὁ ἄνθρωπος ἔχει λησμονήσει ὅλους τοὺς σχετικοὺς κανόνας καὶ προσπαθεῖ νὰ τοὺς ἐπανεύρῃ—ὄχι πάντοτε ἐπιτυχῶς—διὰ τῆς ἰατρικῆς. Τὰ περισσότερα ζῶα, ἀκόμη καὶ τὰ κατώτερα, προβλέπουν τὸν καιρὸν ποὺ θὰ κάμῃ καὶ λαμβάνουν ἀναλόγως τὰ μέτρα των.

Ὅταν πρόκειται νὰ βρέξῃ ἢ νὰ πνεύσουν ἰσχυροὶ ἄνεμοι, αἱ ἀράχναι συστέλλουν τοὺς ἱστούς των, καὶ τοὺς διατηροῦν συνεσταλμένους ὅσον ὁ καιρὸς εἶνε ἀβέβαιος, ἐνῷ ἀντιθέτως τοὺς ἁπλώνουν, ὅταν ἡ κακοκαιρία πρόκειται νὰ διαρκέσῃ πολύ. Τὰ χελιδόνια, ὅταν ἐπίκειται βροχή, πετοῦν πολὺ χαμηλά, «ξυρίζουν» τὸ ἔδαφος. Τοῦτο συμβαίνει διότι τότε τὰ ἱπτάμενα ἔντομα, ἀπὸ τὰ ὁποῖα τρέφονται, θέλοντα καὶ αὐτὰ νὰ ἔχουν πρόχειρον καταφύγιον, χαμηλώνουν πρὸς τὴν γῆν, ἐν ἀναμονῇ τῆς βροχῆς.

Ὑπάρχουν λοιπὸν ζῶα — βαρόμετρα καὶ φυτὰ — βαρόμετρα. Ἀλλὰ ὁ ἄνθρωπος δὲν ἠμπορεῖ σήμερα μὲ τὴν δραστηριότητα ποὺ ἔχει ἀναπτύξει εἰς τὴν ζωήν του, νὰ καταφεύγῃ εἰς αὐτὰ διὰ νὰ προβλέπῃ τὸν πιθανὸν καιρὸν τῆς αὔριον. Ἐσυστηματοποίησε τὰς παρατηρήσεις του ἐπὶ τῶν πολυπλόκων φαινομένων ποὺ συμβαίνουν εἰς τὴν ἀτμόσφαιραν καὶ ἐδημιούργησε σιγὰ - σιγὰ ἕνα νέον κλάδον τῆς ἐπιστήμης: τὴν Μετεωρολογίαν.

Αἱ πρῶται προσπάθειαι τῆς προβλέψεως τοῦ καιροῦ μὲ τὰ νεώτερα ἐπιστημονικὰ μέσα χρονολογοῦνται ἀπὸ τῆς ἀνακαλύψεως τοῦ βαρομέτρου κατὰ τὸν 18ον αἰῶνα. Ἐχρειάσθη ὅμως νὰ εἰσέλθωμεν εἰς τὸν 19ον διὰ νὰ τεθοῦν ἀπὸ τὸν διάσημον Γάλλον ἀστρονόμον Λὲ Βερριέ, αἱ βάσεις τῆς ἐπιστημονικῆς μετεωρολογίας. Τὸ βαρόμετρον, ὁ πρόγονος τῶν μετεωρολογικῶν ὀργάνων, παίζει ἀκόμη πρωτεύοντα ρόλον εἰς τὴν πρόγνωσιν τοῦ καιροῦ. Ἀλλὰ παραλλήλως πρὸς αὐτὸ χρησιμοποιοῦνται πλεῖστα ἄλλα ὄργανα παρατηρήσεων. Καὶ οἱ μετεωρολόγοι εἶναι εἰς θέσιν νὰ κάμουν μὲ ἀρκετὴν προθεσμίαν καὶ μὲ σαφήνειαν, συνήθως τὰς χρησιμωτάτας προβλέψεις περὶ τοῦ πιθανωτέρου καιροῦ.

Τὸ βαρόμετρον λοιπόν, εἶναι τὸ κυριώτερον ὄργανον, μὲ τὰς ἐνδείξεις τοῦ ὁποίου γίνεται ἡ πρόγνωσις τοῦ καιροῦ. Ἂν παρακολουθήσωμεν ἕνα βαρόμετρον, τοποθετημένον εἰς ὡρισμένον μέρος, θὰ ἴδωμεν ὅτι δεικνύει καθημερινῶς δύο μέγιστα καὶ δύο ἐλάχιστα ὅρια τῆς ἀτμοσφαιρικῆς πιέσεως. Ἡ αἰτία τῆς διπλῆς αὐτῆς ἡμερησίας ταλαντεύσεως τοῦ βαρομέτρου δὲν ἔχει ἀνακαλυφθῆ ἀκόμη.

Ἀλλ' αἱ κανονικαὶ αὐταὶ ἡμερήσιαι μεταβολαὶ τοῦ βαρομέτρου, δὲν εἶναι τίποτε, συγκρινόμεναι μὲ ἐκείνας, αἱ ὁποῖαι παρατηροῦνται συνήθως καὶ αἱ ὁποῖαι ἔχουν σχέσιν μὲ τὴν κατάστασιν τοῦ καιροῦ. Ἔτσι π. χ. δι' ὡρισμένους τόπους τῆς γῆς ἡ πτῶσις τοῦ βαρομέτρου εἶνε ἔνδειξις, ὅτι ὁ καιρὸς εἶνε βροχερός, ἐνῷ ὅταν ὑψοῦται προαγγέλλει μᾶλλον καλοκαιρίαν. Εἰς ἄλλους τόπους συμβαίνει τὸ ἀντίθετον.

Ἐπὶ τῇ βάσει τῶν παρατηρήσεων αὐτῶν, ἐπὶ τῆς κλίμακος τοῦ βαρομέτρου, μαζὶ μὲ τοὺς ἀριθμοὺς τῆς ἀτμοσφαιρικῆς πιέσεως, σημειοῦνται καὶ αἱ ἐνδείξεις : θύελλα, μεγάλη βροχή, βροχὴ ἢ ἄνεμος, ἀσταθὴς καιρός, καλοκαιρία, ξηρὸς καιρός. Ἐννοεῖται, ὅτι αἱ ἐνδείξεις αὐταὶ δὲν ἔχουν τίποτε τὸ ἀπόλυτον.

Ἂν θέλῃ κανεὶς νὰ προβλέψῃ τὸν πιθανὸν καιρὸν πρέπει νὰ λάβῃ ὑπ' ὄψει του ὄχι μόνον τὰς μεταβολὰς τῆς ἀτμοσφαιρικῆς πιέσεως, ἀλλὰ καὶ τὰς μεταβολὰς τῆς θερμοκρασίας, τὴν ὄψιν τοῦ οὐρανοῦ, τὰς τοπικὰς ἐνδείξεις, τὰς ὁποίας ἡ μακρὰ πεῖρα εὑρῆκεν ἀσφαλεῖς κλπ. Γενικῶς ὅμως αἱ βραδεῖαι καὶ συνεχεῖς διακυμάνσεις τοῦ βαρομέτρου καθιστοῦν πιθανὰς τὰς ἐνδείξεις του περὶ τῆς καταστάσεως τοῦ καιροῦ, ἐνῷ αἱ ἀπότομοι διακυμάνσεις εἶναι συνήθως προάγγελοι κακοκαιρίας.

Ἐξ ἄλλου τὸ βαρόμετρον δὲν δεικνύει εἰς δεδομένην στιγμὴν τὴν αὐτὴν ἀτμοσφαιρικὴν πίεσιν παντοῦ, ἀλλὰ διάφορον, ἀναλόγως τοῦ ὕψους ἀπὸ τῆς ἐπιφανείας τῆς θαλάσσης καὶ κυρίως ἀναλόγως τῆς γεωγραφικῆς θέσεως κάθε τόπου. Οὕτω εἰς τὴν ἐπιφάνειαν τῆς θαλάσσης, εἰς τὸν ἰσημερινὸν δεικνύει πίεσιν 758 χιλιομέτρων καὶ ὄχι 760.

Εἰς πλάτος μεταξὺ 30 καὶ 40 μοιρῶν φθάνει εἰς τὸ μέγιστον (783 χιλιοστόμετρα). Ἐξ ἄλλου, ὅσον ἀπομακρυνόμεθα ἀπὸ τὴν ἐπιφάνειαν τῆς θαλάσσης, ἡ ἀτμοσφαιρικὴ πίεσις γίνεται μικροτέρα. Εἰς τὴν πόλιν Λὰ Πὰζ τῆς Βολιβίας, μίαν ἀπὸ τὰς εἰς ὑψηλότερον σημεῖον εὑρισκομένας πόλεις τοῦ κόσμου (3720 μέτρα), ἡ κανονικὴ ἀτμοσφαιρικὴ πίεσις εἶνε μόνον 480 χιλιοστά. Τὸ πρᾶγμα εἶνε εὐνόητον: ὅσον ὑψηλότερα ὑπὲρ τὴν ἐπιφάνειαν τῆς θαλάσσης εὑρίσκεται τὸ βαρόμετρον, τόσον τὸ ὕψος τῆς ἀτμοσφαίρας εἶνε μικρότερον καὶ ἐπομένως ἡ ἀτμοσφαιρικὴ πίεσις μικροτέρα.

Δι' αὐτὸ καὶ τὰ βαρόμετρα χρησιμοποιοῦνται διὰ τὴν εὕρεσιν τοῦ ὕψους ἑνὸς τόπου ἀπὸ τῆς ἐπιφανείας τῆς θαλάσσης διὰ μαθηματικῶν ὑπολογισμῶν.

Δὲν πρόκειται ἐδῶ ν' ἀναφέρωμεν κατὰ ποῖον τρόπον ἐπὶ τῇ βάσει τῶν διαφόρων ἀτμοσφαιρικῶν στοιχείων οἱ μετεωρολόγοι καταρτίζουν τὰ δελτία τῆς προβλέψεως τοῦ καιροῦ μὲ προθεσμίαν ἀρκετῶν ὡρῶν, χρησιμωτάτων εἰς τοὺς ναυτικοὺς καὶ τοὺς ἀεροπόρους, ἀλλὰ καὶ εἰς τοὺς γεωργοὺς ἐνίοτε.

Ἡ μετεωρολογία, ἡ ὁποία κατ' ἀρχὰς ἦτο συνονθύλευμα ἐμπειρικῶν γνώσεων ἔγινε βαθμηδὸν ἐπιστήμη καὶ δὲν ὑπάρχει καμμία ἀμφιβολία ὅτι, ἂν τώρα μᾶς δίδει τὰς καιρικὰς προβλέψεις διὰ μερικὰς ὥρας, θὰ ἔλθῃ ἡμέρα ποὺ θὰ μᾶς τὰς δίδῃ, εἰς τὰς γενικάς των τοὐλάχιστον γραμμάς, διὰ μῆνας καὶ ἔτη.

ΑΙ ΑΕΡΟΠΟΡΙΚΑΙ ΣΥΓΚΟΙΝΩΝΙΑΙ ΕΙΣ ΤΗΝ ΧΩΡΑΝ ΜΑΣ

Τὴν πρώτην ἑβδομάδα τοῦ Σεπτεμβρίου θὰ ἐγκαινιασθῇ, ὡς ἐλπίζεται, ἡ νέα ἀεροπορικὴ γραμμὴ ἐπιβατικῆς καὶ ταχυδρομικῆς συγκοινωνίας μεταξὺ Ἀγκύρας—Σμύρνης καὶ Ἀγκύρας—Ἀδάνων.

ΔΙΑΒΗΜΑ ΒΙΟΜΗΧΑΝΩΝ

Μερὶς τῶν βιομηχάνων τῆς πόλεώς μας ἀπεφάσισαν νὰ κάμουν εἰς τὸ Ὑπουργεῖον Ἐθνικῆς Οἰκονομίας διάβημα ἰσχυριζόμενοι ὅτι λόγῳ τῶν ὑπαρχόντων φόρων πολλὰ βιομηχανικὰ προϊόντα στοιχίζουν εἰς τὰ ἐργοστάσια ἀκριβώτερον ἀφ' ὅσον στοιχίζουν ὁμοῦ μετὰ τοῦ δασμοῦ των τὰ ἐκ τοῦ ἐξωτερικοῦ εἰσαγόμενα ἀντίστοιχα εἴδη.

Ἐκπονεῖται ἤδη ἡ κατάλληλος ἔκθεσις ἡ ὁποία θὰ ὑποβληθῇ ἁρμοδίως καὶ τῆς ὁποίας τὸ πόρισμα εἶνε νὰ ἐπιβληθῇ εἰς τὰ ξένα αὐτὰ προϊόντα ἀνάλογος τελωνειακὸς δασμὸς ὥστε νὰ μὴ δύνανται αὐτὰ νὰ συναγωνισθοῦν τὰ ἐγχώρια.

Η ΑΕΡΟΠΟΡΙΑ ΚΑΙ Ο ΡΟΛΟΣ ΤΗΣ ΕΙΣ ΤΟΝ ΙΣΠΑΝΙΚΟΝ ΠΟΛΕΜΟΝ

(Συνέχεια ἐκ τῆς 3ης σελίδος)

Ντορνιέ ὑπὸ, 17, μέσης ταχύτητος 400 χιλιομ. τὴν ὥραν.

2) Τρικινητήρια Γιοῦγκερς δύο τύπων μέσης ταχύτητος 250—350 χιλιομ. τὴν ὥραν.

3) Μονοκινητήρια Χέϊνκελ.

Ἅπαντα τὰ ἀνωτέρω, ἀναλόγως τοῦ τύπου των, μεταφέρουσιν ἐκρηκτικὴν ὕλην 750—1800 κιλῶν ἐντὸς τῆς ἀκτῖνος τῆς δράσεώς των.

Τὸ ἰταλικὸν ἀεροπορικὸν ὑλικὸν ἀποτελεῖται ἀπὸ τοὺς κάτωθι τύπους ἀεροπλάνων διώξεως καὶ βομβαρδισμοῦ-

α) Διώξεως: 1) Φίατ, ὑπὸδ; 32, ταχύτητος 360 χιλιομ. τὴν ὥραν.

2) Ἀράντο, ὑπόδ. 68, τῆς αὐτῆς περίπου ἀποδόσεως.

β) Βομβαρδισμοῦ: Τρικινητήρια Σαβόϊα, ὑπόδ. 79, ταχύτητος 350 χιλιομέτρων τὴν ὥραν καὶ μεταφέρον βάρος 1000—1500 κιλῶν ἐκρηκτικῆς ὕλης, ἀναλόγως τῆς ἀκτῖνος τῆς ἀποστολῆς.

Περὶ τῶν ἀεροπλάνων αὐτῶν ἐκτενῶς ἔχουν γράψει τὰ ἰταλικὰ φύλλα.

Τὰ βομβαρδιστικὰ ἀεροπλάνα τύπου Σοβόϊα ἐπέτυχον διὰ τῶν βομβαρδισμῶν των ν' ἀπομακρύνωσι τῆς Μεσογείου τὰς ναυτικὰς κυβερνητικὰς δυνάμεις, αἵτινες παρεκώλυον τὴν μεταφορὰν τῶν ἐπαναστατικῶν Μαροκινῶν στρατευμάτων ἐκ Μαρόκου εἰς τὴν Ν. Δ. Ἱσπανίαν.

Η ΓΕΩΡΓΙΚΗ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΑ ΕΙΣ ΤΗΝ ΧΩΡΑΝ ΜΑΣ

Τὸ ὑπουργεῖον Γεωργίας ἀπεφάσισε νὰ ἱδρύσῃ γεωργικὴν βιομηχανίαν εἰς διάφορα μέρη τῆς χώρας. Ἡ βιομηχανία αὐτὴ θὰ ἀποτελεῖται ἀπὸ ἐργοστάσια γεωργικῶν ἐργαλείων, καὶ ἄλλα παράγοντα προϊόντα ἀπὸ τοὺς χυμοὺς καὶ τοὺς φλοιοὺς τῶν πορτοκαλίων, τῶν φρούτων καὶ τῶν γεωμήλων.

Τὸ ὑπουργεῖον Γεωργίας θὰ ἑτοιμάσῃ μεγάλας ἀγγελίας διὰ τοιχοκολλήσεις. Αἱ ἀγγελίαι αὐταὶ θὰ διδάσκουν διὰ καταλλήλων πινάκων καὶ ζωγραφικῶν εἰκόνων εἰς τοὺς χωρικοὺς σχετικὰ μὲ τὰς ἀσθενείας τῶν φυτῶν καὶ τὰ μέσα τῆς καταπολεμήσεως τῶν ἀσθενειῶν τούτων.

Τοιαῦται ἀγγελίαι, ἕτοιμοι μετά τινας ἡμέρας, θὰ ἀποσταλοῦν εἰς τὰ χωρία διὰ νὰ τοιχοκολληθοῦν.

ΜΕΓΑ ΛΑΧΕΙΟΝ
ΤΗΣ
ΑΕΡΟΠΛΟΪΑΣ
25η Σειρὰ
Ε΄ κλήρωσις 11 Σεπτ)βρίου 1938
ΜΕΓΑΣ ΛΑΧΝΟΣ
50.000 ΛΙΡΑΙ
Ὑπάρχουν καὶ λαχνοὶ τῶν 15.000, 12.000 καὶ 10.000 λιρῶν καὶ δύο βραβεῖα 20.000 καὶ 10.000 λιρῶν
Ἔχετε συμφέρον νὰ προμηθευθῆτε τὰ λαχεῖα σας, καθότι τὸ λαχεῖον τοῦτο ἔκαμε πλουσίους χιλιάδας ἀνθρώπων.

Μὴν περιμένετε τὸν χειμῶνα. Προμηθευθῆτε ἀπὸ τώρα τὸν
ΤΟΥΡΚΙΚΟΝ ΑΝΘΡΑΚΙΤΗΝ
Ἡ ἀπόδοσις εἰς θερμίδας τοῦ
ΤΟΥΡΚΙΚΟΥ ΑΝΘΡΑΚΙΤΟΥ
δὲν παραβάλλεται μὲ τὴν ἀπόδοσιν τοῦ κόκ.
ΑΙ ΤΕΛΕΥΤΑΙΑΙ ΔΟΚΙΜΑΙ ΕΠΙΒΕΒΑΙΟΥΝ ΑΠΑΞ ΕΤΙ ΟΤΙ:
Ο ΤΟΥΡΚΙΚΟΣ ΑΝΘΡΑΚΙΤΗΣ
ΕΙΝΕ ΚΑΤΑ 40ο)ο ΑΝΩΤΕΡΟΣ ΤΟΥ ΚΟΚ
Κεντρικὸν Γραφεῖον: GILCHRIST WALKER & Co Ltd, Γαλατᾶ, ἔναντι τοῦ Σαλονίου τῶν ταξειδιωτῶν, Ταχὶρ χὰν, 5ον πάτωμα. Τηλέφωνον 44915.

ΤΑ ΣΧΕΔΙΑ ΠΕΡΙ ΠΑΛΑΙΣΤΙΝΗΣ

Ὁ διχασμός της ἐγκατελείφθη

Αἱ προτάσεις τῆς Ἐπιτροπῆς

Λονδῖνον, 19. Ὑπὸ τῶν κύκλων τῶν προσκειμένων πρὸς τὸ βρεττανικὸν ὑπουργεῖον τῶν Ἀποικιῶν ἐλέγετο ὅτι ἡ ἐπιτροπή, εἰς τὴν ὁποίαν εἶχεν ἀνατεθῆ ἡ μελέτη τοῦ διχασμοῦ τῆς Παλαιστίνης ὑπέβαλε τὸ πόρισμά της, εἰς τὸ ὁποῖον συνιστᾷ τὴν ἐγκατάλειψιν τοῦ ἐν λόγῳ σχεδίου.

Ὁ διχασμὸς θὰ ἐσήμαινε, κατὰ τὴν γνώμην τῆς ἐπιτροπῆς, τὴν δημιουργίαν μιᾶς διαρκοῦς ἑστίας ἐξαιρετικῶς ἐπικινδύνων συγκρούσεων.

Κατόπιν τούτου δέον νὰ θεωρῆται βέβαιον ὅτι ἡ ἀγγλικὴ κυβέρνησις θὰ ἐγκαταλείψῃ τὸ σχέδιον τοῦ διχασμοῦ, ἀποκλίνουσα μᾶλλον ὑπὲρ τῆς νέας προτάσεως τῆς ἐπιτροπῆς, ἡ ὁποία προβλέπει τὴν δημιουργίαν μιᾶς αὐτονόμου παραλιακῆς λωρίδος, παραχωρηθησομένης εἰς τοὺς Ἑβραίους. Οἱ Ἄραβες τῆς λωρίδος αὐτῆς θὰ ἀπομακρυνθοῦν εἰς τὰ ἀραβικὰ ἐδάφη.

ΤΟ "ΜΠΙΟΣΕΛ"
ΤΡΟΦΗ ΔΙΑ ΤΟ ΔΕΡΜΑ
ΕΞΑΛΕΙΦΕΙ ΑΣΦΑΛΩΣ
ΤΑΣ ΡΥΤΙΔΑΣ

—Ἡ ἐπίδρασίς του ὑπῆρξε σχεδὸν μαγική. Ἐντὸς ὀλίγων ἑβδομάδων μοῦ ἔκαμε νὰ φαίνωμαι νεωτέρα κατὰ 10 ἔτη. Τὸ Μπιοσὲλ, μοῦ εἶπε εἰς εἰδικός, ἀνεκαλύφθη παρ' ἑνὸς μεγάλου καθηγητοῦ τοῦ Πανεπιστημίου τῆς Βιέννης.
Κάθε βαζάκι Κρέμας Τοκαλὸν, χρώματος ρὸζ, περιέχει εἴδη Μπιοσέλ.
Χρησιμοποιήσατε τὴν κρέμα αὐτὴν κάθε βράδυ, προτοῦ κατακλιθῆτε, τὸ δὲ πρωΐ, ἐπαλείψατε εἰς τὸ δέρμα σας κρέμα Τοκαλόν, χρώματος λευκοῦ (ἄνευ λίπους).
Θὰ σᾶς προσδώσουν μίαν νεανικὴν λάμψιν καὶ ζωτικότητα. Τὸ δέρμα σας, ὁσονδήποτε ἄσχημο καὶ ἂν εἶναι, θὰ καταστῇ φρέσκο καὶ νεανικό. Οἱ διεσταλμένοι πόροι θὰ συσφιγχθοῦν καὶ αἱ ρυτίδες καὶ αἱ ἀτέλειες τοῦ δερματός σας θὰ ἐξαφανισθοῦν ὁριστικῶς.

ΓΑΜΟΣ Ἡ ΥΙΟΘΕΣΙΑ

Η ΜΕΣΗΛΙΞ ΧΗΡΑ ΚΑΙ Ο 18ΕΤΗΣ ΜΝΗΣΤΗΡ ΤΗΣ

Πῶς ἐματαιώθη ἕνας γάμος.— Ἀφήρεσε 10 ἔτη ἀπὸ τὴν ἡλικίαν της καὶ τὰ προσέθηκεν εἰς τὸν μνηστῆρα της.

ΛΟΝΔΙΝΟΝ, Αὔγουστος. Μία χήρα 43 ἐτῶν, μὲ τέσσαρας υἱούς, ἡ ὁποία ἠθέλησε νὰ πανδρευθῇ ἕνα νέον δεκαοκτὼ ἐτῶν, εἶναι πρᾶγμα ἀρκετὰ σπάνιον καὶ εἰς τὴν Ἀμερικὴν ἀκόμη. Αὐτὴν τὴν φορὰν ὅμως, ἡ σπανία περίπτωσις ἐσημειώθη εἰς τὴν Ἀγγλίαν—μὲ τὴν διαφορὰν μόνον, ὅτι ἡ Ἀγγλὶς χήρα εἶδε διαλυόμενα οἰκτρῶς τὰ ἐρωτικά της ὄνειρα, ὀλίγον πρὸ τῆς τελέσεως τοῦ γάμου, ἐπειδὴ δὲν ὑπῆρξεν ἱκανὴ νὰ συγκρατήσῃ τὴν γλῶσσάν της.

Ὁ «μνηστὴρ», ἕνας νεανίας ὀνόματι Λῶρη Μπάρνετ, εἶχεν εἰσέλθει ὡς οἰκότροφος εἰς τὴν παρὰ τὸ Λονδῖνον κωμόπολιν Οὐώκινγκ, φαίνεται δὲ ὅτι μετ' ὀλίγας ἡμέρας, ἐρασθεὶς σφοδρὰ τῆς νοικοκυρᾶς του, τῆς ἐπρότεινε γάμον.

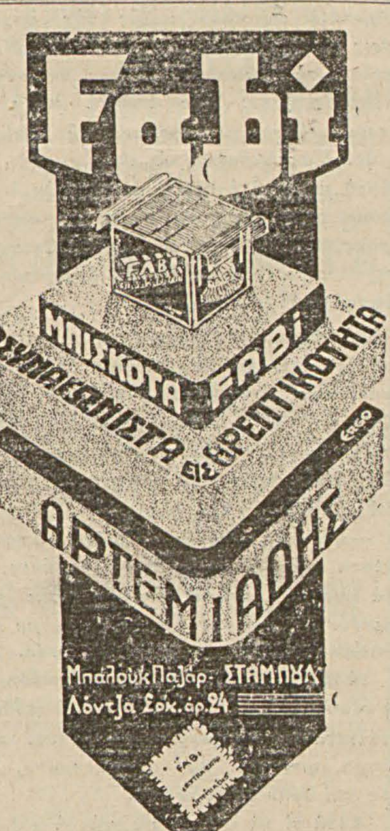
Ἡ μεσῆλιξ χήρα, καταμαγευμένη ἀπὸ τὴν πρότασιν, δὲν ἐδίστασε νὰ τὴν δεχθῇ καὶ προτοῦ ὁ φλογερὸς ἐραστής της ἀλλάξῃ ἰδέαν, τὸν ὡδήγησεν εἰς τὸ Δημαρχεῖον, ὅπου ἤρχισε τὰ ἀπαιτούμενα διαβήματα διά τὸν γάμον, ὁ ὁποῖος ὡρίσθη ὅπως τελεσθῇ συντομώτατα.

Ἡ χήρα, διὰ λόγους προνοίας, ἀπέστειλε τοὺς υἱούς της εἰς τὴν ἐξοχὴν καὶ «χωρὶς κανένα δόλον» ὅπως ἐβεβαίωσε τὸν δικαστήν, ἐνώπιον τοῦ ὁποίου ἔμελλε νὰ παρουσιασθῇ μετά τινας ἡμέρας, εἰς τὴν δήλωσιν ποὺ ὑπέβαλεν εἰς τὸν ἁρμόδιον ὑπάλληλον τοῦ ληξιαρχικοῦ γραφείου, ἀφῄρεσεν ἀπὸ τὴν ἡλικίαν της μίαν δεκάδα ἐτῶν, τὴν ὁποίαν προσέθεσεν εἰς τὸν μνηστῆρά της, καθιστῶσα οὕτω τὸν νεαρὸν ἐκλεκτόν της ἐνήλικον.

Οἱ γονεῖς τοῦ νέου, ὅταν ἔλαβον τὸ ἀγγελτήριον τοῦ σχεδιαζομένου γάμου, δὲν ἐπῆραν τὸ πρᾶγμα στὰ σοβαρά, ὅταν ὅμως ἤρχισαν νὰ καταφθάνουν ἐπιστολαὶ ἀπὸ τοὺς πολλοὺς γείτονας τῆς χήρας, ποὺ τοὺς ἐπληροφοροῦσαν πῶς ἡ μεσῆλιξ κυρία ἐκαυχᾶτο, ὅτι εἶχεν εὕρει τὸν ἰδεώδη σύντροφον τῆς ζωῆς της, ἔσπευσαν εἰς τὸ Οὐώκινγκ καὶ ἔφθασαν ὀλίγα μόλις λεπτὰ πρὸ τῆς τελέσεως τοῦ γάμου, ὥστε μόλις νὰ προλάβουν νὰ τὸν ἐμποδίσουν.

Ἐπὶ τῇ θέᾳ τῶν γονέων του, ὁ «γαμβρὸς» ἐτράπη εἰς φυγήν, ἐνῷ ἡ «νύφη» δὲν εὑρῆκεν ἄλλο καλλίτερον παρὰ νὰ λιποθυμήσῃ. Ὅτον ἀνέκτησε τὰς αἰσθήσεις της, εὑρέθη εἰς ἕνα ἀστυνομικὸν κρατητήριον, συλληφθεῖσα ἐπὶ ψευδεῖ δηλώσει εἰς δημοσίαν ἀρχήν.

Ἐπηκολούθησε ἡ δίκη καὶ ἡ κατηγορουμένη, ἀφοῦ ἐπλήρωσε τὸ ἐπιβληθὲν εἰς αὐτὴν πρόστιμον τριῶν λιρῶν ἀγγλίας ὑπεχρεώθη νὰ ὑποστῇ καὶ μίαν δριμυτάτην «ριμπατσίναν» ἐκ μέρους τοῦ δικαστοῦ, εἰς τὸν ὁποῖον ἠναγκάσθη νὰ ὑποσχεθῇ ὅτι εἰς τὸ μέλλον δὲν θὰ δοκιμάσῃ πλέον νὰ παρασύρῃ εἰς τὰ ληξιαρχικὰ γραφεῖα ἀνηλίκους, «τοὺς ὁποίους τὸ πολὺ-πολὺ θὰ ἠδύνατο νὰ υἱοθετήσῃ...»



ΤΟ ΔΙΗΓΗΜΑ ΜΑΣ

Ο ΠΕΛΑΤΗΣ

(Συνέχεια ἐκ τῆς 3ης σελίδος)

στὸ δωμάτιόν σας γιὰ δύο ἢ τρία λεπτὰ μόνον... Θὰ σᾶς χαρίσω τότε τὰ δύο καθυστερούμενα ἐνοίκιά σας.

Ἡ Ζοζὲτ Πουπαρὲλ τὰ εἶχεν ἀκούσει ὅλα καὶ ὅταν ὁ Ζὼ μπῆκε στὸ δωμάτιο, τὴν βρῆκε μὲ τὸ φόρεμα τῆς Εὔας, μὲ τὴν διαφορὰ ὅτι τὸ φύλλον συκῆς εἶχεν ἀντικατασταθῆ ἀπὸ μιὰ βεντάλια, ἡ ὁποία ἔκρυβε ἐπιμελέστατα τὸ πρόσωπόν της. Μὲ ἕνα γρήγορον κίνημα τοῦ ἔδωσε νὰ καταλάβῃ ὅτι ὁ ἐπισκέπτης μποροῦσε νὰ εἰσέλθῃ.

—Εἰσέλθετε, κύριε Πουπαρέλ, εἶπεν ὁ Γεώργιος Μεγκρὲ μὲ χαμηλὴ φωνὴ περισσότερον ταραγμένος ἀπὸ τὸ θέαμα ποὺ τοῦ παρεῖχεν ἡ ἐρωμένη του.

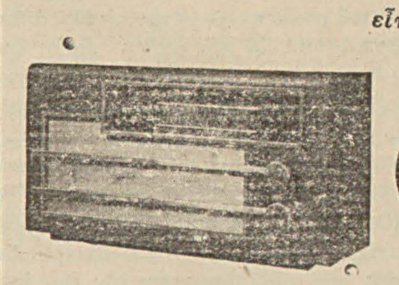
Ὁ κ. Πουπαρὲλ δὲν ἐπερίμενε νὰ τοῦ ἐπαναληφθῇ ἡ πρότασις, ἐθαύμασε ἐπὶ δύο λεπτὰ τὶς ὑπέροχες ἐκεῖνες γραμμὲς καὶ ἔπειτα βγῆκε ἀπὸ τὸ δωμάτιον μαζὶ μὲ τὸν Μεγκρὲ λέγοντάς του:

—Θαυμάσιον, ξέρετε! Πραγματικὸ θαῦμα!... Τί γραμμὲς, τί κομψότης καὶ τί ὑπέροχον δέρμα!...Εἶσθε πανευτυχεῖς σεῖς οἱ ζωγράφοι ποὺ δύνασθε νὰ ἀποθαυμάζετε ἐπὶ ὥρες ὁλόκληρες σώματα τόσον ὡραῖα... ὑπέροχα. Ἐγὼ γνωρίζω πολὺ καλὰ τὸν ἑαυτό μου, ἐὰν εἶχα μπροστά μου ἕνα τέτοιο μοντέλο...θὰ μοῦ ἦταν ἀδύνατο νὰ κρατηθῶ. Σεῖς ὅμως ἔχετε συνηθίσει καὶ δὲν σᾶς κάνουν πλέον καμμίαν ἐντύπωσιν. Ἔχετε στὴν διάθεσίν σας γυναῖκες ποὺ ἀπατοῦν τοὺς ἄνδρας τους. Πάντως ἐγὼ εἶμαι συνεπὴς στὸ λόγο μου, δὲν μοῦ ὀφείλεται πλέον τίποτε, κύριε Μεγκρέ... Πάντως πιστεύσατε ὅτι δὲν λυποῦμαι διόλου ἐπειδὴ ἦλθα ἐδῶ, ἀλλ' οὔτε καὶ διὰ τὸ δῶρον ποὺ σᾶς ἔκαμα... Ἴσως δὲ ἡ ἐπίσκεψίς μου νὰ ἐπαναληφθῇ!...

— Εὐχαρίστως, κύριε Πουπαρέλ, τοῦ εἶπε μὲ ἕνα εἰρωνικὸ χαμόγελο ὁ Μεγκρέ . . .

Πέντε λεπτὰ ἀργότερα, ἡ Ζοζὲτ καὶ ὁ Ζὼ ἐλησμονοῦσαν μέσα στὴ ζάλη ἑνὸς ἀτέλειωτου φιλιοῦ τὴν δυσάρεστον ἡμίσειαν ὥραν ποὺ ἐπέρασαν καὶ οἱ δύο !...

Τὰ διασημότερα, τὰ ἀσυγκρίτως τελειότερα καὶ ἀνώτερα εἰς ἐμφάνισιν καὶ ἀπόδοσιε ραδιόφωνα τῆς Γερμανίας εἶναι τὰ



ΟΠΤΑ
τοῦ παγκοσμίου φήμης Γερμανικοῦ ἐργοστασίου
LOEWE ΤΟΥ ΒΕΡΟΛΙΝΟΥ
Μία ἁπλῆ δοκιμὴ ἄνευ ὑποχρεώσεως ἀγορᾶς θὰ πείσῃ καὶ τὸν πλέον δύστροπον πελάτην ὅτι τὰ ΟΠΤΑ εἶναι κατὰ πολὺ ἀνώτερα ὅλων τῶν ἄλλων γερμανικῶν σημάτων
ΚΕΝΤΡΙΚΗ ΑΠΟΘΗΚΗ
Τὰ ὁμογενῆ καταστήματα
„ΣΑΦΑΚ“
ἔναντι τοῦ Κεντρικοῦ Ταχυδρομείου Σταμποὺλ

Διὰ τὴν ἀνορεξίαν, δυσπεψίαν, παχυσαρκίαν, ξυνίλαν, ἀέρια, ἀκαθαρσίαν γλώσσης, ἀδράνειαν ἐντέρων, δυσκοιλιότητα μεταχειρίζεσθε τὸ
ΧΑΣΑΝ ΜΕΫΒΑ ΟΖΟΥ
ΤΟ ΧΑΣΑΝ ΓΚΑΖΟΖ ΟΖΟΥ

HASAN GAZOZ ÖZÜ

Παράγεται ἀπὸ ἐκλεκτὰ εἴδη φρούτων ὡς τὸ Λεμόνι, Πορτοκάλλι, Φράουλα, Μανδαρίνι, Ἀνανά, Φραγκοστάφυλο, Σινάλκο, Ροδάκινο, Μπανάνα, Ἀπίδι, εὑρίσκεται εἰς κόνιν καὶ εἶναι ζαχαρῶδες.
Τὸ ΧΑΣΑΝ ΓΚΑΖΟΖ ΟΖΟΥ παρασκευαζόμενον ἀπὸ τοὺς χυμοὺς τῶν ὡς ἄνω ὀπωρῶν εἶναι λίαν εὔγευστον καὶ διὰ τὴν εὔκολόν του χρῆσιν τὸ μεταχειρίζονται εἰς τὰς οἰκογενείας, τὰ καζῖνα, τὰς ἐξοχὰς καὶ τὰς πλάζ.
Κατὰ τοὺς θερινοὺς αὐτοὺς μῆνας πίνετε ΧΑΣΑΝ ΓΚΑΖΟΖ ΟΖΟΥ διὰ νὰ δροσίζεσθε καὶ νὰ διατηρῆτε πάντοτε καθαρὰ τὰ ἔντερα καὶ τὸν στόμαχον.
Τιμὴ Γρόσια 25—40—60—100
Ἀποθῆκαι ΧΑΣΑΝ : Πέραν, ἔναντι Τοκατλιάν—Σταμπούλ, Μπαξὲ Καποῦ Μπαγιαζῆτ—Καράκιοϊ—Βεσικτάς.

ρούμενοι ἦχοι, ἐδῶ ἀπὸ ἐργασία κι' ἐκεῖ ἀπὸ διασκέδαση: ἕνας ἀργαλειός, ἕνα ἐργαστῆρι, μιὰ ταβέρνα ὅπου τραγουδοῦσαν, μιὰ κιθάρα ποὺ συνώδευε τραγοῦδι κοριτσιοῦ, καὶ παρακάτω στὸ Μεγάλο-Δρόμο ἕνα πιάνο...

Οἱ δικοί τους τοὺς περίμεναν στὴ μεγάλη παραλιακὴ πλατεῖα, στὸ καφενεῖο τοῦ θεάτρου, πλάϊ στὸ Καζῖνο, καθισμένοι ἀπέξω, στὴ σκιὰ ἑνὸς πελωρίου δέντρου, ποὺ ἔκανε μαβιὰ λουλούδια σὰν τῆς πασχαλιᾶς καὶ τὸ λεγαν «φιόρο ντ' ἀμόρε». Ἦταν ὁ κύριος κι' ἡ κυρία Κάντη, ἡ Ἀλίκη, ὁ Στέφανος, ἡ Νίνα, καὶ δυὸ ἡλικιωμένοι φίλοι τῶν Κάντηδων.

— Τί γινήκατε τόσην ὥρα;

— Περίπατο. Μὰ! δὲν ἀργήσαμε καὶ πολύ.

— Θὰ κάμετε καὶ μπάνιο;

— Ἐννοεῖται!

— Πηγαίνετε λοιπόν. Ἐσεῖς κάνετε δυὸ ὧρες. Καὶ πότε θὰ φᾶμε;

— Ἔχουμε καιρό. Ἐμπρός!

Οἱ νέοι καὶ τὰ κορίτσια, μαζὶ κι' ἡ Νίνα, ξεκίνησαν γιὰ τὶς καμπίνες, ποὺ ἦταν ἐκεῖ κοντά, στὸ πισινὸ ἀκρογιάλι. Οἱ γέροι, μαζί τους κι' ὁ Στέφανος, θὰ τοὺς περίμεναν ἐκεῖ. Ἂν παραργοῦσαν ὅμως, θὰ γύριζαν νὰ τοὺς περιμένουν στὸ σπίτι.

Οἱ καμπίνες, καμμιὰ δεκαριὰ στὴ γραμμή, ἦταν ὅλες ἴδιες, γι' ἄντρες ἢ γιὰ γυναῖκες ἀξεχώριστα. Οἱ γυναῖκες ἔκαναν τὸ μπάνιο τους ἀθέατες, στὴ λίγη ἐκείνη θάλασσα κάθε καμπίνας ποὺ τὴν ἔκρυβαν σανιδένια παραπετάσματα ἀπὸ παντοῦ. Οἱ ἄντρες περνοῦσαν τοὺς φραγμοὺς αὐτοὺς μὲ μακροβοῦτι κι' ἔβγαιναν νὰ κολυμβήσουν στάνοιχτά. Τὸ ἴδιο κι' ὅσες γυναῖκες δὲν εἶχαν δυσκολία νὰ κάνουν «μπαίν-μίξτ». Ἀπὸ τὶς ντόπιες, ἦσαν μόλις δυό—τρία κορίτσια τῆς ἀριστοκρατίας, κι' ἀπὸ τὶς ξένες, ἡ Ἰφιγένεια κι' ἡ Ἀλίκη.

Οὔτε ἡ Ἐλοϊσία, οὔτε ἡ Νίνα ἀποφάσιζαν νἀψηφήσουν τὴν πρόληψη, ἂν κι' ἤξεραν καλὸ κολύμπι, ποὺ τὸ ἔμαθαν σ' ἔρημα ἀκρογιάλια, ὅταν παραθέριζαν σὲ παραθαλάσσιες ἐξοχές, ἢ ὅταν πήγαιναν μὲ τὴ βάρκα νὰ κολυμπήσουν μακρυά.

Οἱ τέσσαρες γυναῖκες μπῆκαν σὲ μιὰ καμπίνα, καὶ σ' ἄλλη, δίπλα, οἱ δυὸ νέοι. Ἡ Νίνα κι' ἡ Ἐλοϊσία, μὲ πουκάμισα, κατέβηκαν τὴ σκαλίτσα βούτησαν στὴ λίγη θάλασσα, τὴν περικλεισμένη κάτω ἀπ' τὴ καμπίνα τους ὅπου μόλις μποροῦσαν, κολυμπώντας νὰ κάνουν γύρους ὅπως σὲ μιὰ μικρὴ δεξαμενή.

Ἡ Ἰφιγένεια ὅμως κι' ἡ Ἀλίκη μὲ τὰ μακρυὰ μαγιό τους—τοὺς ἔφταναν σχεδὸν ὡς τὰ γόνατα—τὰ πέδιλα καὶ τοὺς μουσαμαδένιους σκούφους, βγῆκαν στὸν ἐξώστη, ποὺ εἶχε κάθε καμπίνα πρὸς τὴ θάλασσα, ἀνέβηκαν στὸ δοκάρι τῶν καγγέλων καὶ μπλούμ! παρ' τις μέσα : ἕνα μακροβοῦτι πρῶτα πρῶτα κι' ὅπου τὶς ἔβγαζε...

Ὁ Παῦλος κι' ὁ Ἀλέξης, μὲ μαγιὸ κι' αὐτοί, τὶς περίμεναν κηόλα κολυμπώντας.

—Καλῶς τες! Ἐλᾶτε τώρα νὰ σᾶς πνίξουμε!

Ὁ Ἀλέξης κυνήγησε τὴν Ἀλίκη κι' ὁ Παῦλος τὴν Ἰφιγένεια. Σὲ λίγο ὁ Ἀλέξης ἔφτασε τὴν Ἀλίκη, ποὺ δὲν ἦταν δὰ καὶ ξεφτέρι, καὶ τὴν ἔκαμε νὰ γυρίσῃ πίσω γιὰ νὰ μὴ «τὴν πνίξῃ». Ὁ Παῦλος ὅμως ξεπίτηδες ἴσως, δὲν ἔφτανε τὴν Ἰφιγένεια, ποὺ προχωροῦσε στάνοιχτά, προχωροῦσε... Ἔφτασε ὡς τὴν ἐξέδρα, ποὺ τὴν εἶχαν σ' ἕνα μεγάλο διάστημα ἀπὸ τὶς μπανιέρες, γιὰ νὰ ξεκουράζωνται οἱ κολυμπητάδες καὶ νὰ ξαναπέφτουν, ἀλλὰ τὴν περιφρόνησε. Δὲν ἦταν κουρασμένη αὐτή, οὔτε κουραζόταν εὔκολα. Καὶ προχωροῦσε. Πότε μὲ πλέξιμο κανονικό, πότε μὲ σαΐτιές, πότε ἀνάσκελα.

Ὁ Παῦλος κολυμποῦσε τώρα πλάϊ της ἢ σὲ μικρὴ ἀπόστασι πίσω της. Κανένας δὲν τοὺς ἔβλεπε κεῖ — μόνο τὰ χέρια τους καὶ τὰ κεφάλια τους ἀπὸ μακρυὰ — γιατὶ κανένας ἄλλος κολυμπιστὴς δὲν προχωροῦσε ὅσο ἐκεῖνοι οἱ δυό. Καὶ τὸ μέρος ὅπου κολυμποῦσαν ἦταν· ἐδῶθες ἀπὸ τὸ μῶλο, ἔξω ἀπ' τὸ λιμάνι. Οὔτε βαπόρια, οὔτε καράβια, οὔτε καΐκια. Μόνο καμμιὰ βάρκα περνοῦσε κάπου-κάπου μὲ τὴν τέντα της, μὲ τὸ πανάκι της ἢ μὲ κουπιά. Κι' ἐκεῖ-πέρα, μὰ πολὺ μακρυά, ἦταν σταματισμένα δυὸ ἀγγλικὰ πολεμικά.

— Πᾶμε ὡς τὰ ἐγγλέζικα ; τοῦ φώναξε μιὰ στιγμὴ ἡ Ἰφιγένεια.

— Σὲ βαστάει ;

— Ἐμένα ναί· ἐσένα ;

— Καὶ ρωτᾶς ; ἐμπρός !

Τὸ ἤξερε ὁ Παῦλος πῶς θὰ τοῦ ἔκανε αὐτὴ τὴν πρότασι, κι' εἶχε πάρει τὰ μέτρα του: Μιὰ βαρκούλα τοὺς εἶχε ἀκολουθήσει ἀπ' τὴν ἐξέδρα. Κι' ὁ Παῦλος ἔγνεψε στὸ βαρκάρη ποὺ ἄρχισε νὰ λάμνῃ γρηγορώτερα.

—Ἐμπρός! κουράγιο !

—Ἐμπρός! νά, φτάσαμε!

Ἀλλὰ ποῦ νὰ φτάσουν! Ἤθελαν ἀκόμα πολύ! Κι' ἡ Ἰφιγένεια, ποὺ δὲν εἶχε ἰδῆ τὴ βαρκούλα, ἄρχισε νὰ φοβᾶται πῶς θὰ κουραζόταν.

—Ἔλα, μὲ νίκησες ! εἶπε γελῶντας.

— Κουράστηκες ;

—Σχεδόν...

—Γυρίζουμε;

— Ναί...

— Θέλεις νὰ σὲ βοηθήσω ;

Ἔτρεξε κοντά της νὰ τὴν πιάσῃ, καθὼς ἔκανε μεταβολή. Ἀλλὰ μὲ ζωηρὰ κινήματα, χεριῶν καὶ ποδιῶν, τὸν ἀπεμάκρυνε:

— Ἄσε με ! θὰ μὲ πνίξῃς !

— Μὰ δὲν εἶσαι κουρασμένη ;

— Ὄχι, θὰ ξεκουραστῶ στὴν ἐξέδρα.

— Μά, καϋμένε, πιὸ κοντὰ ἦταν τὰ καράβια.

— Τὸ ξέρω. Θὰ μᾶς ἄφηναν ν' ἀνεβοῦμε ; Στὴν ἐξέδρα τοὐλάχιστον θὰ μᾶς ἀφήσουν...

— Κι' ἄξαφνα :

— Ἄχ, ὄχι ! ἀπόκαμα !... Θὰ πνιγῶ ! Πιάσε με !...

Τρομαγμένος, ὁ Παῦλος ὥρμησε καὶ τὴν ἔπιασε. Κολύμπησαν λίγο διάστημα μαζί, μὰ δὲν ἦταν καὶ τόσο εὔκολο νὰ τὴν κρατῇ καὶ νὰ πλένε. Εὐτυχῶς ἡ βαρκούλα τοὺς εἶχε πλησιάσῃ.

= Μέσ' στὴν ὥρα ! εἶπε ὁ Παῦλος. Ἔλα, ἀνέβα, ἀτρόμητη κι' ἀκούραστη κολυμπίστρα !

Σκαρφάλωσε μὲ τὴ βοήθειά του λιγάκι ντροπιασμένη.

— Δὲν ξέρω τί ἔπαθα σήμερα, ψιθύρισε λαχανιάζοντας. Εἶνε ἴσως ποὺ συγκινήθηκα στὸ νεκροταφεῖο.

— Στὸν τάφο τῆς Ὄλγας;

= Ὄχι στὸ δικό σας.

— Γιατί ; !

— Δὲν ξέρω . . .

Εἶχαν καθήσῃ στὸ μπάγκο τῆς πλώρης, πλάϊ-πλάϊ κι' ἐξακολούθησαν νὰ κουβεντιάζουν. Ἡ βαρκοῦλα προχωροῦσε σιγὰ πρὸς τὴν ἐξέδρα.

—Προφάσεις! Πὲς πῶς σήμερα σοῦ ἦρθε νὰ προχωρήσῃς ὡς ἐκεῖ ποὺ δὲν ἔφτανες.

Ἄ, μὲ προκαλεῖς;

Τί νὰ σὲ προκαλέσω; Δὲν ὡμολόγησες πῶς σ' ἐνίκησα ;

—Ἄ, ἔτσι εἶσαι; Τώρα νὰ ἰδῇς!

Σηκώθηκε ἀπότομα, ἀνέβηκε στὸ μπάγκο, καὶ πρὶν προφτάσῃ νὰ τὴν κρατήσῃ, μπλούμ! πάλι μέσα στὴ θάλασσα.

Ἐκεῖνος ἀνησύχησε νομίζοντας πῶς θὰ διευθυνόταν πρὸς τὰ καράβια. Ἀλλὰ ὄχι. Δὲν ἦταν καὶ τόσο τρελλὴ ἡ Ἰφιγένεια. Ὕστερ' ἀπὸ λίγες πλεξιὲς πρὸς τ' ἀνοιχτά, ἔκαμε στροφὴ καὶ διευθύνθηκε πρὸς τὴν ἐξέδρα.

Τὴν ἀκολούθησε φωνάζοντάς τη μὲ γέλοια:

= Μπράβο! μπράβο! Ἀπὸ δῶ ἡ βάρκα, ἀπὸ κεῖ ἡ ἐξέδρα καί στὴ μέση... ὁ Παῦλος! Ἄμ' τόσο θάρρος θὰ τὄχα κι' ἐγώ!...

Δὲν τοῦ ἀποκρίθηκε. Σὲ λίγο πιανόταν ἀπὸ τὴ σκάλα τῆς ἐξέδρας καὶ τὴν ἀνέβαινε γοργά, τόσο εὐκίνητη καὶ τόσο ξεκούραστη, σὰ νἄβγαινε ἀπὸ τὸ μπάνιο της. Ἐκεῖνος ξοπίσω. Ἀνέβηκαν καὶ πῆγαν ἴσια νὰ καθήσουν.

Ἐκείνη τὴν ὥρα ξεκουράζονταν στὴν ἐξέδρα μερικοὶ κολυμπιστὲς, δυὸ νέοι καὶ δυὸ ἄντρες, ὅλοι ἀπὸ τὴν ἀστικὴ τάξι, ποὺ ὁ Παῦλος τοὺς ἐγνώριζε σὰν ψηφοφόρους καὶ τοὺς χαιρέτησε μὲ χειρονομία καὶ χαμόγελο.

Ἀλλὰ ἐκεῖνοι ἐσάστισαν καὶ τὰ ἔχασαν μπροστὰ στὸ γυμνὸ σχεδὸν σῶμα τῆς Ἰφιγενείας ποὺ τὸ ἔβλεπαν τόσο κοντά. Τὸ βρεμμένο μαγιὸ ἦταν κολλημένο, τσιτωμένο πάνω του καὶ φαίνονταν καλὰ ὅλες οἱ γραμμὲς κι' ὅλοι οἱ ὄγκοι τοῦ θαυμάσιου κορμιοῦ.

Ἡ σάρκα, ἡ σφριγηλὴ ἐκείνη σάρκα ποὺ θύμιζε τὸ σπαράγγι, ἔλαμπε ὑγρὴ ὅπου ἦταν ἀσκέπαστη—καὶ στοὺς ἁπλοϊκούς, τοὺς ἀσυνήθιστους ἐκείνους ἀνθρώπους ἔκανε δέος καὶ ντροπή. Οἱ νέοι κοκκίνιζαν, οἱ ἄντρες κύτταζαν ἀλλοῦ κι' ἦταν σὲ πολὺ δύσκολη θέσι ὅλοι. Κι' ἕνας=ἕνας, σηκώθηκαν. ἀνέβηκαν στὸ κάγγελο καὶ πήδησαν στὴ θάλασσα.

— Τοὺς ἔτρεψες εἰς φυγήν, γέλασε ὁ Παῦλος.

— Ἀπὸ διάκρισι θέλησαν νὰ μᾶς ἀφήσουν μόνους, εἶπε ἡ Ἰφιγένεια.

= Πὲς καλλίτερα ἀπὸ ντροπή. Δὲν τοὺς εἶδες πῶς ντράπηκαν;

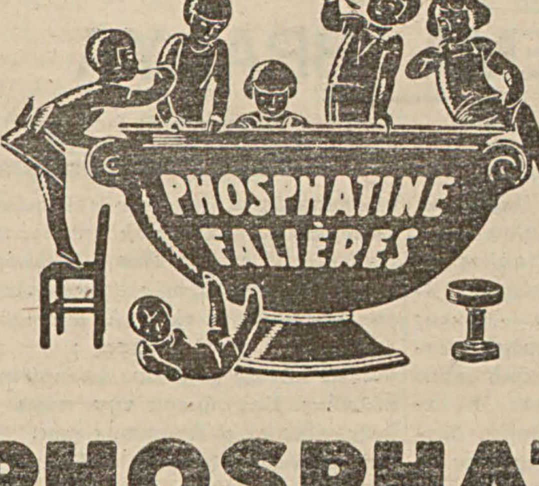
— Γιὰ λογαριασμό μου, ἔ;... Δὲν θὰ εἶδαν ποτέ τους κορίτσι μὲ μαγιό...

— Ὄχι, βλέπουν συχνὰ τὴ Μαίρη τοῦ Σαρντίνη καὶ τὴν Κάτη τοῦ Κόνσολα. Μὰ ἐκεῖνες δὲν εἶναι σὰν καὶ σένα. Περισσότερο ἀπ' τὴ γύμνια σου τοὺς ἔκαμε ἐντύπωσι ἡ ὠμορφιά σου. Αὐτὴ εἶναι ποὺ δὲν εἶδαν ποτέ τους... μὲ μαγιό. Καὶ ὅπου φύγει φύγει!

Γέλασαν. Ἔπειτα ὁ Παῦλος, τσαχπίνικα, εἶπε:

(Ἀκολουθεῖ)

ΠΡΟΣ ΤΑΣ ΜΗΤΕΡΑΣ ΑΙ ΟΠΟΙΑΙ ΤΡΕΜΟΥΝ ΑΠΟ ΣΤΟΡΓΗΝ
ΔΙΑ ΤΗΝ ΥΓΕΙΑΝ ΤΟΥ ΒΡΕΦΟΥΣ ΤΩΝ



Βεβαίως ἐπιθυμεῖτε νὰ βλέπετε τὸ βρέφος σας εὔρωστον, εὔθυμον καὶ ὑγιές, ἀρτιμελὲς καὶ δυναμωμένον διὰ νὰ ἠμπορῇ νὰ ἀντιμετωπίσῃ κάθε εἴδους ἀσθένειαν.
Διὰ νὰ πραγματοποιηθῇ ὁ εἰλικρινὴς αὐτὸς πόθος σας, ἕνας καὶ μόνος ὑπάρχει τρόπος:
Η
PHOSPHATINE FALIÈRES
Εἶναι ταὐτοχρόνως τροφὴ καὶ φάρμακον, καταλληλότατον διὰ τὴν ὑγείαν τῶν βρεφῶν.
Μία πολυετὴς πεῖρα ἑδραιώνει περισσότερον τὴν ἀλήθειαν αὐτήν.
Χιλιάδες μητέρων ἐπιβεβαιοῦν τὴν γνώμην μας ταύτην, ὅτι τὴν σημερινὴν εὐρωστίαν τῶν βρεφῶν των ὀφείλουν εἰς τὴν
ΦΩΣΦΑΤΙΝ ΦΑΛΙΕΡ

ΑΙ ΙΑΜΑΤΙΚΑΙ ΠΗΓΑΙ ΤΩΝ
ΤΟΥΖΛΩΝ
θεραπεύουν τὴν χολολιθίασιν, τὰς παθήσεις τῶν νεφρῶν, τοῦ ἥπατος, τῶν ἐντέρων καὶ τὴν ψαμμίασιν
Θὰ εἶναι ἀνοικτὰ μέχρι τῆς 15 Ὀκτωβρίου

Ἀπ' ὅλα δι' ὅλους

ΣΤΙΧΟΙ

ΠΟΥ ΛΕΣ, ΑΓΑΠΗ ΜΟΥ

Ποὺ λὲς ἀγάπη μου, μπορεῖ
νᾶναι ἡ ζωή μας θλιβερὴ
μὰ μὴ μοῦ πεῖς, πὼς κάθε ὡραῖο
ἔχει λείψει.
Μένουν ἀκόμη κάτι ἁπλὲς
στιγμές, γαλήνιες καὶ καλές,
ποὺ εἶναι ἱκανὲς νὰ ξεγελάσουνε
τὴ θλίψη.

Καὶ πάρε; ἂν θὲς τὴν ὥρα αὐτή.
ποὺ στὸ πλευρό σου ἐγὼ σκυφτὴ
κλείνω τὰ μάτια καὶ σ' ἀκούω
μαγεμένη
ποὺ ἁπλᾶ καὶ ξέγνοιαστα γελᾶς,
ποὺ μοῦ μιλᾶς καὶ μοῦ μιλᾶς
ὤ, μὴ μοῦ πεῖς, πὼς τίποτε
ὤμορφο δὲν μένει.

Γιάννα Βέρα

ΗΝΑΓΚΑΣΘΗ ΝΑ ΒΓΑΛΗ ΤΟ ΜΟΤΕΡ

Ἡ κυρία Μέγερ, μήτηρ δύο εὐτραφῶν διδύμων, ἐκουράζετο πολὺ ὠθοῦσα τὸ ἁμαξάκι ἐντὸς τοῦ ὁποίου ἀνεπαύοντο τὰ τέκνα της εἰς τοὺς ἀνηφορικοὺς δρομίσκους ἑνὸς πάρκου τοῦ Λονδίνου καὶ διὰ τοῦτο ὁ σύζυγός της, μηχανουργός, ἐτοποθέτησε μεταξὺ τῶν τροχῶν τοῦ ἁμαξιοῦ καὶ ἕνα μικρὸν κινητῆρα. Ἕνας ἀστυφύλαξ ἀντελήφθη ταῦτο καὶ ἔκαμε τὴν ἀναφοράν του εἰς τοὺς ἀνωτέρους του, οἱ ὁποῖοι κατόπιν ἀποφάσεως τῶν δημοτικῶν ἀρχῶν ἐχαρακτήρισαν τὸ ἁμάξι ὡς αὐτοκίνητον καὶ ἐζήτησαν ἀπὸ τοὺς Μέγερ νὰ πληρώσουν σχετικὸν φόρον.

Οἱ Μέγερ κατέφυγον εἰς τὰ δικαστήρια καὶ ἐπειδὴ ὁ δικαστὴς ἔδωσε τὸ δίκαιον εἰς τὴν Δημαρχίαν, ἀνεφέρθη εἰς τὸ ὑπουργεῖον τῶν Ἐσωτερικῶν, τὸ ὁποῖον ὄχι μόνον ἐχαρακτήρισε τὸ ἁμάξιον ὡς αὐτοκίνητον, ἀλλὰ καὶ ὥρισεν ὡς φόρον ὀκτὼ λίρας Ἀγγλίας καὶ ἐπὶ πλέον ἐπέβαλεν εἰς τοὺς Μέγερ νὰ τὸ ἀσφαλίσουν καὶ νὰ τὸ ἀριθμήσουν καὶ εἰς τὴν σύζυγον τοῦ Μέγερ νὰ λάβῃ δίπλωμα ὁδηγοῦ αὐτοκινήτου. Κατόπιν τούτου ὁ Μέγερ ἀφήρεσε τὸν κινητῆρα ἀπὸ τὸ ἁμαξάκι τῶν διδύμων του.

ΤΡΑΓΙΚΩΤΑΤΟΝ ΤΕΛΟΣ ΖΕΥΓΟΥΣ ΕΚΑΤΟΜΜΥΡΙΟΥΧΩΝ

Ὁ Ἀμερικανὸς ἑκατομμυριοῦχος Οὐΐλλιαμ Αΐδη καὶ ἡ σύζυγός του εὗρον, τὴν παρελθοῦσαν ἑβδομάδα, τραγικώτατον τέλος μεταξὺ τῶν ἐρειπίων τῆς λαμπρᾶς ἐπαύλεώς των, εἰς τὸ Ταξέδο Πάρκ, καταστραφείσης ἀπὸ τὰς φλόγας φοβερᾶς πυρκαϊᾶς.

Ἡ κυρία Αΐδη κατώρθωσε νὰ σώσῃ τὸ μόλις 2ετὲς τέκνον της, ρίψασα αὐτὸ ἀπὸ τὸ παράθυρον τοῦ τρίτου πατώματος, εἰς τὰς ἀγκάλας τῶν πυροσβεστῶν, εἰς τοὺς ὁποίους ἐφώναξεν: «Ἔχομεν ἀποκλεισθῆ, σώσατέ μας!»

Μετά τινας στιγμὰς ἡ στέγη τῆς οἰκίας κατέπιπτε, θάψασα ὑπὸ τὰ ἐρείπια καὶ τοὺς δύο βαθυπλούτους συζύγους, ἐνῷ τὸ παιδάκι των δὲν εἶχε πάθει παρὰ μόνον ἐλαφροὺς μώλωπας ἐκ τῆς πτώσεως.

ΕΚΛΗΡΟΔΟΤΗΣΕ ΤΟΝ ΟΦΘΑΛΜΟΝ ΤΗΣ ΕΙΣ ΤΟΝ ΙΑΤΡΟΝ ΠΟΥ ΤΗΣ ΕΘΕΡΑΠΕΥΣΕ ΚΑΠΟΤΕ

Ὁ δόκτωρ Χάρντιγκ εἰς Πόρτλαντ τῶν Ἡνωμένων Πολιτειῶν ἤρχισεν ἀπὸ τοῦ 1932 νὰ χάνῃ μικρὸν κατὰ μικρὸν τὴν ὅρασιν μέχρις οὗ κατὰ τὰς ἀρχὰς τοῦ ἔτους 1936 ἐτυφλώθη ἐντελῶς. Ἀκούσας ὅτι εἰς τὸν Ἅγιον Φραγκῖσκον ὑπάρχει εἷς ὀφθαλμολόγος ὅστις ἀποδίδει τὴν ὅρασιν δι' ἐγχειρήσεως, ἀντικαθιστῶν τὸν κερατοειδῆ χιτῶνα δι' ἄλλου ὑγιοῦς, μετέβη πρὸς αὐτόν, ἀλλὰ ματαίως ἐπὶ πολλοὺς μῆνας ἀνέμενε κάποιον ὑγιᾶ νὰ θυσιάσῃ ἕνα τῶν ὀφθαλμῶν του ὑπὲρ αὐτοῦ.

Ὁ Χάρντιγκ ἐπέστρεψεν εἰς Πόρτλαντ, ὅπου μία γυνή, τὴν ὁποίαν ἄλλοτε ἐθεράπευσε πάσχουσαν ἐξ ἀνιάτου νόσου καὶ ἡ ὁποία ᾐσθάνετο ταχὺ τὸ τέλος της, τὸν εἰδοποίησε δι' ἐπιστολῆς ὅτι ἠδύνατο νὰ χρησιμοποιήσῃ τὸν κερατοειδῆ ἑνὸς τῶν ὀφθαλμῶν της εὐθὺς μετὰ τὸν θάνατόν της. Ὁ ὀφθαλμολόγος τοῦ Ἁγίου Φραγκίσκου ἐκλήθη τότε εἰς Πόρτλαντ καὶ εὐθὺς ὡς ἀπέθανεν ἡ γυνὴ ἀφήρεσε τὸν κερατοειδῆ τοῦ δεξιοῦ της ὀφθαλμοῦ καὶ τὸν ἐτοποθέτησεν ἐπὶ τοῦ δεξιοῦ ὀφθαλμοῦ τοῦ ἰατροῦ Χάρντιγκ. Δέκα ἡμέρας μετὰ τὴν ἐγχείρησιν, ὁ ἰατρὸς ἀνέκτησε τὴν ὅρασίν του.

ΣΑΡΑΝΤΑ ΣΦΑΙΡΕΣ ΑΝΕΥ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΟΣ

Ὁ Γεώργιος Ὀλὺ ἠγάπα μέχρι παραφροσύνης μίαν ὡραίαν κτενίστριαν εἰς ἓν τῶν μεγαλειτέρων κουρείων τῆς Βιέννης. Ἡ νέα, ἡ ὁποία ἐπί τινα καιρὸν τὸν ἀφῆκε νὰ πιστεύῃ ὅτι συνεμερίζετο τὸν ἔρωτά του, τοῦ ἐδήλωσε τελευταίως ὅτι ἔπρεπε νὰ διακόψουν τὰς σχέσεις των, διότι ἐπρόκειτο νὰ τελέσῃ τοὺς ἀρραβῶνάς της μὲ ἕνα πλούσιον νέον.

Ὁ Ὀλύ, ἀφοῦ μάτην ἐπεχείρησε νὰ μεταβάλῃ γνώμην, ἀπεφάσισε νὰ ἐκδικηθῇ. Μίαν ἡμέραν, ἀναμένων τὴν πρώτην φίλην του εἰς τὴν ὁδὸν κατὰ τὴν μετάβασίν της εἰς τὴν ἐργασίαν της, ἐξήγαγε τὸ περίστροφόν του καὶ ἤρχισε νὰ πυροβολῇ ἐναντίον της. Ἡ νέα ἐτράπη εἰς φυγὴν καταδιωκομένη ὑπὸ τοῦ Ὀλύ, ὅστις ἐξηκολούθει νὰ πυροβολῇ διακόπτων μόνον διὰ νὰ γεμίσῃ καὶ πάλιν τὸ περίστροφόν του!

Ἐν ὅλῳ ἔρριψε κατὰ τῆς νέας σαράντα σφαίρας ἄνευ οὐδενὸς ἀποτελέσματος! Ἡτοιμάζετο νὰ γεμίσῃ διὰ πέμπτην φορὰν τὸ περίστροφόν του, ὅτε ἐδέχθη ἕνα τρομερὸν κτύπημα διὰ ῥάβδου εἰς τὴν δεξιὰν χεῖρα. Τὸ περίστροφον διέφυγε τῶν χειρῶν του καὶ ὁ Ὀλὺ συνελήφθη.

ΓΡΗΓΟΡΙΟΥ ΞΕΝΟΠΟΥΛΟΥ
(Τῆς Ἀκαδημίας Ἀθηνῶν)

ΤΟ ΔΙΛΗΜΜΑ

) 150 (

(Σύγχρονον Ἀθηναϊκὸν Μυθιστόρημα)

— Γρήγορα Λίλιαν, φώναξε στὴ φίλη της, καὶ ἡ μαμμά σου χαλᾷ τὸν κόσμο! Φοβᾶται πὼς σὲ ἀπήγαγαν. Τρέχα νὰ σὲ ἰδῇ, νὰ ἡσυχάσῃ!

Καὶ τελείωσε μὲ γέλια, τάχα γιὰ τὸ «ἀστεῖο» ποὺ εἶπε, ἀλλὰ πραγματικῶς γιὰ τὸ «σοβαρὸ» ποὺ ἔβλεπε. Γιατὶ δὲν ἦταν ἀμφιβολία πὼς ἐκεῖνοι οἱ δυὸ τἄχαν φτιάξῃ. Ἀπὸ τὸ ὕφος της μάλιστα φάνηκε—τώρα τὸ ἐξήγουσε ἡ Ἔλσα—πὼς κι' ἡ μητέρα ἦταν «ἐν γνώσει» ποιὸς εἶχε «ἀπαγάγει» τὴν κόρη της... Τόσο γρήγορα λοιπὸν ὁ νέος Τυρογαλᾶς εἶχε βρῇ τὴν παρηγοριὰ γιὰ τὴ χυλόπητα» ποὺ εἶχε φάει; Ὁ λόγος ἐκεῖνος τῆς Ἔλσας, ποὺ τὸν ἄκουσε μὲ τόσο θυμό, εἶχε ὡστόσο θαυματουργήσῃ.

— Τὸν εἶδες αὐτὸν ποὺ ἦταν μὲ τὴ Λίλιαν; εἶπε στὸ Ντένη ἅμα ξεμάκρυναν.

— Τὸν εἶδα... Δὲν ἦταν ἕνας ἀπὸ τοὺς Τυρογαλάδες;

— Ἀκριβῶς! Ὁ κ. Στάθης.

—Μὰ γιατί δὲν ἐστάθηκες; Ἡ καϋμένη ἡ Λίλιαν ἤθελε νὰ μὲ χαιρετήσῃ κι' ἀπὸ κοντά...

— Ἄ, μὰ ἔχω προηγούμενα μὲ τὸν κ. Στάθη!

— Μπρέ! μὴν ἦταν αὐτὸς ὁ λεγάμενος;

—Ὁλάκερος! Μ' ἐρωτεύθηκε, μὲ ζήτησε, τὴν ἔφαγε, μὲ ξερωτεύθηκε, ἐρωτεύθηκε ἄλλη... Κι' ὅλ' αὐτὰ ἄφεσβῦσε, σὲ λίγες ἡμέρες. Βλέπεις τί εἶνε οἱ ἄντρες; Γιὰ νὰ παρηγορηθῇ ὅταν τὸν ἀπέρριψα, τοῦ εἶπα πὼς τὸν συμπαθεῖ ἡ Λίλιαν. Ἦταν ἀλήθεια, ξετρελλάθηκε μαζί του σὰν τὸν ἐγνώρισε στὸ σπίτι μας. Τὸ εἶπα καὶ τῆς Λίλιαν πὼς τοῦ τὸ εἶπα. Κι' αὐτὸ ἔφθασε... γιὰ νὰ κάνουν τώρα ἐρημικοὺς περιπάτους οἱ δυό τους. Πῶς σοῦ φαίνεται;

—Δὲν εἶν' ἔτσι ὅλοι οἱ ἄνδρες. Αὐτοὶ ποὺ ἐρωτεύονται ἄφε-σβῦσε μὲ τὸν ἴδιο τρόπο ξερωτεύονται γιὰ νὰ ξαναρωτευθοῦν. Ἔπειτα, ποὺ ξέρεις; Κι' αὐτὸς τώρα μπορεῖ νὰ τἄφτιασε μὲ τὴν Λίλιαν στὸ πεῖσμα σου καὶ νὰ ἐξακολουθῇ νὰ εἶνε ἐρωτευμένος μὲ σένα.

—Κι' ἂν τὴν πάρῃ αὔριο, ποὺ εἶμαι βέβαιη πὼς θὰ γίνῃ;

—Δὲν θὰ ἐσήμαινε τίποτε. Πολλὲς φορὲς παίρνει κανένας μιὰ κι' ἀγαπᾷ ἄλλη. Στὶς γυναῖκες μάλιστα αὐτὸ συμβαίνει συχνότερα.

—Ἐγώ, δὲν θὰ τὄκανα ποτέ.

—Οὔτ' ἐγώ.

—Ὤ, ἐσύ! Κι' ἐρωτεύτηκες ἐσὺ ποτέ σου; Πάντα ἐλεύθερο σὲ θυμᾶμαι.

— Δὲν ξέρεις τί ἔκανα πρὶν γεννηθῇς.

— Ἀλήθεια; Ὅταν ἦσουν στὴν ἡλικία τοῦ Τυρογαλᾶ — ἐγὼ τότε ἤμουν μικρή—ἐρωτευόσουν καὶ σύ... ἄφε-σβῦσε;

— Ἄφε-σβῦσε ποτέ. Στὴ ζωή μου μιὰ μόνο ἀγάπησα, εἶνε κάμποσα χρόνια... κι' αὐτὴν ἀγαπῶ ἀκόμα, καὶ μοῦ φαίνεται πὼς θὰ τὴν ἀγαπῶ αἰώνια.

— Καὶ ποιά εἶναι αὐτὴ ἡ εὐτυχισμένη; Δὲν θὰ μοῦ τὴν πῇς;

— Ὄχι. Ἐκτὸς ἂν τὴν καταλάβῃς.

— Καὶ γιατί δὲν τὴν παίρνεις;

— Ὑπάρχουν ἐμπόδια.

— Ἄ!

Ἔγινε σιωπή. Καὶ πρώτη τὴν ἔλυσε ἡ Ἔλσα.

— Τὸ εἶχα καταλάβῃ πὼς εἶσ' ἐρωτευμένος. Ἀπὸ μερικὰ πράγματα ποὺ μοῦ ἔγραφες... Κι' ἐνόμιζα πὼς θἄταν καμμιὰ στὴν Ἀγγλία... Ἀλλ' ἀφοῦ μοῦ λὲς τώρα πὼς τὴν ἀγαπᾷς ἀπὸ χρόνια θὰ εἶν' ἐδῶ. Ἢ μὴν τὴν ἐρωτεύθηκες τότε ποὺ ξαναπῆγες;

— Ὄχι... εἶν' ἐδῶ.

— Σκοπεύεις νὰ ξαναγυρίσῃς;

— Ποῦ;

— Στὴν Ἀγγλία...

— Δὲν ξέρω ὅπως ἰδῶ.

— Ἄ, ὄχι! Κάμε τρόπο νὰ μείνῃς. Ἀφοῦ κι' ἐκείνη εἶν' ἐδῶ, ἂς ἐπωφεληθῶ κι' ἐγὼ νὰ σ' ἔχω κοντά μου.

Ὁ Ντένης δὲν ἀποκρίθηκε. Μὰ κι' Ἔλσα ἄλλαξε ὁμιλία. Γιατὶ ἂν ἐξακολουθοῦσε ἡ ἴδια, φοβήθηκε μὴν ἐρχόταν στιγμὴ νὰ τῆς πῇ πὼς αὐτὴν ἀγαπᾷ. Καὶ τότε τί θὰ τοῦ ἔλεγε;

Ὅσο διαφορετικὸ κι' ἂν τὸν ἔβλεπε σήμερα, ὅσο εὐτυχία κι' ἂν αἰσθανόταν κοντά του, δὲν ἤξερε ἀκόμα ἂν τὸν ἀγαπᾷ στ' ἀλήθεια! Ἔπειτα ἦταν καὶ ὁ ἄλλος. Ἂν ἔλεγε τοῦ Ντένη «σ' ἀγαπῶ κι' ἐγώ», θἄταν σὰ ν' ἀποφάσιζε ὁριστικὰ ν' ἀφήσῃ τὸν Γιώτη στὴ τύχῃ του. Καὶ τέτοια ἀπόφασι δὲν μποροῦσε νὰ τὴν πάρῃ σὲ μιὰ στιγμή.

Ὡστόσο γιὰ πρώτη φορά, ἐμάντευσε πὼς σὲ λίγο θὰ βρισκόταν σ' ἕνα δίλημμα. Αὐτὴ ἡ λέξι τῆς ἦρθε στὸ νοῦ ὅταν κοντὰ στὸν Ντένη, μετὰ τὴν ὁμιλία ποὺ εἶχαν κάνῃ, ξαναθυμήθηκε τὸν Γιώτη: Δίλημμα.

* *

Μετὰ τρεῖς ἡμέρες ἔφτασε κι' ὁ Τέλης. Αὐτὸς εἶχε τηλεγραφήσῃ κι' ἡ Ἔλσα μὲ τὸν κ. Καμπίρη καὶ μὲ τὸν Ντένη πῆγαν στὸ σταθμὸ νὰ τὸν ὑποδεχθοῦν.

Ἡ ἀδελφή του τὸν φίλησε θερμά. Θυμήθηκε ὅμως καὶ τὸ φιλὶ τοῦ Ντένη κι' ἔννοιωσε ἀκόμα μιὰ φορὰ τὴ διαφορὰ ἀπὸ τοῦτο. Ὄχι, τὸ φίλο της δὲν φιλοῦσε πιὰ ἀδελφικὰ ὅπως τὸν ἀδελφό της. Δὲν μποροῦσε νἄχῃ γι' αὐτὸ ἀμφιβολία. Τὸ θαῦμα εἶχε γίνῃ. Ἐκεῖνο ποὺ πρὸ ὀλίγου ἀκόμα ἦταν ἀδύνατο νὰ τὸ φαντασθῇ, τώρα τὸ φανταζόταν...

Ὁ Τέλης τὴν κύτταξε ἀπὸ πάνω ἴσαμε κάτω. Φάνηκε πολὺ εὐχαριστημένος ἀπὸ τὴν ἀνθηρότητά της, καὶ χαμογελώντας, ἑτοιμάσθηκε κάτι νὰ τὴ ρωτήσῃ. Μὰ ἡ Ἔλσα ποὺ τὸ μάντεψε, τὸν ἐπρόλαβε.

— Τέλη, ἂν μὲ ρωτήσῃς καὶ σὺ πῶς τὰ πέρασες στὴν Ἀλεξάνδρεια, θὰ σὲ δείρω! Ὅλοι αὐτὴ τὴν ἐρώτησι μοῦ κάνουν, καὶ παρέθηκα πιά!

(Ἀκολουθεῖ)

Τὸ νέον περιηγητικὸν καὶ ἐγκυκλοπαιδικὸν ἀνάγνωσμά μας

Η ΔΙΨΑ ΤΟΥ ΧΡΥΣΟΥ

ΤΟΛΜΗΡΟΙ ΚΑΙ ΡΙΨΟΚΙΝΔΥΝΟΙ ΧΡΥΣΟΘΗΡΑΙ ΣΤΗΝ ΠΡΑΣΙΝΗ ΚΟΛΑΣΙΝ

Αἱ περιπέτειαι τοῦ Σταύρου Σκάπου υἱοῦ τοῦ ἥρωος τοῦ «Ναυαγίου τοῦ Ἀτρομήτου»

) 183 (

Οἱ σαΐτιὲς σταματήσανε χωρὶς εὐτυχῶς νὰ χτυπηθῇ κανένας.

Σὲ τέσσαρες-πέντε ὅμως μεριὲς βλέπανε τὴν κίνησι, ποὺ κάνανε τὰ χαμόκλαδα.

Ὁ Σκάπος μὲ τὸν Ἀλφοῦντο ρίχνανε ἀπάνω στὴν κίνησι, ποὺ βλέπανε καλλίτερα καὶ ὑπολογίζανε ἀσφαλέστερα τὴν ὕπαρξι ἐχθροῦ.

Τὸ ντουφεκίδι ἄλλοτε ἀραιὸ κι' ἄλλοτε γοργότερο ἐξακολουθοῦσε, ἀλλὰ καὶ ἡ κίνησι ἐδῶθε — κεῖθε δὲν ἔπαυε.

Ἤτανε φανερὸ πὼς οἱ Ματουχάγι, τοὺς ζυγώνανε καὶ ἴσως τοὺς περικυκλώνανε.

Βρισκόνταν σὲ ἀπελπιστικὴ θέσι καὶ σὲ μέρες ὄχι μονάχα φοβερὰ ἐπικίνδυνο ἀλλὰ ἀληθινὰ ὀλέθριο.

Νὰ φύγουνε δὲν εἴχανε ἀπὸ πουθενά. Οὔτε νὰ τρέξουνε μπορούσανε μέσα στὶς ἀτέλειωτες βέργες, καθὼς τοὺς ἤτανε ἀδύνατο νὰ προχωρήσουνε καὶ νὰ ζητήσουνε πουθενὰ καταφύγιο.

Τριγύρω τους δὲν ὑπῆρχαν δέντρα, οὔτε βράχοι, οὔτε λόφοι, καὶ ἂν καταφέρνανε καὶ πέρνανε τὴν πλαγιά, ἐκτὸς ποὺ οἱ Ματουχάγι θὰ τοὺς περικυκλώνανε ὁλότελα, θὰ βρισκόνταν σὲ ἀπελπιστικὴ κατάστασι, γιατί οἱ πρῶτοι λόφοι, ποὺ μπορούσανε νὰ βροῦνε καταφύγιο, ἤσανε μακρυά, πολὺ μακρυά.

Ὅλοι νοιώθανε τὴν τραγικὴ θέσι, ποὔχανε βρεθῇ κι' ὅλοι κάνανε μέσα τους τὴν ἀπόφασι νὰ σκοτωθοῦνε μὲ τὰ ὅπλα στὰ χέρια.

Θὰ βαστάγανε ὅσο μπορούσανε καὶ ὅσο ἀντέχανε στὴν πεῖνα καὶ στὴ δίψα.

Φαγὶ ἀκόμα εἴχανε λιγοστὸ καὶ μὲ τὸ νερὸ ποὺ φυλάγανε στὰ παγούρια τους μπορούσανε νὰ περάσουνε τρία-τέσσερα μερόνυχτα.

Ἀλλὰ μαζὶ μ' αὐτὲς τὶς φοβερὲς συφορὲς ἐρχότανε καὶ ἡ σμφορὰ τῆς ἀγρύπνιας.

Δὲ θὰ μπορούσανε νὰ κλείσουνε μάτι οὔτε μέρα οὔτε νύχτα, γιατὶ δὲν θὰ ξέρανε ποιὰ ὥρα καὶ ποιὲς στιγμὲς θὰ τοὺς ριχνόνταν ἀποφασιστικὰ οἱ Ματουχάγι.

Ὥσπου σουρούπωσε τὸ ἀπόγιομα ἐκεῖνο, οἱ Ματουχάγι δὲν δείξανε, πὼς θὰ ὡρμούσανε ἀπάνω τους.

Μονάχα ἀπὸ τὴ μιὰ μερηὰ φανήκανε ὕποπτες κινήσεις στὴν κληματίδα καμμιὰ τριανταριὰ βήματα μπροστά τους.

Τὸ περάσανε γιὰ ἀρχὴ τῆς ἐπιθέσεως ποὺ περιμένανε καὶ ἐκτὸς ποὺ ρίξανε οἱ δυὸ ἄντρες, πιστολίσανε γιὰ πρώτη φορὰ καὶ ἡ Μαρίτσα μὲ τὴ Μεξικάνα.

Ἀπὸ τότε σταμάτησε κάθε κίνησι.

Οἱ Ματουχάγι εἴχανε κρυφτῆ τόσο καλὰ μέσα στὴν κληματίδα καὶ τόση ἡσυχία βαστάγανε, ποὺ τίποτε δὲν ἔδειχνε πὼς ἐκεῖ τριγύρω ἐνεδρεύανε τόσοι ἀγριάνθρωποι ἀποφασισμένοι νὰ τοὺς κατασφάξουν.

Ἀπάνω στὸ σούρουπο ὁ Σκάπος ἀπεφάσισε νὰ ἀλλάξῃ, σὰ νὰ ποῦμε, παράταξι.

Κι' αὐτὸς κι' ὅλοι οἱ ἄλλοι καθὼς καὶ ὁ Ζοῦγκο εἴχανε ὄχι τὴν ὑποψία ἀλλὰ τὴ βεβαιότητα πὼς κατὰ τὴ διάρκεια τῆς νύχτας ἢ κατὰ τὸ χάραμα θὰ τοὺς κάνανε ἀποφασιστικὴ ἐπίθεσι οἱ Ματουχάγι.

Σκέφθηκε νὰ συγκεντρωθοῦνε καὶ οἱ ὀχτὼ ὅσο μπορούσανε σφιχτότερα καὶ νὰ φκιάσουνε ἕν γκροὺπ σφιχτοδεμένο.

Αὐτὸ τὸ γκροὺπ θὰ τὸ καταφέρνανε κατὰ τὸν ἑξῆς τρόπο:

Δύο-δύο καὶ ἀντικρύζοντας πλάτη πλάτη θὰ φκιάνανε ἕνα μικρούτσικο τετράγωνο, ποὺ τὴν κάθε πλευρά του θὰ τὴν βάσταγε ἕνας Μπορόρος κι' ἕνας λευκός.

Ὁ κάθε Μπορόρος θὰ σκέπαζε μὲ τὴν ἀσπίδα του τὸν ἑαυτό του καὶ τὸ λευκό, ποὺ θὰ ἤτανε πλάϊ του καὶ λίγο πίσω του.

Ἔτσι θὰ εἴχανε στὴν κάθε πλευρὰ ἀπὸ ἕνα τουφέκι καὶ θὰ προφυλαγόνταν ὁπωσδήποτε ὅλοι ἀπὸ τὰ κοντάρια καὶ τὶς σαΐτες τῶν Ματουχάγι.

Οἱ δυὸ γυναῖκες μὲ τὰ πιστόλια τους ταχτήκανε ἡ Μαρίτσα πλάϊ στὸ Ζοῦγκο καὶ ἡ Φελιτσίτα πλάϊ σ' ἕναν ἀπὸ τοὺς ἄλλους τρεῖς Μπορόρος, ἕνα γερὸ νέο ποὺ τὸ λέγανε Νιάμο.

Ὁ Σκάπος μὲ τὸν Ἀλφοῦντο ταχτήκανε πλάϊ στοὺς ἄλλους δύο.

Αὐτὴ τὴν παράταξι τὴ φκιάξανε ἀπάνω στὸ σούρουπο καὶ ἀποφασίσανε νὰ μείνουνε ἔτσι ὅλη τὴ νύχτα περιμένοντας τὴν ἐπίθεσι τῶν ἀγρίων.

— Δὲν μποροῦμε τίποτ' ἄλλο νὰ κάνουμε, τοὺς εἶπε ὁ Σκάπος, ἀπὸ τὴν ψυχραιμία μας καὶ τὴν γενναιότητά μας καὶ ἀπὸ τὴ βοήθεια τοῦ Θεοῦ ἐξαρτᾶται ἡ σωτηρία μας.

Σουρούπωσε βαθειά. Ἔπεσε καὶ τοὺς πλάκωσε τὸ σκοτάδι, δίχως οἱ Ματουχάγι νὰ δείξουνε καμμιὰ κίνησι γιὰ τὴ μεγάλη ἐπίθεσι.

Μπροστά τους ἄνοιγε ὄχι μονάχα νύχτα ἄγρια καὶ δραματική, ἀλλὰ γεμάτη ἀπὸ τὴ φοβερὴ τυραννία τῆς ἀνθρωπίνης ψυχῆς, ὅταν περιμένῃ ἀναπόφευκτα ἕνα μεγάλο κακό.

Ὅσο προχωροῦσε ἡ νύχτα τόσο τὰ ἀστέρια φανερωνόνταν ἀναρίθμητα στὸν οὐρανὸ καὶ τὸ φεγγοβόλημά τους ἔφτανε ἀδυνατισμένο ὡς κάτω στὴ γῆ καὶ ἄρχισε νὰ τοὺς δυναμώνῃ τὴν ὅρασι καὶ νὰ διακρίνουνε, πάντα σὲ μικρὴ ἀπόστασιν, τὶς σκιές, ποὺ μπορούσαν νὰ φανοῦνε ἐκεῖ τριγύρω τους.

Οἱ τέσσαρες Μπορόρος δείχνανε ὄχι σιωπὴ ἀλλὰ καὶ κάποια ἀκαμψία, κι' αὐτὸς ὁ Ζοῦγκο δὲν ἔλεγε μιλιὰ στὴ Μαρίτσα, ἀλλὰ κάπου-κάπου γονάτιζε καὶ μουρμούριζε κάτι ἢ σκύβοντας τὸ κεφάλι του στὴ γῆ ἢ σηκώνοντας τὰ μάτια του στὸν οὐρανό.

(Ἀκολουθεῖ)

ΝΑΥΤΙΚΟΝ ΠΡΑΚΤΟΡΕΙΟΝ
FRATELLI SPERCO

Γαλατᾶ, Χουδαβεντικιὰρ χὰν
ἰσόγειον, ἔναντι τοῦ Τελωνείου
Τηλέφωνον 44792

Βασιλικὴ Ὁλλανδικὴ Ἀτμοπλοϊκὴ Ἑταιρία Ἄμστερδαμ

Προσεχεῖς ἀναχωρήσεις κατ' εὐθεῖαν δι' Ἀμβέρσαν, Ἄμστερδαμ, Ρόττερδαμ καὶ Ἀμβοῦργον

TRAJANUS	περὶ τὴν 24—26 Αὐγούστου
TITUS	περὶ τὴν 29—31 Αὐγούστου

Ἰδιαιτέρα ταχεῖα ὑπηρεσία μὲ τὰ ποταμόπλοια τῆς Βασιλικῆς Ὁλλανδικῆς ἑταιρίας δι' ὅλους τοὺς λιμένας τοῦ Ρήνου καὶ τοῦ Μέϊν.

Μέσον τῆς Βασιλικῆς Ὁλλανδικῆς Ἀτμοπλοϊκῆς Ἑταιρίας καὶ ἐν συνεννοήσει μὲ τὰς ναυτικὰς ὑπηρεσίας τῶν ὁλλανδικῶν ἑταιριῶν δεχόμεθα ἐμπορεύματα καὶ ἐκδόσεις φορτωτικῶν κατ' εὐθεῖαν δι' ὅλους τοὺς λιμένας τοῦ κόσμου.

ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΕΙΣΑΓΩΓΩΝ

Ἀτμόπλοια ἀναμενόμενα ἐξ Ἄμστερδαμ

TRAJANUS	περὶ τὴν 24ην Αὐγούστου
GERES	περὶ τὴν 5ην Σεπτεμβρίου

Προσεχεῖς ἀναχωρήσεις ἐξ Ἄμστερδαμ

ULUSSES	περὶ τὴν 24ην Αὐγούστου
AGAMEMNON	περὶ τὴν 31 Αὐγούστου

NIPPON, YUSEN, KAISYA
ΙΑΠΩΝΙΚΗ ΑΤΜΟΠΛΟΪΚΗ ΕΤΑΙΡΙΑ
Τακτικὴ ὑπηρεσία

μεταξὺ Γιοκοχάμας, Κόμπε, Σιγκαποῦρης, Κολόμβο, Σουὲζ, Πὸρτ-Σάϊτ, Βηρυττοῦ, Ἰσταμποὺλ, Πειραιῶς, Μασσαλίας καὶ Λίβερπουλ (ἐπ' εὐθείας χωρὶς μεταφόρτωσιν).

DELAGOA MARU περὶ τὴν 7 Ὀκτωβρ.

COMPANIA ITALIANO TURISMO
C. I. T.
Παγκόσμιος ὀργάνωσις ταξειδίων

Ταξείδια κατ' ἀποκοπήν. Κρατήσεις δωματίων ξενοδοχείων. Εἰσιτήρια θαλάσσια, εἰσιτήρια ἐναέρια, σιδηροδρομικά, 50 ο)ο ἐκπτώσεις διὰ τοὺς ἰταλικοὺς σιδηροδρόμους

Ἀπευθυντέον εἰς τὴν C.I.T.
καὶ FRATELLI SPERKO

ΝΑΥΤΙΚΟΝ ΠΡΑΚΤΟΡΕΙΟΝ
ΝΤΑΜΠΚΟΒΙΤΣ ΚΑΙ ΣΙΑ
Gdynia America Shipping Linse
"Palestine Line,,

15θήμερος τακτικὴ ὑπηρεσία
ΣΤΑΜΠΟΥΛ—ΚΩΝΣΤΑΝΤΖΑ [κάθε Κυριακὴν τὴν δεκαπενθημερίαν]
ΣΤΑΜΠΟΥΛ—ΠΑΛΑΙΣΤΙΝΗ [Κάθε Πέμπτην τὴν δεκαπενθημερίαν]
Ἐπιστροφὴ μέσον Πειραιῶς
Δι' ἐπιβάτας καὶ ἐμπορεύματα διὰ τοῦ πολυτελοῦς ὑπερωκεανείου «POLONIA» (15.000) τόννων
Προσεχεῖς ἀναχωρήσεις διὰ Κωνστάντζαν: 21 Αὐγούστου τὴν 16ην ὥραν
Προσεχεῖς ἀναχωρήσεις διὰ Παλαιστίνην: 25 Αὐγούστου τὴν 16ην ὥρ.

SCHULDT ORIENT LINIE
Ταχεῖα ὑπηρεσία δι' ἐμπορεύματα
ΓΡΑΜΜΗ ΕΥΡΩΠΗΣ — ΑΝΑΤΟΛΗΣ
('Αμβοῦργον, Βρέμη, Ἀμβέρσα, Ἑλλάς, Τουρκία, Βουλγαρία, Ρουμανία)
Ἀτμόπλοια ἀναμενόμενα

MARITZA	περὶ τὴν 25ην Αὐγούστου
SCHLESWIG HOLSTEIN	περὶ τὴν 8ην Σεπτεμβρίου

ΝΑΥΤΙΚΟΝ ΠΡΑΚΤΟΡΕΙΟΝ
H. PAJKURIC
,,Zetska Plovidba A.D.'' de Kotor
Διαβαλκανικὴ γραμμὴ δυνάμει τῆς Οἰκονομικῆς Βαλκανικῆς Διασκέψεως

Τακτικὴ ὑπηρεσία μεταξὺ
Σταμποὺλ—Κωνστάντζας καὶ Σταμποὺλ—Πειραιᾶ, Κέρκυραν, Ἀλβανίαν, Δαλματικὴν Ἀκτήν, Τεργέστην, Βενετίαν καὶ Σουσὰκ δι' ἐπιβάτας καὶ ἐμπορεύματα. Μὲ τὸ νεώτατον καὶ πολυτελέστατον ἀτμόπλοιον
LOVCEN
Μοναδικὴ εὐκαιρία
διὰ ταξείδια ἀναψυχῆς
Προσεχὴς ἀναχώρησις διὰ ΚΩΝΣΤΑΝΤΖΑΝ τὴν 12 Σεπτεμβρίου ὥρ. 19ην
Προσεχὴς ἀναχώρησισις διὰ ΠΕΙΡΑΙΑ, Κέρκυραν, Ἀλβανίαν, Δαλματικὰς Ἀκτὰς, Βενετίαν καὶ Τεργέστην τὴν 17ην Σεπτεμβρίου τὴν 15ην ὥραν ἀκριβῶς
Διὰ πᾶσαν σχετικὴν πληροφορίαν ἀπευθυντέον εἰς τὸ Γενικὸν Πρακτορεῖον (ἀπέναντι τοῦ σαλονιοῦ τῶν ταξιδιωτῶν) Γαλατᾶ. Τηλέφ. 44708 καὶ εἰς ὅλα τὰ Πρακτορεῖα Ταξειδίων.

ΠΡΟΤΙΜΑΤΕ ΠΑΝΤΟΤΕ
ΤΗΝ ΚΡΕΜΑΝ ΒΑΛΣΑΜΙΝ
KANZUK

KREM
BALSA
SARI
KANZUK

Η ΚΡΕΜΕΣ ΒΑΛΣΑΜΙΝ
εἶναι προϊὸν παρασκευασμένον ἐπιστημονικῶς καὶ τῇ ἐπισήμῳ ἀδείᾳ τοῦ ὑπουργείου Ὑγιεινῆς. Ἐπὶ 50 συνεχῆ ἔτη κατέχει τὰ πρωτεῖα εἰς ὅλον τὸν κόσμον.

Η ΚΡΕΜΕΣ ΒΑΛΣΑΜΙΝ
Προϊὸν μακρᾶς πείρας εἶνε μοναδικὲς ὑγιεινὲς κρέμες καλλονῆς.

Η ΚΡΕΜΕΣ ΒΑΛΣΑΜΙΝ
Δὲν ἀπέκτησαν τὴν φήμην των μὲ λόγια καὶ ἀγυρτεῖες, ἀλλ' ἐκέρδισαν πρῶτα βραβεῖα μεταξὺ ἑκατοντάδων κρεμῶν ἀπὸ τὰ Ἰνστιτοῦτα Καλλονῆς τοῦ Λονδίνου, τῶν Παρισίων, τοῦ Βερολίνου καὶ τῆς Νέας Ὑόρκης.

Η ΚΡΕΜΕΣ ΒΑΛΣΑΜΙΝ
παρασκευάζονται ἀπὸ γνήσιον πικραμύγδαλον εἰς δύο εἴδη ἄνευ λίπους διὰ τὴν ἡμέραν καὶ λιπώδεις διὰ τὴν νύκτα.
Ἡ ΚΡΕΜΑ ΒΑΛΣΑΜΙΝ πωλεῖται μέσα εἰς πασίγνωστα εἰδικὰ δοχεῖα καὶ σωληνάρια.

Ἀγγλικὸν φαρμακεῖον
ΚΑΝΖΟΥΚ
Πέραν—Σταμπούλ

ΤΟ ΡΑΔΙΟΦΩΝΟΝ

ΕΠΙΛΟΓΗ ΜΟΥΣΙΚΗΣ ΑΠΟ ΤΟ ΑΠΟΨΙΝΟ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ

21)8)938 — Ὥρα Σταμποὺλ

ΑΓΚΥΡΑ 152 κ. χ. 1973, 5 μ.

6,30 Δίσκοι. 7.15 Τουρκικὴ μουσική. 8.15 Τουρκικὴ μουσική. 9. Δίσκοι τραγουδιῶν. 9.15 Ὀρχήστρα σαλονιοῦ. 10.15 Ὕμνος Ἀνεξαρτησίας.

ΣΤΑΜΠΟΥΛ, 185 κ. μ. 162 2 μ.

6.30 Δίσκοι. 7.15 Ρεσιτὰλ πιάνου. 8. Ὥρα Γκρήνουϊτς. 8.02 Τουρκικὴ μουσική. 8.40 Μετεωρολογικὸν δελτίον. 8.43 Πληροφορίαι Ἀραβιστί. 9. Ὀρχήστρα. 9.30 Τουρκικὴ μουσική. 10.10 Ὄπερες καὶ ὀπερέττες. 10.50 Τελευταῖαι πληροφορίαι.

ΒΟΥΚΟΥΡΕΣΤΙΟΝ 823 κ.χ. 364,5μ.

7.17 Μουσικὴ χοροῦ. 8.35 Τραγούδια. 9.10 Ἑσπερινὴ συναυλία. 10 Δίσκοι. 10.15 Συνέχεια ἑσπερινῆς συναυλίας. 11.45 Γαλλικὰ τραγούδια εἰς δίσκους.

ΒΟΥΔΑΠΕΣΤΗ 546 κ. χ. 549,5 μ.

6 Τσιγκάνικη μουσική. 7.30 Ἐλαφρὰ μουσικὴ (Σουπὲ, Στράους καὶ ἄλλων). 11.20 Ἑσπερινὴ μουσική. 11.50 Δίσκοι.

ΠΡΑΓΑ 638 κ. χ. 470,2 μ.

6.15 Ἐμβατήρια καὶ δημώδη τραγούδια. 6.35 Συναυλία ὀρχήστρας. 7.05 Συναυλία τῆς ἀστυνομικῆς ὀρχήστρας. 7.30 Ἐλαφρὰ μουσική. 8.20 Συναυλία ὀρχήστρας καὶ τραγουδιοῦ. 9.50 Συναυλία, εὔθυμη μουσική, ὀρχήστρα, βιολονσέλλο καὶ τραγούδια. 11.25 Δίσκοι.

ΒΑΡΣΟΒΙΑ 224 κ. χ. 1339 μ.

6 Κουαρτέτο (Μονιοῦσκο). 7 Ποικίλη μουσική. 9.05 Δίσκοι. 10 Εὔθυμη μουσική. 11 Ποικίλη μουσική.

ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ 841 κ. χ. 356,5 μ.

5 Συναυλία εὔθυμης μουσικῆς. 7 Χοροί. 8.20 Ποικίλη μουσική. 9.10 Ποικίλη γερμανικὴ μουσική. 11.30 Εὔθυμη μουσική.

ΑΜΒΟΥΡΓΟΝ 904 κ. χ. 332 μ.

5 Ἀπογευματινὴ συναυλία. 7 Τραγούδια καὶ ποικίλη μουσική. 7.30 Δίσκοι. 8 Μουσικὴ δωματίου. 9.10 Ποικίλη μουσική. 11.30 Μουσικὴ χοροῦ.

ΛΕΙΨΙΑ 785 κ. χ. 382 μ.

5 Μουσικὴ ἐκ Βιέννης. 7 Ποικίλη μουσικὴ (Βέρδι, Μότσαρτ, Σοῦμπερ, Λόρτζιγκ, Ροσίνι). 7.35 Μουσικὴ ὀρχήστρα. 9.10 Ποικίλη μουσική. 11.30 Εὔθυμη μουσική.

ΜΟΝΑΧΟΝ 740 κ. χ. 405 μ.

5 Μουσικὴ ἐκ Βιέννης. 7 Ὀρχήστρα. 8 Ποικίλη μουσική. 9.20 Ὀρχήστρα καὶ χορῳδία. 11.30 Μουσικὴ χοροῦ.

ΒΙΕΝΝΗ 592 κ.χ. 506,8 μ.

5 Εὔθυμη μουσική, μελῳδίες. 7 Δίσκοι. 7.40 Δημώδη τραγούδια. 9 Ποικίλη μουσική. 11.45 Μουσικὴ ἐκ Βερολίνου.

ΠΑΡΙΣΙΟΙ Τ.Τ.Τ. 695 κ.χ. 431,7 μ.

7.30 Δίσκοι. 9.30 «Κάπταιν Σμίθ» κωμῳδία τοῦ Μπλανσόν. 11.45 Δίσκοι. 12 Μουσικὴ χοροῦ.

ΣΤΡΑΣΒΟΥΡΓΟΝ 859 κχ. 349 μ.

8.30 Δίσκοι. 9.30 Ἀγροτικὴ μουσική. 10 Δίσκοι ἐλαφρᾶς μουσικῆς. 10.15 Συναυλία ἐλαφρᾶς μουσικῆς. 11 Γαλλικὰ τραγούδια τῇ συνοδείᾳ ἅρπας. 12 Μουσικὴ χοροῦ.

ΤΟΥΛΟΥΖΗ—ράδιο 913 κ.χ. 329 μ.

7.15 Ποικίλη μουσική. 8.15 Ποικίλη μουσική. 9.30 «Μινιὸν» ὄπερα τοῦ Τομάς. 9.45 Ποικίλη μουσική. 11.15 Συναυλία. 11.45 Στρατιωτικὴ μουσικὴ καὶ τραγούδια. 12 Ἐλαφρὰ μουσική.

ΒΕΛΙΓΡΑΔΙΟΝ 686 κ.χ. 437,7 μ.

7.35 Δίσκοι. 9 Σερβικὰ τραγούδια. 11.20 Δίσκοι μουσικῆς χοροῦ.

ΣΟΦΙΑ 850 κ.χ. 353 μ.

7 Ἐλαφρὰ μουσικὴ καὶ μουσικὴ χοροῦ. 8 Συναυλία ἑσπερινῆς μουσικῆς. 8.25 Σονάτες. 9 Τραγούδια. 9.55 Ὀπερέττες. 10.55 Ἐλαφρὰ μουσικὴ καὶ μουσικὴ χοροῦ.

ΡΩΜΗ 713 κ. χ. 420,8 μ.

6.15 Συναυλία ὀρχήστρας καὶ τραγουδιοῦ. 7.45 Δίσκοι. 8.30 Δίσκοι. 10 «Ριγκολέττος» ὄπερα τοῦ Βέρδι. Εἰς τὸ τέλος τοῦ προγράμματος μουσικὴ χοροῦ.

ΤΟΥΡΙΝΟΝ 1140 κ.χ. 263 μ.

6.15 Συναυλία ὀρχήστρας. 10.10 Μουσικὴ χοροῦ. 12.15 Μουσικὴ χοροῦ.

ΝΕΑΠΟΛΙΣ 1104 κ. χ. 272 μ.

5.30 Ὄπερες εἰς δίσκους. 8 Χορῳδία. 9.35 Μουσικὴ χοροῦ. 10.20 Ποικίλη μουσικὴ καὶ μουσικὴ χοροῦ. 12.15 Μουσικὴ χοροῦ.

Η ΚΛΙΝΙΚΗ
ΑΠΟΚΡΥΦΩΝ ΝΟΣΗΜΑΤΩΝ
ΑΝΔΡΩΝ καὶ ΓΥΝΑΙΚΩΝ
ΤΟΥ ΙΑΤΡΟΥ
Α. ΘΕΟΔΩΡΙΔΟΥ
Πεῖρα πολυετής. Θεραπεία ριζική.
Η ΠΡΩΤΗ ΕΠΙΣΚΕΨΙΣ ΔΩΡΕΑΝ
ΤΙΜΑΙ ΛΟΓΙΚΑΙ
Ὧραι ἐπισκέψεων: 9—12 καὶ 14—22
Ἰστικλὰλ δζαδδεσή, ἀρ. 184, Ζιᾶ Ἄγκαρα ἀπαρτεμάν, 3ον πάτωμα, ἀπέναντι τοῦ Λυκείου Γαλατᾶ Σεράη

ΜΙΑ ΑΣΥΝΗΘΗΣ ΕΡΙΣ ΜΕΤΑΞΥ ΠΡΑΓΜΑΤΙΚΗΣ ΚΑΙ ΦΑΝΤΑΣΤΙΚΗΣ ΣΥΖΥΓΟΥ

Περίεργος περίπτωσις ἀμνησίας

ΛΟΝΔΙΝΟΝ, Αὔγουστος.—Μία νέα περίεργος περίπτωσις ἀμνησίας, ἔπειτα ἀπὸ τόσας προηγουμένας ποὺ ἀπησχόλησαν κατὰ τὴν μεταπολεμικὴν περίοδον, τὴν παγκόσμιον κοινὴν γνώμην, ἀγγέλλεται ἀπὸ τὴν Ἀδελαΐδα τῆς Νοτίου Αὐστραλίας καὶ ἐνθυμίζει πολὺ τὴν ὑπόθεσιν Κανέλλα, ποὺ ἀνεστάτωσε πρὸ ἐτῶν τὴν Ἰταλίαν,

Εἰς ἕνα ἀπὸ τὰ ἐργατικὰ οἰκήματα τῆς ἐμπορικῆς ἑταιρείας Σμὶθ-Γκάμπετ, εἰς τὴν πόλιν αὐτήν, διαμένει ἡ χήρα Μάρθα Πόννερ. Ὁ σύζυγός της ἦτο ἐπιστάτης τῶν ἀποθηκῶν τῆς ἑταιρείας, ἐφονεύθη ὅμως πρὸ διετίας εἰς εἰς ἕνα μοτοσυκλεττικὸν δυστύχημα.

Ἡ ἑταιρία ἐπέτρεψεν εἰς τὴν 30έτιδα χήραν τοῦ ὑπαλλήλου της, ἁπλῆν φιλόπονον καὶ ὡραίαν ἀκόμη γυναῖκα, νὰ ἐξακολουθήσῃ παραμένουσα εἰς τὸ διαμέρισμα τοῦ φονευθέντος. Ἡ χήρα δὲν ἔχει καμμίαν περιουσίαν καὶ εἶνε ὑποχρεωμένη νὰ φροντίζῃ διὰ τὴν συντήρησιν δύο παιδιῶν, ἡλικίας 3 καὶ 5 ἐτῶν.

Τὸ τελευταῖον Σάββατον τοῦ παρελθόντος μηνός, ἡ κυρία Πόννερ καὶ τὰ δύο παιδιά της ἐκάθηντο εἰς τὸ τραπέζι καὶ ἔτρωγαν τὸ ἁπλὸν φαγητόν των, ὅταν ἔξαφνα ἡ θύρα ἤνοιξε καὶ ἕνας ἄγνωστος ἐμπῆκεν εἰς τὸ δωμάτιον.

Προτοῦ ἡ ἀγαθὴ γυναῖκα προλάβῃ νὰ τοῦ ἀπευθύνῃ οἱανδήποτε ἐρώτησιν, ὁ ξένος ἐκάθησεν εἰς τὸ τραπέζι, ἔβγαλε τὰ παπούτσια του, ἐξήγαγεν ἀπὸ τὴν τσέπην τοῦ σακκακιοῦ του μερικὰ χαρτονομίσματα, τὰ ἔβαλεν ἐπάνω εἰς τὸ τραπέζι καὶ ἐζήτησε νὰ τοῦ δώσουν φαγητόν.

Ἡ γυναῖκα καὶ τὰ παιδιὰ ἠπόρησαν διὰ τὴν περίεργον στάσιν τοῦ ξένου, καὶ ἡ χήρα τὸν ἠρώτησε τέλος πῶς ὠνομάζετο, καὶ ἀπὸ ποῦ ἤρχετο. Ὁ ξένος ὅμως ἐφάνη σὰν νὰ μὴ εἶχεν ἀκούσει τὰς λέξεις της:

—Νὰ φάω! εἶπε μὲ ἐπιτακτικὸν τόνον.

Ἡ χήρα ἤρχισε νὰ φοβῆται βλέπουσα τὸ περίεργον ὕφος του καί, ἐκοῦσα ἄκουσα, ἔβγαλεν ἀπὸ τὴν ντουλάπαν τῆς κουζίνας της μερικὰ τρόφιμα καὶ τὰ ἐσερβίρησεν εἰς τὸν ἄγνωστον. Ἡ διάθεσις τοῦ ξένου ἐφάνη τότε βελτιουμένη αἰσθητῶς, ἐκύτταξε μειδιῶν τὰ παιδιὰ καὶ ἤρχισε νὰ ἀστειεύεται μαζῆ των. Ἔπειτα ἐγύρε πίσω εἰς τὴν καρέκλαν του, ἔκλεισε τὰ μάτια του καὶ ἀπεκοιμήθη.

Ἡ κυρία Πόννερ εἶχε τὴν πρόθεσιν νὰ καλέσῃ εἰς βοήθειάν της κάποιον γείτονα, ἢ νὰ εἰδοποιήσῃ τὴν Ἀστυνομίαν: Ἐγκατέλειψεν ὅμως τὴν ἰδέαν αὐτήν, διότι ἐν τῷ μεταξύ, τὰ παιδιά της εἶχον ἀποκοιμηθῆ ἐπίσης καὶ δὲν ἤθελε νὰ τὰ ἀφίσῃ μόνα. Ἐπαφιεμένη, λοιπόν, εἰς τὴν βοήθειαν τοῦ Θεοῦ ἔπεσε καὶ αὐτὴ εἰς τὸ κρεββάτι της, ἀλλὰ δὲν ἠμπόρεσε νὰ ἀποκοιμηθῇ. Περὶ τὴν 4ην πρωϊνήν, ὁ ξένος ἐξύπνησεν, ἐγδύθη ἐντελῶς, ἐπλύθη, ἔπειτα ἐνεδύθη πάλιν, ἡτοιμάσθη νὰ φύγῃ, ἀλλὰ μόλις ἔφθασεν εἰς τὴν πόρταν ὡσὰν νὰ μετεμελεῖτο ἐγύρισε πάλιν ὀπίσω, ἐπλησίασεν εἰς τὸ κρεββάτι τῆς γυναικός, ποὺ δὲν εἶχε κλείσει ἀκόμη μάτι τὴν ἐφίλησε καὶ χωρὶς νὰ εἴπῃ λέξιν, ἔφυγεν. Ἡ γυναῖκα δὲν εἶχε τολμήσει νὰ κινηθῇ ἀπὸ τὴν θέσιν της.

Ἀκατανόητος, ὅμως, φαίνεται ἡ περαιτέρω διαγωγὴ τῆς χήρας. Δὲν εἶπεν εἰς κανένα τίποτε περὶ τῆς μυστηριώδους αὐτῆς ἐπισκέψεως, καὶ δὲν εἰδοποίησεν οὔτε τὴν Ἀστυνομίαν. Τὴν ἑπομένην—ἦτο Κυριακὴ—ὁ ξένος ἐπανῆλθε. Τὰ χέρια του ἦσαν ρυπαρά, καὶ ἦτο προφανὲς ὅτι εἶχεν ἔλθει κατ' εὐθεῖαν ἀπὸ τὸ ἐργοστάσιον. Ἐκάθησε πάλιν εἰς τὸ τραπέζι, ἐζήτησε φαγητόν, ἠστειεύθη μὲ τὰ παιδιά, καὶ ἀπεκοιμήθη πάλιν.

Ὅταν ὅμως ἐξύπνησε πάλιν καὶ ἠθέλησε νὰ ξαναφιλήσῃ τὴν χήραν, αὐτὴ τοῦ ἐζήτησε τέλος ἐξηγήσεις. Πῶς τῆς ἐφέρετο μὲ τὸν τρόπον αὐτὸν καὶ ποῖος ἦτο;

Ὁ ξένος ἐφάνη πολὺ ἐκπληττόμενος καὶ ἀπὸ τὰς λέξεις του προέκυψεν, ὅτι ἐθεώρει τὴν χήραν ὡς σύζυγόν του. Ἡ ἱστορία εἶχε γίνει πλέον πολὺ ἀνυπόφορος διὰ τὴν κυρίαν Πόννερ. Χωρὶς ἀργοπορίαν, ἐπῆγεν εἰς τὴν ἀστυνομίαν καὶ ἐξέθεσεν ὅλον τὸ ἀσύνηθες ἐπεισόδιον.

Ἐν τῷ μεταξύ, ἡ ἀστυνομία εἶχε λάβει γνῶσιν μιᾶς ἄλλης ἀσυνήθους σκηνῆς ζηλοτυπίας, ποὺ εἶχεν ἐκτυλιχθῆ εἰς τὸ ἐργοστάσιον Πάνθ.

Ὁ ἄνδρας, ποὺ ἐπὶ δύο ἡμέρας ἐξελάμβανε τὴν κ. Πόννερ ὡς σύζυγόν του, ἦτο ὁ ἀρχιεργάτης Χάϋωουρδ Σλόουμ. Ἡ νόμιμος σύζυγός του εἶχε μεταβῆ εἰς τὸ ἐργοστάσιον διὰ νὰ τοῦ ζητήσῃ ἐξηγήσεις, ἀλλὰ ὁ ἀρχιεργάτης ἐδήλωσεν, ὅτι δὲν τὴν ἐγνώριζε καθόλου.

Ἡ γυναῖκα ἔγινε ἔξω φρενῶν, ἐπέταξεν ὅ,τι εὑρῆκεν ἐμπρός της, ἐναντίον του καὶ ἀνεστάτωσε τὸ ἐργοστάσιον. Ἐκλήθη τότε ἡ Ἀστυνομία, ἡ κ. Σλόουμ ἀπεμακρύνθη ἐκεῖθεν καὶ ὁ ἀρχιεργάτης μετεφέρθη εἰς ἕνα νοσοκομεῖον.

Ὅταν ἐπεδέθησαν τὰ τραύματά του, ἐγύρισε πάλιν εἰς τὸ σπίτι τῆς κυρίας Πόννερ.

Ἡ ἀστυνομία ἐπενέβη τότε καὶ πάλιν, ἀπεκαλύφθη δὲ οὕτω τὸ περίεργον γεγονός, ὅτι ὁ ἀρχιεργάτης εἶχε χάσει ἐντελῶς τὴν μνήμην του, ἂν καὶ ἐξηκολούθει νὰ ἐργάζεται ὅπως καὶ πρὶν εἰς τὸ ἐργοστάσιον. Συγκεκριμένως, εἶχε λησμονήσει τὴν γυναῖκα του καὶ ἔζουσε μὲ τὴν ἔμμονον ἰδέαν, ὅτι ἡ κυρία Πόννερ ἦτο γυναῖκα του καὶ τὰ παιδιά της, παιδιά του.

Ὅπως ἀπέδειξεν ἡ ψυχιατρικὴ ἐξέτασις, ἐγνώριζεν ἕως τότε τὴν χήραν μόνον ἐξ ὄψεως.

Ὁ Σλόουμ ἐξακολουθεῖ ὑποβαλλόμενος εἰς θεραπείαν ὑπὸ τῶν ἰατρῶν, χωρὶς νὰ παύῃ νὰ θεωρῇ τὴν χήραν Πόννερ ὡς σύζυγόν του.

Δεδομένου, ὅτι ὁ ἀρχιεργάτης δὲν παρουσιάζει κανένα ἄλλο σημεῖον παραφροσύνης πολὺ ταχέως θὰ ἀνακτήσῃ τὴν ἐλευθερίαν του. Καὶ ἡ κοινὴ γνώμη ἀναμένει μὲ περιέργειαν νὰ ἰδῇ τὴν ἔκβασιν τῆς ἀσυνήθους αὐτῆς ἔριδος μεταξὺ πραγματικῆς καὶ φανταστικῆς συζύγου.

ΠΡΟΤΙΜΑΤΕ ΤΟ
"SVANETIA,,
διὰ τὴν ἐκδρομὴν Ἀθηνῶν
ἀναχώρησις 1 Σεπτεμβρίου 1938
Ἔχετε τιμὰς πραγματικῶς ἐκτὸς συναγωνισμοῦ, καμπίναν μὲ ὅλας τὰς ἀνέσεις, εἰσιτήριον ἐπιστροφῆς ἰσχῦον 6 μῆνας καὶ ταξεῖδι 22 ὡρῶν, τόσον κατὰ τὴν ἀναχώρησιν, ὅσον καὶ κατὰ τὴν ἄφιξιν.
ΑΝΤΩΝΑΡΟΣ
Προκυμαία Γαλατᾶ 25 Τηλέφωνον 43777

ENGLISH HIGH SCHOOL FOR BOYS
NİŞANTAŞ

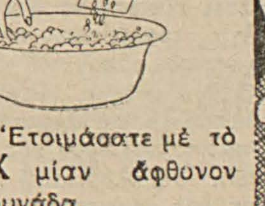
The instruction is given by experienced masters from England to the standard of entry to the English Universities.

The Turkish teaching is given by masters appointed by the Ministry of Public Insrtuction.

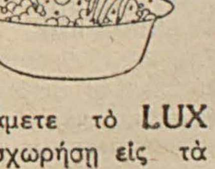
Further information can be had at the school on Mondays and Thurdsdays from 10 o' clock to 12.

The school will open on 23rd September at nine o'clock.

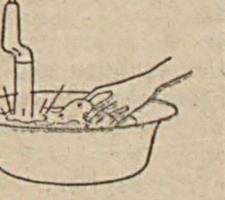
Ἰδοὺ μερικαὶ πρακτικαὶ συμβουλαὶ διὰ τοὺς χρησιμοποιοῦντας LUX



1.—Ἑτοιμάσατε μὲ τὸ LUX μίαν ἄφθονον σαπουνάδα.

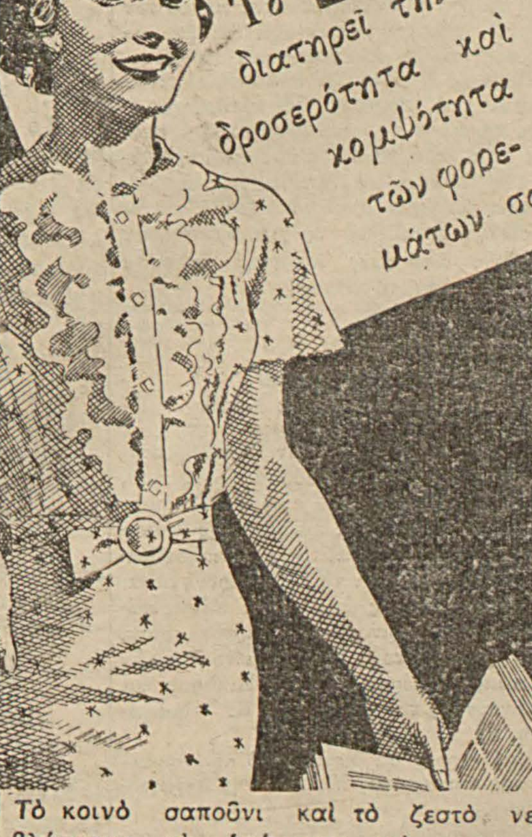


2.—Κάμετε τὸ LUX νὰ εἰσχωρήσῃ εἰς τὰ πρὸς πλῦσιν φορέματα ἕως ὅτου ἐξαφανισθοῦν ὅλαι αἱ ἀκαθαρσίαι.



3.—Ξεπλύνατε σὲ τρία καθαρὰ νερά.

4.— Στεγνώσατε εἰς τὸν ἀέρα μακρὰν τοῦ ἡλίου καὶ τοῦ πυρός.



Τὸ κοινὸ σαποῦνι καὶ τὸ ζεστὸ νερὸ βλάπτουν τὰ ὑφάσματα καὶ καταστρέφουν τὸν χρωματισμὸν τῶν φουστανιῶν σας. Χρησιμοποιοῦσαι τὸ LUX ἀποφεύγετε τοιούτους κινδύνους. Τὸ LUX πράγματι ἀφρίζει καὶ μέσα σ' αὐτὸ τὸ κρύο νερὸ καὶ δὲν καταστρέφει οὐδὲ τὰ λεπτότερα ἀκόμη ὑφάσματα.

LUX

Τὸ LUX χρησιμοποιεῖται καὶ μὲ κρύο ἀκόμη νερό.

ΕΣΠΕΡΑ ΚΥΡΙΑΚΗΣ
21 ΑΥΓΟΥΣΤΟΥ
1938

ΑΠΟΓΕΥΜΑΤΙΝΗ

Γραφ εῖα: Πέραν Λεωφ. Ἀνεξαρτησίας
Δίοδος Συρίας 10—11
Τηλέφωνον: 43403

ΠΡΟΕΤΟΙΜΑΣΙΑΙ ΔΙΑ ΤΟΝ ΕΟΡΤΑΣΜΟΝ ΤΗΣ 30ης ΑΥΓΟΥΣΤΟΥ

Ἐπὶ τῇ προσεγγίσει τῆς ἑορτῆς τῆς Νίκης καὶ τῆς ἑορτῆς τῆς Ἀεροπλοΐας αἱ ὁποῖαι ἑορτάζονται τὴν 30ήν Αὐγούστου, ἤρχισεν ὁ καταρτισμὸς τοῦ προγράμματος τοῦ ἑορτασμοῦ. Ἡ μεγάλη στρατιωτικὴ παρέλασις θὰ γίνῃ εἰς τὴν πλατεῖαν τοῦ Βαγιαζίτ. Ὁ στρατιωτικὸς διοικητὴς τῆς πόλεώς μας θὰ ἐπιθεωρήσῃ τὰ μετέχοντα τῆς παρελάσεως στρατεύματα, καὶ θὰ ἐκφωνηθοῦν λόγοι εἰς τοὺς ὁποίους θὰ τονισθῇ ἡ σημασία τῆς ἐπετείου.

Θὰ ἐπακολουθήσῃ ἡ παρέλασις καὶ ἡ τελετὴ θὰ λήξῃ μὲ τὴν κατάθεσιν στεφάνου εἰς τὸ ἐν Ταξεὶμ Ἡρῷον τῆς Δημοκρατίας. Αὐθημερὸν ἐπιτροπὴ ὑπὸ τὴν ἡγεσίαν τοῦ νομάρχου θὰ ἐπισκεφθῇ τὸν στρατιωτικὸν διοικητὴν καὶ θὰ ὑποβάλλῃ τὰ αἰσθήματα καὶ τὴν εὐγνωμοσύνην τῆς πόλεως πρὸς τὸν στρατόν.

Τὴν νύκτα ὁ δῆμος θὰ παραθέσῃ δεῖπνον πρὸς τιμὴν τῶν ἀνωτέρων στρατιωτικῶν.

ΤΟ ΕΚΠΑΙΔΕΥΤΙΚΟΝ „ΧΑΜΗΔΙΕ" ΕΙΣ ΤΟΝ ΛΙΜΕΝΑ ΜΑΣ

Κατέπλευσε χθὲς εἰς τὸν λιμένα μας προερχόμενον ἐκ Μαύρης Θαλάσσης τὸ ἐκπαιδευτικὸν «Χαμηδιὲ», τὸ ὁποῖον ἐπεσκέφθη ὡς γνωστὸν διαφόρους λιμένας αὐτῆς.

ΤΟ ΕΝ ΜΑΤΣΚΑ ΚΤΙΡΙΟΝ ΤΗΣ ΙΤΑΛΙΚΗΣ ΠΡΕΣΒΕΙΑΣ ΠΡΟΕΚΡΙΘΗ ΩΣ ΜΕΓΑΡΟΝ ΔΙΑΡΚΟΥΣ ΕΚΘΕΣΕΩΣ

Θὰ ἀγορασθῇ ἀντὶ 150.000 λιρῶν

Τὸ ἐν Μάτσκᾳ ἡμιτελὲς κτίριον τῆς ἄλλοτε Ἰταλικῆς πρεσβείας προεκρίθη τελικῶς ὡς μέγαρον δι' Ἐκθέσεις καὶ διετάχθησαν οἱ ἁρμόδιοι νὰ προβοῦν εἰς ἀγορὰν τῆς οἰκοδομῆς. Αἱ διαπραγματεύσεις διὰ τὴν ἐξαγορὰν τῆς οἰκοδομῆς διεξήχθησαν μεταξὺ τοῦ ὑπουργοῦ τῶν Ἐξωτερικῶν κ. Τεφὴκ Ἀρὰς καὶ τοῦ πρεσβευτοῦ τῆς Ἰταλίας, συνεφωνήθη δὲ νὰ ἀγορασθῇ τὸ κτίριον ἔναντι 150.000 λιρῶν.

Τὸ κτίριον τοῦτο παραμένει ἡμιτελὲς καὶ ἐγκαταλελειμμένον ἀπὸ τῆς ἐποχῆς τοῦ γενικοῦ πολέμου.

Φυσικὰ μετὰ τὴν ἀγορὰν θὰ συμπληρωθῇ ἡ οἰκοδομὴ διαρρυθμιζομένη καταλλήλως.

Τὸ ὑπουργεῖον τῆς Ἐθνικῆς Οἰκονομίας ἔχει ἤδη διαθέσιμον κονδύλιον 50 χιλιάδων λιρῶν διὰ τὴν ἐργασίαν ταύτην.

Τὸ ὑπουργεῖον τῶν Οἰκονομικῶν θὰ συμβάλλῃ ἐπίσης εἰς τὴν δαπάνην. Ἰδιαίτερα κονδύλια θὰ διατεθοῦν διὰ τὴν διαρρύθμισιν τοῦ κτιρίου καὶ τοῦ πέριξ αὐτοῦ χώρου.

Η ΣΗΜΕΡΙΝΗ ΠΥΡΚΑΪΑ ΕΙΣ ΤΟΝ ΤΟΠ ΧΑΝΕ

Καὶ μία ἐν Πριγκήπῳ

Σήμερον τὰς πρωϊνὰς ὥρας ἐξεῤῥάγη πυρκαϊὰ εἰς τὴν ὁδὸν Καφετζῆ τῆς συνοικίας Χατζῆ Μουμὶν τοῦ Γαλατᾶ.

Τὸ πῦρ προῆλθεν ἐκ τῆς ὑπ' ἀριθ. 11 διωρόφου ξυλίνης οἰκίας περὶ τὴν 3ην πρωϊνὴν καὶ κατεστάλη ἀφοῦ ἀπετεφρώθησαν τελείως τρεῖς οἰκίαι.

Ἐκ τῶν διεξαχθεισῶν ἀνακρίσεων προέκυψεν ὅτι τὸ πῦρ προῆλθεν ἀπὸ κηρίον, τὸ ὁποῖον ἀφῆκεν ἐπὶ τοῦ σεντουκίου του ὁ ἔνοικος τῆς ὑπ' ἀρ. 11 οἰκίας Σαΐτ.

Ζημίας ὑπέστησαν καὶ 3 ἄλλαι οἰκίαι.

*
* *

Χθὲς τὸ ἀπόγευμα ἐξεῤῥάγη πυρκαϊὰ ἐκ τῆς ἐν Πριγκήπῳ ὁδὸς Ναζὶμ ἀρ. 20 οἰκίας τοῦ κ. Τζιχαγκίρ.

Τὸ πῦρ κατεστάλη ἀφοῦ ἀπετεφρώθη τὸ ἄνω πάτωμα τῆς ἐν λόγῳ οἰκίας.

ΔΥΣΤΥΧΗΜΑ ΕΙΣ ΑΤΜΟΠΛΟΙΟΝ ΤΗΣ ΑΚΑΗ

Παρ' ὀλίγον νὰ ἐβυθίζετο τὸ «Κιναλῆ Ἀδᾶ»

Χθὲς τὸ ἑσπέρας τὸ ἀτμόπλοιον «Κιναλῆ Ἀδᾶ» ἀποπλεῦσαν τὴν 18ην ὥραν διὰ τὰς Νήσους ἔπαθε κατὰ τὸν πλοῦν, μεταξὺ Φαναρακίου καὶ Πρώτης δυστύχημα, τὸ ὁποῖον κατετρόμαξε τοὺς ἐπιβάτας καὶ παρ' ὀλίγον θὰ προὐκάλει καταβύθισιν τοῦ σκάφους. Ἕνας ἀπὸ τοὺς λέβητας τῶν μηχανῶν ἔπαθεν ἔκρηξιν καὶ εἷς θερμαστὴς ἐτραυματίσθη εἰς τὰς χεῖρας καὶ τὸ πρόσωπον. Ἐν τῷ μεταξὺ ἤρχισεν ἐργαζομένη ἡ ἀντλία διὰ τὴν ἐκκένωσιν τῶν νερῶν τοῦ βλαβέντος λέβητος.

Οἱ ἐπιβάται ἀντιληφθέντες κίνδυνον ἤρχισαν νὰ φωνάζουν καὶ ἔτρεξαν ὅλοι πρὸς τὸ ἓν πλευρὸν τοῦ σκάφους, πρᾶγμα τὸ ὁποῖον θὰ προὐκάλει ἀνατροπὴν τοῦ σκάφους. Ὁ πλοίαρχος ἔδωσε τὸ σῆμα τοῦ κινδύνου καὶ ἔσπευσαν τότε ἀπὸ τὰ πέριξ δύο ἄλλα σκάφη τῆς Ἀκάη, τὰ ὁποῖα παρέλαβον τοὺς ἐπιβάτας τοῦ «Κιναλῆ Ἀδᾶ», ἐνῷ τὸ παθὸν ἀτμόπλοιον χρησιμοποιοῦν τὸν ἕνα ἀπὸ τοὺς λέβητας ἔπλευσε βραδέως πρὸς τὴν Πρώτην.

ΕΚΚΛΗΣΙΑ

— *Κοινότης Νεοχωρίου*

Πανήγυρις Ἱεροῦ Ναοῦ Παναγίας Κουμαριωτίσσης

Φέρεται εἰς γνῶσιν τῶν Νεοχωριτῶν, ὡς καὶ παντὸς φιλακολούθου Χριστιανοῦ, ὅτι πανηγυρίζοντος τοῦ κοινοτικοῦ ἡμῶν Ναοῦ, ἐπὶ ταῖς ἐννέα ἡμέραις τῆς Κοιμήσεως τῆς Θεοτόκου αἱ Ἱεραὶ Ἀκολουθίαι τελεσθήσονται κατὰ τὸ ἑξῆς πρόγραμμα:

Δευτέρα ἑσπέρας ὥρα 17.30: Μέγας πανηγυρικὸς ἑσπερινὸς μετ' ἀρτοκλασίας, προεξάρχοντος τοῦ Προϊσταμένου ἡμῶν Πρωτοπρεσβυτέρου κ. Αἰμ. Φακάρου καὶ διακονοῦντος τοῦ Ἱερολ. κ. Κ. Πλακωτάρη.

Τοὺς χοροὺς θὰ διευθύνῃ ὁ πρωτοψάλτης τῆς Κοινότητος κ. Ἰωάννης Κεχαγιόπουλος.

Τρίτη πρωῒ ὥρα 8: Ἀπόδοσις τῆς ἑορτῆς μεγάλη πανηγυρικὴ ἀρχιερατικὴ λειτουργία μετ' ἀρτοκλασίας.

Τρίτη ἑσπέρας ὥρα 17: Μέγας πανηγυρικὸς ἀρχιερατικὸς ἑσπερινὸς μετ' ἀρτοκλασίας. Εἰς τὸ τέλος γενήσεται ἡ περιφορὰ τῆς ἱερᾶς εἰκόνος ἐν τῷ αὐλογύρῳ τοῦ Ναοῦ μετὰ Λιτανείας.

Κατ' ἀμφοτέρας τὰς ἀκολουθίας θέλει προεξάρχῃ ὁ Μητροπ. Προύσης, συμπαραστατούμενος ὑπὸ τεσσάρων ἱερέων, τοὺς δὲ χοροὺς θέλει διευθύνει ὁ πρωτοψάλτης τῆς Κοινότητος Χαλκηδόνος κ. Ἀλέξανδρος Κεχαγιόπουλος.

Κατὰ μὲν τὴν ἱ. Λειτουργίαν τὸν θεῖον λόγον θέλει κηρύξει ὁ Ἱεροδιάκονος κ. Κ. Πλακωτάρης, κατὰ δὲ τὸν ἑσπερινὸν ὁ ἱεροκῆρυξ τῆς Ἁγίας Τριάδος Πέραν κ. Αἰμ. Πουλερόπουλος.

ΤΑ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΑ ΤΗΣ ΕΙΡΗΝΗΣ ΑΝΑ ΤΟΝ ΚΟΣΜΟΝ

Η ΣΥΝΑΦΘΕΙΣΑ ΡΩΣΟΪΑΠΩΝΙΚΗ ΑΝΑΚΩΧΗ

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, Αὔγουστος. Ὁ Αὔγουστος προσέθεσε εἰς τὸν κόσμον μίαν νέαν ῥῆξιν καὶ συγχρόνως μίαν ἀνακωχήν. Κανεὶς δὲν ἐχάρη διὰ τὴν «τοπικὴν» αὐτὴν ῥῆξιν. Ἐνῷ ὅλοι ἔμειναν εὐχαριστημένοι διὰ τὴν ἀνακωχήν. Ἀληθινὴν ἀνακούφισιν ᾐσθάνθη ἡ Εὐρώπη ὅταν ἔφθασεν ἡ εἴδησις ἀπὸ τὴν Μόσχαν καὶ ἀπὸ τὸ Τόκιο ὅτι ὑπεγράφη συμφωνία, ὅτι αἱ σάλπιγγες ἐσάλπισαν τὸ «παύσατε πῦρ!» Αὐτὴ ἡ μικρὰ ἀλλὰ χαρακτηριστικὴ σύρραξις ἠμποροῦσε νὰ ἀναπτυχθῇ εἰς ἀληθινὴν τιτανομαχίαν ποὺ τὴν περιμένουν μὲν τὰ κράτη ἢ καὶ τὴν προετοιμάζουν ἴσως, χωρὶς ὅμως αὐτὸ νὰ σημαίνῃ ὅτι δὲν τὴν φοβοῦνται. Ποιὸς δὲν αἰσθάνεται ἄλλως τε, ὅτι μία νέα σύρραξις εἰς τὴν Ἄπω Ἀνατολὴν θὰ συνεπιφέρῃ γενικὴν σύρραξιν εἰς τὴν Εὐρώπην καὶ τὸν κόσμον ὁλόκληρον;

Ἡ τοπικὴ ἀλλὰ ὡστέσο τρομερὰ σύρραξις τοῦ Τσὰγκ Κοὺ Φέγκ ἀπέδειξεν ὅτι τὰ στοιχεῖα τοῦ νέου μεγάλου πολέμου ἔχουν συσσωρευθῇ εἰς ὅλα τὰ σημεῖα τῆς γῆς καὶ ὄχι μόνον εἰς τὴν Εὐρώπην.

Ὅτι αἱ δυνάμεις τοῦ πολέμου κλιμακοῦνται παντοῦ, εἰς δυσαναλογίας διαφόρους, ἕτοιμοι νὰ προβοῦν εἰς τὴν μοιραίαν των ἔφοδον. Ἑστίαι πολέμου ἀναπηδοῦν ἀπὸ τοῦ ἑνὸς ἄκρου τῆς σφαίρας εἰς τὸ ἕτερον, διὰ νὰ κάμουν πιὸ ὀφθαλμοφανὲς τὸ πρόβλημα τῆς εἰρήνης, πιὸ ἀναγκαίαν τὴν διατήρησίν της. Οἱ ἀποφασιστικοὶ καὶ οἱ ψύχραιμοι νικοῦν, ἀρκεῖ νὰ εἶνε σύμφωνοι εἰς τὴν ἄμυναν. Οἱ ἑρμηνευταὶ τῶν νόμων, οἱ διεθνολόγοι, οἱ ἠθικολόγοι καὶ οἱ συμφιλιωτικοὶ ὑποχωροῦν καὶ ἐξαφανίζονται, διότι ὁ καιρὸς τῶν συζητήσεων ἐπέρασε καὶ οἱ ἐπιτιθέμενοι ζητοῦν τὸ πᾶν, εἶνε ἀσυγκράτητοι.

Διὰ νὰ κρατήσουν αἱ δύο Δυτικαὶ Δυνάμεις, Γαλλία καὶ Ἀγγλία, τὴν στάσιν ποὺ ἐκράτησαν εἰς τὰς 21 Μαΐου ἀπέναντι τοῦ τσεχοσλοβακικοῦ, ἐσώθη ἡ εἰρήνη τῆς Εὐρώπης, ἔστω καὶ προσωρινῶς. Διὰ νὰ ἀντιταχθῇ εἰς τὴν ἐπιθετικότητα τῶν Ἰαπώνων ἡ βία τῶν ὅπλων, ἡ σύρραξις τοῦ Τσὰγκ Κοὺ Φέγκ ἔγινε τοπικὴ καὶ κατέληξεν εἰς μίαν ἀνακωχήν, δηλαδὴ εἰς τὴν προσωρινὴν ἀπομάκρυνσιν τοῦ πολέμου. Ὅλως διόλου τὸ ἀντίθετον συνέβη μὲ τὴν Ἱσπανίαν. Ἡ συμβιβαστικότης καὶ ἡ ὑποχώρησις διαιώνισαν τὸν ἐμφύλιον πόλεμον, μαζὶ δὲ μὲ αὐτὸν καὶ τὰς ἀφορμὰς μιᾶς αἰφνιδιαστικῆς αἱματηρᾶς περιπλοκῆς.

Ἔτσι, ἐπάνω εἰς τὰ μεγάλα γεγονότα τοῦ καιροῦ μας, τὸν ἱσπανικὸν πόλεμον, τὴν τσεχοσλοβακικὴν κρίσιν καὶ τὴν ἰαπωνικὴν δρᾶσιν εἰς τὸ Τσὰγκ Κοὺ Φέγκ, γεγονότα ποὺ προδιαγράφουν πολὺ σκοτεινὸν τὸ ἄμεσον μέλλον τοῦ πλανήτου μας, αἱ δυνάμεις τῆς εἰρήνης, ἐκπροσωπούμεναι σταθερῶς ἀπὸ ὡρισμένα κράτη, ἐδοκίμασαν καὶ τοὺς δύο δρόμους, ἐφήρμοσαν καὶ τὰς δύο τακτικάς: τὴν τακτικὴν τοῦ συμβιβασμοῦ καὶ τῶν ὑποχωρήσεων, ὡς καὶ τὴν τακτικὴν τῆς ἀποφασιστικῆς ἀντιστάσεως.

Ἀπὸ τὴν πρώτην ἀπεκόμισαν ἀπογοητεύσεις καὶ ἀνησυχίας. Ἀπὸ τὴν δευτέραν κέρδη θετικὰ καὶ ἄμεσα. Αὐτὸ εἶνε τὸ πρῶτον καὶ κύριον δίδαγμα, τόσον ἀπὸ τὴν ἱσπανικὴν κρίσιν, ὅσον καὶ ἀπὸ τὴν τσεχοσλοβακικὴν καὶ τὰ γεγονότα τῆς Ἄπω Ἀνατολῆς. Δίδαγμα ποὺ ἐκμηδενίζει ὅλα τὰ προηγούμενα. Δίδαγμα ποὺ λέγει, ὅτι δίκαιον εἶνε ὁ κ. Νταλαντιὲ νὰ θέσῃ ὅλην τὴν βαρύτητα τοῦ γαλλικοῦ πολεμικοῦ παράγοντος εἰς τὴν διάθεσιν τῶν Τσέχων, ἄδικον εἶχεν ὁ κ. Μπλοὺμ νὰ εἰσηγῆται τὴν μὴ ἐπέμβασιν.

Τὸ τσεχοσλοβακικὸν ζήτημα, ἂν καὶ ἔχασε τὴν παλαιάν του ὀξύτητα, δὲν παύει νὰ εἶνε ἕνα ἀπὸ τὰ ὀξύτερα προβλήματα τῆς Εὐρώπης. Ἡ ἀποστολὴ τοῦ λόρδου Ράνσιμαν δὲν φαίνεται νὰ ἐπηρέασε τοὺς Σουδήτας.

Ἀντιθέτως μάλιστα. Αἱ εἰδήσεις ποὺ ἔρχονται ἀπὸ τὴν Γερμανίαν εἶνε περισσότερον ἀπὸ ἄλλοτε ἀνήσυχοι. Ἐνῷ ὁ κ. Ράνσιμαν καταγίνεται νὰ ἐξεύρῃ τὸ σημεῖον τῆς συνενώσεως διὰ τοῦ συμβιβασμοῦ τῶν πάντων, ἡ γερμανικὴ ἐπίθεσις κατὰ τῶν Τσεχοσλοβάκων ἐντείνεται, μὲ ἀληθινὴν δὲ ἀπορίαν βλέπουν ἐδῶ εἰς τὸ Παρίσι νὰ συγκεντρώνεται ἐπὶ ποδὸς ἄνω τοῦ ἑνὸς καὶ ἡμίσεος ἑκατομμυρίου γερμανικὸς στρατὸς παραπλεύρως πρὸς λεγεῶνας Σουδητῶν, ὀργανουμένας ἐπὶ γερμανικοῦ ἐδάφους.

Πάντως ἡ λύσις ἐπὶ τοῦ ῥωσοϊαπωνικοῦ θεωρεῖται προσωρινή.

Ἀγγέλλεται ἐκ Μόσχας, ὅτι αἱ σοβιετικαὶ ἀρχαὶ συνεχίζουν τὰ αὐστηρὰ μέτρα ἅτινα ἔλαβον εἰς τὴν ῥωσομαντζουριανὴν μεθόριον, εὐθὺς ὡς ἐσημειώθησαν τὰ πρῶτα ἐπεισόδια εἰς τὴν περιφέρειαν τοῦ Τσὰγκ Κοὺ Φέγκ.

Οὕτως οἱ κάτοικοι τῶν συνοριακῶν περιφερειῶν ὑπεχρεώθησαν νὰ φέρουν διαβατήριον κυκλοφορίας ἐντὸς τοῦ σοβιετικοῦ ἐδάφους, τὸ ὁποῖον δέον νὰ ὑπόκειται εἰς διαρκῆ ἔλεγχον. Οἱ ταξιδεύοντες ἀφ' ἑτέρου κάτοικοι ἄλλων σοβιετικῶν ἐπαρχιῶν καὶ μεταβαίνοντες εἰς τὰς παραμεθορίους ζώνας, δέον νὰ προμηθεύωνται εἰδικὰ διαβατήρια καὶ ὑπόκεινται εἰς ὡρισμένας διατυπώσεις, προκειμένου νὰ προβοῦν εἰς πᾶσαν μετακίνησιν.

Πλὴν τῶν ἀνωτέρω διατυπώσεων, ὅλοι οἱ πολῖται οἱ κατοικοῦντες τὴν παραμεθόριον ὑπεχρεώθησαν, ὅπως παρέχουν τὰς ὑπηρεσίας των καὶ βοηθοῦν τὰ σοβιετικὰ στρατεύματα εἰς τὴν περιφρούρησιν τῶν συνόρων.

Ἐν τῷ μεταξὺ συνελήφθησαν εἰς τὰ σύνορα πολλοὶ ὕποπτοι ξένοι, οἵτινες ἀπεπειράθησαν νὰ εἰσέλθουν λαθραίως εἰς τὸ σοβιετικὸν ἔδαφος. Ὡς ἀπεδείχθη, οὗτοι ἦσαν κατάσκοποι ξένης Δυνάμεως.

Ὡς τονίζουν οἱ ἐν Μόσχᾳ Γάλλοι ἀνταποκριταί, καθ' ἣν στιγμὴν συνεχίζονται αἱ διαπραγματεύσεις μεταξὺ τῶν Ἰαπώνων καὶ Ῥώσσων, στρατιωτικῶν ἀντιπροσώπων, ἡ ἀτμόσφαιρα ἐξακολουθεῖ νὰ εἶναι βεβαρημένη. Οἱ Ῥῶσσοι, ὑποπτευόμενοι τοὺς Ἰάπωνας, ἐξακολουθοῦν νὰ συγκεντρώνουν μεγάλας δυνάμεις παρὰ τὴν μεθόριον, ἐν ᾧ ἐκ παραλλήλου καὶ οἱ Ἰάπωνες ἐντείνουν τὰς πολεμικὰς προπαρασκευάς των. Ἐὰν αἱ διαπραγματεύσεις ναυαγήσουν τότε οὐδεὶς θὰ δυνηθῇ πλέον νὰ ἐμποδίσῃ τὴν ἐπέκτασιν τῶν συγκρούσεων ἐφ' ὁλοκλήρου τῆς ῥωσσομαντζουριανῆς μεθορίου.

Τοὺς Ἰάπωνας δυσαρεστεῖ ἡ στάσις τῶν Σόβιετ ἔναντι τῆς Κίνας. Φρονοῦν ὅτι βοηθοῦν τὸν Τσὰγκ-Κάϊ-Σέκ. Μεταδίδουν ἐκ Σαγκάης, ὅτι κατὰ πληροφορίας ἰαπωνικῆς ἐφημερίδος, ὁ Ῥῶσος στρατιωτικὸς ἀκόλουθος τῆς σοβιετικῆς πρεσβείας τοῦ Χαγκόου, στρατηγὸς Μιχαὴλ Λαπίν, ἐνεργεῖ ὡς σύμβουλος τοῦ στρατάρχου Τσὰγκ-Κάϊ Σέκ, παρέχων τὴν γνώμην του ὡς πρὸς τὰ μέτρα ποὺ πρέπει νὰ ληφθοῦν διὰ νὰ ἀποσοβηθῇ ἡ κατάληψις τοῦ Χανκόου ἀπὸ τοὺς Ἰάπωνας.

ΑΘΛΗΤΙΣΜΟΣ

ΚΟΛΥΜΒΗΤΙΚΑ

Χθὲς εἰς τὸ Μόδι διεξήχθησαν οἱ κολυμβητικοὶ ἀγῶνες τοῦ πρωταθλήματος εἰς τοὺς ὁποίους τὴν α' θέσιν κατέλαβε ὁ Σύλλογος Βέϊκοζ μὲ 80 βαθμούς.

Τὰ τεχνικὰ ἀποτελέσματα τῶν ἀγώνων τούτων ἔχουν ὡς ἑξῆς:

100 μ. ἐλ. κολ. Μαχμοὺτ 1'.3.2, Βεδάτ, Ἀλῆ, Ἰσκενδὲρ, Φουάτ.

200 μ. πρ. κολ. Ἰσμαῒλ, 3'16'' Σαφφάν, Μεκίν, Σεμίχ.

400 μ. ἐλ. κολ. Χαλὶλ 5.41, Μαχμούτ, Ἀλῆ, Μπουλέντ, Ἰσκενδέρ.

4X200 1η ἡ Βέϊκοζ μὲ τοὺς Βεδάτ, Ἰσμαῒλ, Μπουλέντ, Σαφφὰν 10'.35.1, 2α ἡ Γ. Σαράη μὲ τοὺς Σαμῆ, Ὀρχὰν Χαλὶλ Βεδάτ.

Εἰς τὴν γεν. βαθμολογίαν ἡ Βέϊκοζ συνεκέντρωσε 80 βαθμοὺς ἔναντι 53 τῆς Γ. Σαράη καὶ ἐλπίζεται ὅτι θ' ἀναδειχθῇ τελικῶς πρωταθλήτρια.

Εἰς τὰς συναντήσεις τῶν νέων ἡ Γ. Σεράη κατετάχθη πρώτη μὲ 63 βαθμούς, 2α ἡ Βέηκοζ μὲ 58 καὶ 3η ἡ Βεσικτὰς μὲ 21 βαθμούς.

ΙΠΠΟΔΡΟΜΙΑΙ

Σήμερον εἰς τὸ Βελῆ ἐφέντη θὰ διεξαχθοῦν αἱ ἀπὸ πέντε ἑβδομάδων ἀρξάμεναι ἱπποδρομίαι, αἱ ὁποῖαι μέχρι σήμερον ἐσημείωσαν τόσην ἐπιτυχίαν.

Αἱ σημεριναὶ ἱπποδρομίαι εἶναι αἱ προτελευταῖαι καὶ ἐλπίζεται ὅτι θὰ συγκεντρώσουν ὅπως πάντοτε πλῆθος θεατῶν.

Ἕλληνες ἀθληταὶ εἰς Παρισίους

Ἀθῆναι, 21. (τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας) Εἰς τοὺς προσεχεῖς ἀθλητικοὺς ἀγῶνας τοῦ Εὐρωπαϊκοῦ πρωταθλήματος οἱ ὁποῖοι θὰ διεξαχθοῦν εἰς Παρισίους τὴν 3ην, 4ην καὶ 5ην προσεχοῦς Σεπτεμβρίου κατ' ἀπόφασιν τοῦ Σ.Ε.Γ.Α.Σ, θὰ λάβουν μέρος ἐκ μέρους τῆς Ἑλλάδος οἱ ἀκόλουθοι ἀθληταί:

Λαμπράκης διὰ τὸ ἅλμα εἰς μῆκος, Παλαμιώτης διὰ τὸ τριπλοῦν, Σύλλας διὰ τὴν δισκοβολίαν, Μάντικας ἢ Σκιαδᾶς (ἀναλόγως τῶν ἀποτελεσμάτων τωνεὶς τοὺς Ἑλληνοαμερικανικοὺς ἀγῶνας) εἰς τὰ 400 μ. ἐμπ., Θᾶνος διὰ τὸ ἅλμα ἐπὶ κοντῷ, ἐὰν πηδήσῃ 3 μ. 90 εἰς τοὺς Ἑλληνοαμερ. ἀγῶνας τῆς προσεχοῦς Κυριακῆς.

Ὁ Σ.Ε.Γ.Α.Σ. ἀπεδέχθη τὴν συμμετοχὴν τοῦ Φλώρου ἀναλαβὼν τὸ ἥμισυ τῶν ἐξόδων του.

Οἱ Βαλκανικοὶ ἀγῶνες τοῦ Βελιγραδίου

Κατόπιν τῶν τελευταίων προβαλκανίων ἀγώνων τῶν διεξαχθέντων τὴν παρελθοῦσαν Κυριακὴν καὶ Δευτέραν εἰς τὸ Παναθηναϊκὸν Στάδιον ἡ ἑλληνικὴ ὁμάς, ἡ ὁποία θὰ λάβῃ μέρος εἰς τοὺς Βαλκανικοὺς ἀγῶνας τοῦ Βελιγραδίου κατηρτίσθη ὡς ἑξῆς:

100 μ. Σακελλαρίου, Παλαβίδης. 200 μ. Λαμπράκης, Ἀνδρεάδης. 400 μ. Καραγεῶργος, Ἀνδρεάδης, 800μ. Στρατάκος, Βελκόπουλος. 1500 Βελκόπουλος, Ἀρβανίτης. 5000 Ἀρβανίτης, Νίτσας. 10000 Ραγάζος, Βαρδζάκης. 110 καὶ 400 μ. ἐμπ. Μάντικας, Σκιαδᾶς. Μῆκος Λαμπράκης, Ἐλευθεριάδης. Τριπλοῦν Παλαμιώτης, Ἐλευθεριάδης ἢ Λαμπράκης. Ὕψος Λεκατσᾶς, Πανταζῆς.

Οἱ Ἀμερικανοὶ ἀθληταὶ εἰς Ἀθήνας

Ἀθῆναι, 21. (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας) Οἱ Ἀμερικανοὶ ἀθληταὶ οἱ ὁποῖοι συναντῶνται σήμερον εἰς Βουδαπέστην μετὰ τῶν Οὔγγρων ἀθλητῶν θ' ἀναχωρήσουν αὔριον ἢ τὴν Τρίτην ἀεροπορικῶς ἐρχόμενοι εἰς Ἀθήνας διὰ τοὺς ἀγῶνας τῆς προσεχοῦς Κυριακῆς.

ΠΥΓΜΑΧΙΚΑ

Χριστοφορίδης—Τενέ

Ἀθῆναι, 21. (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας). Ὁ Ἕλλην πυγμάχος Ἀντ. Χριστοφορίδης ἤρχισε τὰς προπονήσεις του διὰ τὴν προσεχῆ μεγάλην του συνάντησιν μετὰ τοῦ Τενὲ ἡ ὁποία θὰ διεξαχθῇ εἰς τὸ ἐν Παρισίοις Παλαὶ ντὲ Σπὸρ τὴν 15ην Σεπτεμβρίου.

ΠΟΔΟΣΦΑΙΡΟΝ

Εἰς τοὺς προσεχεῖς ποδοσφαιρικοὺς ἀγῶνας τῆς ἐμποροπανηγύρεως τῆς Σμύρνης, ἡ ὁμὰς ἡ ὁποία θ' ἀντιπροσωπεύσῃ τὴν πόλιν μας θὰ καταρτισθῇ ὡς ἑξῆς:

Μ. Ἀλῆ, Σαλὶμ, Ἀδνὰν, Ριφάτ, Ἐσάτ, Μπουλέντ, Σαχὰπ, Χαϊδὰρ, Μουχτεσέμ, Ὀρχὰν, Μπουλέντ.

Τὸ βουλγαρικὸν πρωτάθλημα

Λήξαντος τοῦ ἐφετεινοῦ πρωταθλήματος Ἐθνικῆς Κατηγορίας, πρωταθλήτρια τῆς Βουλγαρίας ἀνεδείχθη ἡ ποδοσφαιρικὴ ὁμὰς Τίτσα (Βάρνης) μὲ 25 σημ., 2α ἡ γνωστὴ εἰς τὴν πόλιν μας ἀπὸ τὰς περυσινὰς της συναντήσεις, Βλάδισλαβ (Βάρνης) μὲ 24 σημ., 3η ἡ Σίπτσα (Σόφιας) μὲ 22 σημ., 4η Λέφσκη(Ρούστσουκ), 21 σημ., 5η Α. Σ. 13 (Σόφ.) 21 σημ., 6η Σλάβια, 7η Λέφσκη (Σόφιας).

ΑΠΟΓΕΥΜΑΤΙΝΑ ΤΗΛΕΓΡΑΦΗΜΑΤΑ

Ο κ. ΜΕΤΑΞΑΣ ΕΙΣ ΑΤΑΛΑΝΤΗΝ

ΑΘΗΝΑΙ, 21. (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας) Ὁ πρωθυπουργὸς κ. Μεταξᾶς θὰ μεταβῇ σήμερον ἐκ Καμμένων Βουρλῶν εἰς Ἀταλάντην, πρωτεύουσαν τοῦ νομοῦ Λοκρίδος, ὅπου καὶ θὰ ὁμιλήσῃ εἰς τὸν λαὸν τῆς περιφερείας. Εἰς Ἀταλάντην θὰ συγκεντρωθοῦν οἱ κάτοικοι τῶν χωρίων Ἅγιοι Ἀνάργυροι, Ἅγιος Βλάσιος, Κάτω Πέλλη καὶ Τρίκορφον.

ΜΕΤΑ ΤΗΝ ΥΠΟΓΡΑΦΗΝ ΤΟΥ ΣΥΜΦΩΝΟΥ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ

Ο ΕΛΛΗΝΙΚΟΣ ΣΤΡΑΤΟΣ ΕΙΣΗΛΘΕ ΧΘΕΣ ΕΙΣ ΤΗΝ ΑΦΩΠΛΙΣΜΕΝΗΝ ΖΩΝΗΝ ΤΟΥ ΕΒΡΟΥ

ΑΘΗΝΑΙ, 21. (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας) Εἰς τὸν τύπον δημοσιεύεται ἡ κατωτέρω ἀνακοίνωσις τοῦ ὑπουργείου τῶν Στρατιωτικῶν, ὑπογραφομένη ὑπὸ τοῦ ὑφυπουργοῦ κ. Παπαδήμα:

Κατόπιν τῆς ὑπογραφῆς τὴν 31ην Ἰουλίου ἐν Θεσσαλονίκῃ τοῦ συμφώνου περὶ μὴ ἐπιθέσεως μεταξὺ τῶν κρατῶν τῆς Βαλκανικῆς Συνεννοήσεως καὶ τῆς Βουλγαρίας ἤρθησαν οἱ στρατιωτικοὶ περιορισμοὶ οἱ προβλεπόμενοι ὑπὸ τῆς Συνθήκης τῆς Λωζάννης εἰς τὴν ἀφωπλισμένην ζώνην τοῦ Ἕβρου, δι' ὃ καὶ κατελήφθη αὕτη σήμερον ὑπὸ τοῦ ἑλληνικοῦ στρατοῦ. Ἡ Ἀλεξανδρούπολις ὡρίσθη ἕδρα σώματος στρατοῦ.

Τηλεγραφεῖται ἐξ Ἀλεξανδρουπόλεως ὅτι ὁ λαὸς τῆς πόλεως ταύτης ὑπεδέχθη τὰ ἑλληνικὰ στρατεύματα μὲ ἐνθουσιώδεις ἐκδηλώσεις.

Η ΕΙΣΑΓΩΓΗ ΕΛΛΗΝΙΚΩΝ ΚΑΠΝΩΝ ΕΙΣ ΠΟΛΩΝΙΑΝ

Ο κ. ΒΑΡΒΑΡΕΣΣΟΣ ΘΑ ΔΙΕΛΘΗ ΕΚ ΒΑΡΣΟΒΙΑΣ

ΑΘΗΝΑΙ, 21. (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας) Κατόπιν συνεννοήσεως μεταξὺ τοῦ ὑπουργείου τῆς Ἐθνικῆς Οἰκονομίας καὶ τοῦ ἐπιτετραμμένου τῆς Πολωνίας περὶ τῆς δυνατότητος εἰσαγωγῆς ἑλληνικῶν καπνῶν εἰς Πολωνίαν, ἐπετεύχθη προσέγγισις τῶν ἀπόψεων τῶν δύο μερῶν καὶ διεβιβάσθησαν ὁδηγίαι εἰς τὸν ἐν Βερολίνῳ εὑρισκόμενον ὑποδιοικητὴν τῆς Τραπέζης τῆς Ἑλλάδος κ. Βαρβαρέσσον, ὅστις, ὡς γνωστὸν, διαπραγματεύεται ἐκεῖ μετὰ τῆς γερμανικῆς κυβερνήσεως τὴν ῥύθμισιν τῶν ἐμπορικῶν συναλλαγῶν Ἑλλάδος καὶ Γερμανίας, ὅπως μετὰ τὴν ἀποπεράτωσιν τῆς ἀποστολῆς του ταύτης, διέλθῃ, κατὰ τὴν ἐπιστροφήν του ἐκ Βαρσοβίας καὶ κανονίσῃ μετὰ τοῦ πολωνικοῦ μονοπωλίου τὰ ζητήματα τῆς ἀγορᾶς ἑλληνικῶν καπνῶν. Ὑπάρχουν βάσιμοι ἐλπίδες ὅτι θὰ ἐπιτευχθῇ ἐν τέλει ἡ εἰσαγωγὴ μεγάλης ποσότητος ἑλληνικῶν καπνῶν εἰς Πολωνίαν.

ΙΔΡΥΣΙΣ ΜΕΓΑΛΟΥ ΣΤΡΑΤΙΩΤΙΚΟΥ ΝΟΣΟΚΟΜΕΙΟΥ ΕΝ ΑΘΗΝΑΙΣ

ΑΘΗΝΑΙ, 21, (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας) Ἐντολῇ τοῦ πρωθυπουργοῦ κ. Μεταξᾶ αἱ ὑπηρεσίαι τοῦ ὑπουργείου τῶν Στρατιωτικῶν καὶ τῆς Διοικήσεως Πρωτευούσης κατήρτισαν δύο μελέτας διὰ τὴν ἵδρυσιν μεγάλου κτιρίου στρατιωτικοῦ νοσοκομείου. Ἐκ τῶν μελετῶν τούτων θὰ προκριθῇ ἡ μία, ἐπὶ τῇ βάσει τῆς ὁποίας θὰ καταρτισθοῦν τὰ τελικὰ σχέδια.

Τὸ μέγα στρατιωτικὸν νοσοκομεῖον θὰ ἱδρυθῇ παρὰ τὴν Ἁγίαν Παρασκευὴν εἰς τὸν τόπον τοῦ παλαιοῦ ἀεροδρομίου, θὰ στοιχίσῃ δὲ περὶ τὰ 100—120 ἑκατομμ. δραχμῶν. Τὸ νέον νοσοκομεῖον ἀντὶ 800 κλινῶν, ὡς εἶχεν ἀποφασισθῇ ἀρχικῶς, θὰ ἔχῃ 1000 κλίνας, θὰ εἶναι τὸ μεγαλείτερον καὶ τελειότερον τῆς Βαλκανικῆς, ἐφάμιλλον τῶν τελειοτέρων εὐρωπαϊκῶν, θὰ πλουτισθῇ δὲ μὲ τὰς τελειοτέρας ὑγειονολογικὰς καὶ μηχανολογικὰς ἐγκαταστάσεις.

ΒΟΗΘΗΜΑΤΑ ΕΙΣ ΤΟΥΣ ΠΑΘΟΝΤΑΣ ΕΚ ΤΗΣ ΕΚΡΗΞΕΩΣ

ΤΗΣ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ ΚΑΙ ΤΟΥΣ ΠΥΡΚΑΪΟΠΑΘΕΙΣ ΘΑΣΟΥ

ΑΘΗΝΑΙ, 21. (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας). Τὸ ὑπουργεῖον Προνοίας ἀπέστειλε χθὲς 75.000 δραχμῶν εἰς συμπλήρωμα τῶν βοηθημάτων πρὸς τοὺς παθόντας ἐκ τῆς ἐκρήξεως πυρομαχικῶν εἰς τὸ Νέον Κορδελλιὸ τῆς Θεσσαλονίκης.

Διετάχθησαν ἁρμοδίως μηχανικοὶ νὰ ἐπιληφθοῦν τῆς ἐπισκευῆς τῶν βλαβεισῶν συνεπείᾳ τῆς ἐκρήξεως οἰκιῶν.

Τὸ αὐτὸ ὑπουργεῖον ἀπέστειλεν 100.000 δραχμῶν ὑπὲρ τῶν πυρκαϊοπαθῶν τῆς νήσου Θάσου.

ΜΕΓΑΛΑΙ ΕΟΡΤΑΙ ΕΝ ΖΑΚΥΝΘΩ

ΑΘΗΝΑΙ, 21. (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας) Κατὰ πληροφορίας ἐκ Ζακύνθου θὰ ἑορτασθῇ ἐπὶ τριήμερον ἀπὸ τῆς 24ης τρέχοντος ἡ ἑορτὴ τοῦ πολιούχου τῆς νήσου Ἁγίου Διονυσίου.

Ὁ ἑορτασμὸς θὰ προσλάβῃ πανηγυρικὸν χαρακτῆρα, θὰ ἀντιπροσωπευθῇ ἡ Κυβέρνησις. Ὁ Μακ. Ἀρχιεπίσκοπος Ἀθηνῶν κ. Χρυσόστομος θὰ προστῇ μετὰ τοῦ μητροπολίτου Ζακύνθου τῶν ἱεροτελεστιῶν τῶν ἑορτῶν.

Η ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ ΤΟΥ ΕΞΑΓΩΓΙΚΟΥ ΕΜΠΟΡΙΟΥ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ

ΑΘΗΝΑΙ, 21. (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας) Εἰς τὸ ὑπουργεῖον τῆς Ἐθνικῆς Οἰκονομίας ἐσυνεχίσθη χθὲς ἡ εἰδικὴ σύσκεψις διὰ τὴν μελέτην τοῦ νομοσχεδίου περὶ προστασίας τοῦ ἐξαγωγικοῦ ἐμπορίου. Βάσει τῶν ἐπενεχθεισῶν τροποποιήσεων θὰ καταρτισθῇ εἰσηγητικὴ ἔκθεσις ἡ ὁποία θὰ ὑποβληθῇ εἰς τὸ ὑπουργικὸν συμβούλιον πρὸς λῆψιν τελικῆς ἀποφάσεως.

Η ΜΕΤΑΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΦΟΡΤΗΓΩΝ ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΩΝ ΕΙΣ ΛΕΩΦΟΡΕΙΑ

ΑΘΗΝΑΙ, 21. (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας). Τὸ ὑπουργεῖον τῶν Σιδηροδρόμων καὶ αὐτοκινήτων μελετᾷ τὴν ἐπέκτασιν τοῦ μέτρου τῆς μετατροπῆς τῶν φορτηγῶν αὐτοκινήτων εἰς λεωφορεῖα πρὸς ἐξυπηρέτησιν τῶν ἐκδρομέων κατὰ τὰς Κυριακὰς εἰς τὴν συγκοινωνίαν Ἀθηνῶν Μεσογείων τῆς Ἀττικῆς.

ΣΦΟΔΡΑ ΜΑΧΗ ΕΝ ΠΑΛΑΙΣΤΙΝΗ

ΜΕ ΤΑΓΚΣ ΚΑΙ ΜΕ ΑΕΡΟΠΛΑΝΑ. 200 ΝΕΚΡΟΙ ΚΑΙ ΤΡΑΥΜΑΤΙΑΙ

ΙΕΡΟΥΣΑΛΗΜ, 21. Τὰ αἱματηρὰ γεγονότα συνεχίζονται εἰς τὴν Παλαιστίνην. Ἀραβικαὶ συμμορίαι ἐπετέθησαν κατὰ τῆς οἰκίας ἑνὸς ἀστυνομικοῦ ἐπιθεωρητοῦ εἰς τὸ Ἔμπρον καὶ ἐφόνευσαν τὸν φύλακά της. Ἐπίσης ἔγινε ἐπίθεσις ἐναντίον τοῦ ἀστυνομικοῦ σταθμοῦ τῆς πόλεως. Οἱ τρομοκράται ἥρπασαν πολλὰ ὅπλα καὶ πυρομαχικά, ἐφόνευσαν τὸν ὁδηγὸν τεθωρακισμένου αὐτοκινήτου, τὸ ὁποῖον καὶ κατέστρεψαν.

Ἀπεστάλησαν ἀγγλικὰ στρατεύματα εἰς Ἔμπρον πρὸς καταδίωξιν τῶν συμμοριτῶν. Μεταξὺ τῶν ἀγγλικῶν στρατευμάτων καὶ τῶν ἀραβικῶν συμμοριῶν συνέβησαν σφοδραὶ συγκρούσεις παρὰ τὸ Μετζὸλ Καρούν.

Εἰς τὴν μάχην ἔλαβον μέρος 80 τὰγκς καὶ 13 ἀεροπλάνα. Τὸ χωρίον κατεστράφη τελείως.

Ὑπάρχουν 200 νεκροὶ καὶ τραυματίαι. Ἀπηγορεύθη εἰς ὅλην τὴν Παλαιστίνην ἡ κυκλοφορία ἀπὸ τῆς 18ης ἑσπερινῆς μέχρι τῆς 4ης πρωϊνῆς.

ΑΠΕΛΕΥΘΕΡΩΣΙΣ ΦΥΛΑΚΙΣΜΕΝΩΝ

ΙΕΡΟΥΣΑΛΗΜ, 21. (Π. Α.) Χθὲς τὸ ἀπόγευμα μεγάλη συμμορία τρομοκρατῶν ἐπετέθη κατὰ τῶν φυλακῶν τῆς Νούργκεμς ὅπου κρατοῦνται οἱ καδικασμένοι εἰς καταναγκαστικὰ ἔργα.

Οἱ στασιασταὶ ἔθραυσαν τὰς θύρας τῶν φυλακῶν καὶ ἀπέλυσαν ὅλους τοὺς καταδίκους.

Ο ΑΡΧΗΓΟΣ ΤΗΣ ΓΑΛΛΙΚΗΣ ΑΕΡΟΠΟΡΙΑΣ ΕΠΙΣΤΡΕΦΕΙ ΕΙΣ ΠΑΡΙΣΙΟΥΣ

ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ, 21. Ὁ ἀρχηγὸς τοῦ γαλλικοῦ ἀεροπορικοῦ ἐπιτελείου στρατηγὸς Βιλλεμὲν ἐπεσκέφθη σήμερον τὰ ἐργοστάσια ἀεροπλάνων Χένκελ, ὅπου ἐπιβὰς ἀνεμοπτέρου «Στὸρς» ὑπερέπτη ἐπ' ἀρκετὸν τὸν χῶρον τῶν ἐργοστασίων. Αὔριον ἡ ὑπὸ τὸν στρατηγὸν Βιλλεμὲν ἀποστολὴ ἀναχωρεῖ εἰς Παρισίους.

ΣΥΛΛΗΨΙΣ ΑΓΓΛΟΥ ΕΝ ΒΙΕΝΝΗ. ΕΚΑΤΗΓΟΡΗΘΗ ΩΣ ΚΑΤΑΣΚΟΠΟΣ

ΛΟΝΔΙΝΟΝ, 21. Ὁ ἔφεδρος λοχαγὸς Χέντερικ, μέλος τοῦ βρεττανικοῦ προξενείου τῆς Βιέννης, ὅστις συνελήφθη ἀφέθη σήμερον ἐλεύθερος. Κατηγορεῖται ἐπὶ κατασκοπείᾳ. Ἡ «Νάσιοναλ Τσάϊτουγκ» ἀναφέρει ἐπισήμως τὸ γεγονός. Ὡς ἐκ τῆς συλλήψεως ταύτης ὁ γερμανικὸς τύπος ἐπιτίθεται σφοδρῶς κατὰ τῆς Ἰντελιτζενς Σέρβις.

Ὁ λοχαγὸς Χέντερικ ἀνεχώρησεν εἰς Λονδῖνον.

Ο κ. ΝΤΑΛΑΝΤΙΕ ΠΕΡΙ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑΣ ΤΟΥ ΦΡΑΓΚΟΥ

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 21. Σήμερον τὴν 21ην ὥραν ὁ πρωθυπουργὸς κ. Νταλαντιὲ θὰ ἐκφώνησῃ λόγον ὅστις θὰ μεταδοθῇ ὑφ' ὅλων τῶν κρατικῶν ῥαδιοφωνικῶν σταθμῶν τῆς Γαλλίας. Ὁ Γάλλος πρωθυπουργὸς θὰ ὁμιλήσῃ περὶ τῶν μέτρων τὰ ὁποῖα προτίθεται νὰ λάβῃ πρὸς προστασίαν τοῦ γαλλικοῦ φράγκου καὶ ἐξυγίανσιν τῶν οἰκονομικῶν τῆς Γαλλίας.

Ο ΛΟΡΔΟΣ ΡΑΝΣΙΜΑΝ ΕΠΕΡΑΤΩΣΕ ΤΑΣ ΜΕΛΕΤΑΣ ΤΟΥ

ΠΡΑΓΑ, 21. (Π. Α.) Εἰς τοὺς ἐπισήμους κύκλους δηλοῦται ὅτι ὁ λόρδος Ράνσιμαν ἐπεράτωσε εἰς τὰς μεγάλας γραμμὰς τὰς μελέτας του περὶ Σουδητῶν καὶ εἶναι ἕτοιμος νὰ ἐπέμβῃ μὲ σχέδιον λύσεως τοῦ προβλήματος αὐτοῦ.

Τὸ σχέδιον αὐτὸ ἱκανοποιεῖ ὅλας τὰς ἀπαιτήσεις τοῦ Σουδητικοῦ κόμματος. Λέγεται ὅτι ὁ λόρδος Ράντσιμαν θὰ προτείνῃ τὴν ἀναδιοργάνωσιν τῆς Τσεχοσλοβακίας εἰς καντόνια κατὰ τὸ ἑλβετικὸν σύστημα.

Ο ΓΕΡΜΑΝΟΣ ΥΠΟΥΡΓΟΣ

ΤΗΣ ΕΘΝΙΚΗΣ ΟΙΚΟΝΟΜΙΑΣ ΘΑ ΕΠΙΣΚΕΦΘΗ ΤΗΝ ΧΩΡΑΝ ΜΑΣ

ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ, 21 (Π. Α.) Ὁ ὑπουργὸς τῆς Ἐθνικῆς Οἰκονομίας θὰ ἐπισκεφθῇ κατὰ τὸ 2ον δεκαπενθήμερον τοῦ Σεπτεμβρίου τὴν Οὐγγαρίαν, τὴν Γιουγκοσλαβίαν, τὴν Βουλγαρίαν, τὴν Ἑλλάδα καὶ τὴν Τουρκίαν.

ΜΙΑ ΠΡΟΠΟΣΙΣ ΤΟΥ κ. ΜΑΚ ΒΗ

ΑΘΗΝΑΙ, 20. (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας) Κατὰ τὸ χθεσινὸν γεῦμα, τὸ ὁποῖον παρετέθη ὑπὸ τῆς ἑλληνοαμερικανικῆς ὀργανώσεως «Γκάμπα» πρὸς τιμὴν τοῦ ἐνταῦθα πρεσβευτοῦ τῶν Ἡνωμένων Πολιτειῶν κ. Μὰκ Βῆ, ὁ κ. πρεσβευτὴς ἤγειρε πρόποσιν, διὰ τῆς ὁποίας ἐξῆρε τὴν προσήλωσιν τῆς Ἑλλάδος καὶ τῶν Ἡνωμ. Πολιτειῶν πρὸς τὴν εἰρήνην, ὑπογραμμίσας τὸν ἑλληνικὸν ῥόλον εἰς τὴν εἰρήνην τῶν Βαλκανίων κατὰ τὰ τελευταῖα ἔτη μὲ τὴν ἀποκατάστασιν τῆς φιλίας Τουρκίας καὶ Ἑλλάδος.

ΜΙΑ ΑΠΑΓΟΡΕΥΣΙΣ ΕΝ ΕΛΛΑΔΙ

ΑΘΗΝΑΙ, 21. (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας). Εἰς τὴν Ἐφημερίδα τῆς Κυβερνήσεως ἐδημοσιεύθη ἀναγκαστικὸς νόμος διὰ τοῦ ὁποίου ἀπαγορεύεται εἰς τὰς ἰδιωτικὰς ἐπιχειρήσεις, τοὺς διαφόρους ὀργανισμοὺς καὶ τὰς ἰδιωτικὰς σχολὰς νὰ χρησιμοποιοῦν τὸ βασιλικὸν στέμμα εἰς τὰ ἔντυπα τῆς ἀλληλογραφίας των.

Ἐπίσης ἀπαγορεύεται εἰς τοὺς συλλόγους καὶ τοὺς μὴ κρατικοὺς ὀργανισμοὺς ἡ χρησιμοποίησις τῶν λέξεων «βασίλειον τῆς Ἑλλάδος» εἰς τὰ ἔντυπα τῆς ἀλληλογραφίας των.

ΑΥΡΙΟΝ ΕΠΙΣΤΡΕΦΕΙ ΕΙΣ ΑΘΗΝΑΣ Ο κ. ΜΠΑΣΤΙΑΣ

ΑΘΗΝΑΙ, 21. (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας). Τηλεγραφεῖται ἐκ Σόφιας ὅτι ἀνεχώρησε χθὲς ἐκεῖθεν ἐπιστρέφων εἰς Ἀθήνας ὁ διευθυντὴς τῶν γραμμάτων καὶ τεχνῶν τοῦ ὑπουργείου τῆς Παιδείας καὶ γεν. διευθυντὴς τοῦ βασιλικοῦ θεάτρου κ. Κ. Μπαστιᾶς.

Ὁ κ. Κ. Μπαστιᾶς κατὰ τὴν ἐν Σόφιᾳ παραμονήν του ἐπεκοινώνησεν ἐπανειλημμένως μετὰ τῶν ἐκπαιδευτικῶν, καλλιτεχνικῶν καὶ θεατρικῶν κύκλων τῆς βουλγαρικῆς πρωτευούσης. Ὁ κ. Μπαστιᾶς θὰ εὑρίσκεται ἐνταῦθα αὔριον τὴν πρωΐαν.

ΝΕΑΙ ΣΕΙΣΜΙΚΑΙ ΔΟΝΗΣΕΙΣ ΕΙΣ ΤΗΝ ΧΑΛΚΙΔΑ

ΑΘΗΝΑΙ, 20. (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας). Χθὲς τὴν 10.05' πρωϊνὴν ἐσημειώθη νέα σεισμικὴ δόνησις μεθ' ὑποκώφου βοῆς καὶ μία ἄλλη ἐλαφροτέρα τὴν 10.20' ὥραν. Χθὲς ἐπίσης ἐσημειώθησαν τρεῖς σεισμικαὶ δονήσεις τὸ ἀπόγευμα.

ΠΕΤΡΟΣ Ο Β'

(Συνέχεια ἐκ τῆς 1ης σελίδος)

ρίζεται τὸ τιμόνι τῆς βενζινακάτου μὲ ἄλλην τόσην κυβερνᾷ μιὰ βάρκα μὲ πανιά.

Ἡ ζωὴ στὴ θάλασσα εἶναι γιὰ τὸν νεαρὸν μονάρχην ἡ μεγαλειτέρα του χαρὰ καὶ ἀπόλαυσις. Παίζει καὶ διασκεδάζει μὲ τόσην ἀμεριμνησίαν, ὥστε οἱ νεαροί του σύντροφοι νὰ λησμονοῦν πολλὲς φορὲς ὅτι εἶναι ὁ βασιλεύς των.

Τὰ διαμερίσματά του εἶνε ἀπέριττα. Δὲν ἔχουν καμμίαν πολυτέλειαν, ἀλλὰ ἔχουν ὅλας τὰς ἀνέσεις. Ἡ ζωή του εἶνε λιτή. Τὰ ἔπιπλα εἶνε καμωμένα ἀπὸ ἀρωματῶδες ξύλο, ὅπως καὶ τὸ παρκέττο, ποὺ πάντοτε λάμπει.

Μὲ δύο λόγια εἶνε μία κατοικία, ποὺ δίδει εἰς τὸν ἔνοικον ὅλην τὴν ξεκούρασιν. Ὁ μόνος στολισμός της εἶνε τὰ λουλούδια, ποὺ τ' ἀγαπᾷ ἰδιαιτέρως ὁ νεαρὸς μονάρχης. Τὰ λουλούδια δὲν τὰ μεταφέρει ὁ καμαριέρης: Τὴν φροντίδα τοῦ στολισμοῦ τῶν ἀνθογυαλιῶν τὴν ἔχει ὁ Πέτρος Β'. Μόνος του συλλέγει ἀπὸ τὸν κῆπον τὰ λουλούδια τῆς προτιμήσεώς του σύμφωνα μὲ τὸ γοῦστο του. Σημειωτέον δὲ ὅτι ἔχει ἀνεπτυγμένην τὴν καλαισθησίαν εἰς ὑπέρμετρον βαθμόν. Τὸ ἀντιλαμβάνεται αὐτὸ κανεὶς ἀπὸ τὸν τρόπον μὲ τὸν ὁποῖον συνδυάζει τοὺς χρωματισμοὺς τῶν λουλουδιῶν εἰς ἕνα μπουκέττο, καὶ ἀπὸ τὸν τρόπον μὲ τὸν ὁποῖον τὰ τοποθετεῖ.

Κάθε πρωῒ θὰ μαζέψῃ ὀλίγα ἄσπρα λουλούδια καὶ θὰ τὰ βάλῃ εὐλαβικὰ ἐμπρὸς σὲ μιὰ φωτογραφία. Μαντεύετε τίνος εἶναι ἡ φωτογραφία αὐτή. Μπροστὰ στὴν ἴδια εἰκόνα τοῦ πατέρα του, συχνὰ σκύβει τὸ κεφάλι καὶ προσεύχεται. Κανένας δὲν τοῦ τὸ ὑπέδειξε αὐτό. Εἶναι μιὰ πρᾶξις αὐθόρμητη, γιατὶ στὴν καρδιὰ τοῦ νέου βασιλέως ζῇ πάντα ὁ πατέρας.

Ὅταν τελειώνῃ τὰ παιγνίδια του ὁ Πέτρος Β' ντύνεται μὲ τὴν στρατιωτικὴν στολήν του καὶ κάνει τὴν ἐπιθεώρησιν τῆς μικρᾶς φρουρᾶς του. Τὴν στιγμὴν ἐκείνην ὁ νεαρὸς μονάρχης παίρνει ὅλην τὴν σοβαρότητα, ποὺ τοῦ ἐπιβάλλει τὸ ἀξίωμά του. Περνᾷ σοβαρὸς καὶ ἀξιοπρεπὴς ἐμπρὸς ἀπὸ τοὺς στρατιώτας του, οἱ ὁποῖοι εἶναι ντυμένοι μὲ ἐπίσημον στολήν. Φοροῦν χιτώνια μπλὲ μὲ χρυσᾶ σειρήτια, κόκκινες κυλόττες, πέτσινες μπότες, πιλήκια ἀπὸ ἀστρακὰν μὲ μιὰ χρυσῆ ἁλυσσίδα. Ὁ νεαρὸς βασιλεὺς τοὺς χαιρετᾷ ἐνῷ ὅλοι μαζὶ τὸν ζητωκραυγάζουν.

Η ΕΞΟΔΟΣ ΤΩΝ ΕΒΡΑΙΩΝ ΤΗΣ ΓΕΡΜΑΝΙΑΣ

Ἀπαράδεκτοι εἰς Ἑλβετίαν

Ρώμη, 20. Τὸ πρακτορεῖον Στέφανι πληροφορεῖται ἐκ Βέρνης, ὅτι ἄνω τῶν χιλίων Ἑβραίων ἐξ Αὐστρίας καὶ Γερμανίας, εἰσῆλθον παρανόμως εἰς τὸ ἑλβετικὸν ἔδαφος κατὰ τὰς τελευταίας ἑβδομάδας.

Κατὰ τὴν γενομένην ὑπὸ τῶν ἀστυνομικῶν διευθυντῶν τῶν διαφόρων Καντονίων διάσκεψιν εἰς τὸ ὁμοσπονδιακὸν μέγαρον ἐξετέθησαν πληροφορίαι διὰ τῶν ὁποίων ἐπεβεβαιώθη τὸ γεγονός. Ἀπεφασίσθη, ὅπως ἐν οὐδεμιᾷ περιπτώσει ἐπιτραπῇ εἰς τοὺς Ἑβραίους τούτους νὰ παραμείνουν εἰς Ἑλβετίαν, θὰ παραχωρηθῇ ὅμως εἰς αὐτοὺς προθεσμία διὰ νὰ ἐγκαταλείψουν τὸ ἑλβετικὸν ἔδαφος.

ΕΙΣ ΤΗΝ ΡΩΣΟΜΑΝΤΖΟΥΡΙΑΝΗΝ ΜΕΘΟΡΙΟΝ

ΠΤΗΣΕΙΣ ΣΟΒΙΕΤΙΚΩΝ ΑΕΡΟΠΛΑΝΩΝ

Παρίσιοι, 20. Ἓξ σοβιετικὰ ἀεροπλάνα διέβησαν σήμερον τὴν πρωΐαν τὴν ἀνατολικὴν μεθόριον τοῦ Μαντσουκουό. Ὑπερέπτησαν μαντζουριανῶν πόλεων ἱπτάμενα εἰς ὕψος 500 μέτρων καὶ ἐπέστρεψαν εἰς τὰς βάσεις των.

Ἕτερον ἀεροπλάνον ὑπερέπτη τὴν 10ην ὥραν τῆς Μαντζουρίας, χωρὶς ὅμως νὰ ῥίψῃ βόμβας.

ΝΕΑΙ ΠΛΗΜΜΥΡΑΙ ΕΝ ΙΑΠΩΝΙΑ

Τόκιο, 20. (Π. Α.) Διὰ τρίτην φορὰν ἐντὸς ἓξ ἑβδομάδων κατακλυσμιαῖαι βροχαὶ ἔκαμαν καὶ πλημμυρίσουν 10.000 οἰκίαι ἐν Κόμπε. Ἡ μεταξὺ Κόμπε καὶ Σιμοσὲκ σιδηροδρομικὴ συγκοινωνία διεκόπη.

ΜΕΤΡΑ

ΤΟΥ ΥΠΟΥΡΓΕΙΟΥ ΤΗΣ ΠΑΙΔΕΙΑΣ ΔΙΑ ΤΟΥΣ ΟΚΝΗΡΟΥΣ ΚΑΙ ΚΑΦΕΝΟΒΙΟΥΣ ΜΑΘΗΤΑΣ

Τὸ ὑπουργεῖον τῆς Παιδείας λαμβάνει μέτρα διὰ τῶν ὁποίων θὰ παρακολουθῆται ἡ ἐκτὸς τῆς σχολῆς διαγωγὴ τῶν μαθητῶν πρώτης, μέσης καὶ ἀνωτέρας παιδεύσεως καὶ ὁ τρόπος μὲ τὸν ὁποῖον περνοῦν τὰς ὥρας των ἐκτὸς τῆς σχολῆς οἱ μαθηταί.

Θὰ καταβληθῇ φροντίς, ὥστε νὰ μὴ φοιτοῦν τὰς ὥρας τῶν μαθημάτων, ἀλλὰ καὶ κατὰ τὰς ὥρας τῆς ἀργίας των εἰς καφενεῖα καὶ παίζουν τυχηρὰ παιγνίδια οἱ μαθηταὶ μέσης παιδεύσεως.

Τὸ μέτρον τοῦτο θὰ ἐφαρμοσθῇ ἐφέτος ἐπὶ νέων βάσεων.

Τὰ Χάλκ Ἐβῆ θὰ φροντίσουν νὰ περιλάβουν εἰς τοὺς κόλπους των τοὺς μαθητὰς τῆς ἀνωτέρας παιδεύσεως.

Διὰ τοὺς μαθητὰς πρώτης παιδεύσεως θὰ ὑπάρχουν βιβλιοθῆκαι, θὰ δίδωνται δὲ καὶ κινηματογραφικαὶ παραστάσεις μὲ μορφωτικὰς ταινίας. Αἱ παραστάσεις θὰ δίδωνται εἰς τὰ Χάλκ Ἐβῆ καὶ τὰς αἰθούσας τῶν σχολῶν.

Ἐπιτροπὴ διδασκάλων θὰ παρακολουθῇ τὴν ἐκτὸς τῆς σχολῆς διαγωγὴν τῶν μαθητῶν.

ΑΙ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΑΙ ΑΝΑΓΚΑΙ ΤΗΣ ΠΕΡΙΟΧΗΣ ΤΟΥ ΑΙΓΑΙΟΥ

Μία σύσκεψις ὑπὸ τὴν προεδρείαν τοῦ Πρωθυπουργοῦ εἰς τὸ Ἐμπορικὸν Ἐπιμελητήριον Σμύρνης

Σμύρνη, 20. Ὑπὸ τὴν προεδρείαν τοῦ πρωθυπουργοῦ κ. Τζελὰλ Μπαγιὰρ συνεκροτήθη σήμερον εἰς τὸ Ἐμπορικὸν Ἐπιμελητήριον σύσκεψις εἰς τὴν ὁποίαν ἔλαβον μέρος πλεῖστοι ἀπὸ τοὺς ἐξαγωγεῖς ἐμπόρους, παρόντων τοῦ ὑπουργοῦ τῆς Ἐθνικῆς Οἰκονομίας κ. Σακὶρ Κεσεμπὶρ τοῦ νομάρχου Σμύρνης κ. Φαζλῆ Γκιουλέτς, καὶ τῶν διευθυντῶν τῶν ἐν Σμύρνῃ ὑποκαταστημάτων τῶν Τραπεζῶν.

Ὁ κ. πρωθυπουργὸς ὡμίλησε πρὸς τοὺς ἐμπόρους πολλὰ σχετικὰ μὲ τὴν μέριμναν τῆς κυβερνήσεως διὰ τὴν προστασίαν τοῦ ἐθνικοῦ ἐξαγωγικοῦ ἐμπορίου καὶ ἐζήτησε νὰ ἀκούσῃ τὰς γνώμας των καὶ τὰ αἰτήματά των.

Οἱ ἔμποροι ἐδήλωσαν ὅτι εἶναι εὐχαριστημένοι ἀπὸ τὴν κατάστασιν τὴν ὁποίαν ἐδημιούργησαν ἐφέτος αἱ νέαι συμφωνίαι ἰδία μὲ τὴν Ἀμερικὴν καὶ τὴν Γερμανίαν καὶ ἔδωσαν εἰς τὸν κ. πρωθυπουργὸν πληροφορίας ἐπὶ τῆς θέσεως τοῦ ἐξαγωγικοῦ ἐμπορίου Σμύρνης καὶ τοὺς ὑπολογισμοὺς των καὶ ἐλπίδας των διὰ τὸ ἐγγὺς καὶ ἀπώτερον μέλλον.

Ἔλαβε κατόπιν τὸν λόγον ὁ βουλευτὴς Σινώπης Ἰσμαὴλ Χακκῆ Βερὰλ, Γεν. Διευθυντὴς τῆς Ἑνώσεως τῶν Κοπερατὴφ ὅστις ηὐχαρίστησε τὸν πρωθυπουργὸν καὶ τὸν Ὑπουργὸν διότι εἶχον τὴν εὐχαρίστησιν νὰ ἀκούσουν τὰ αἰτήματα τῶν ἑταίρων τῶν Κοπερατὴφ καὶ προσέθεσε:

— Ἐφέτος θὰ εἶναι ἔτος ἀφθονίας καὶ πλούτου. Πέρυσι κατὰ τὴν ἐποχὴν αὐτὴν κατετρυχόμεθα ἀπὸ σκέψεις. Ἐνῷ ἐφέτος ἡ κατάστασις ἤλλαξε.

Ἤδη περιμένομεν ἀπὸ τὴν κυβέρνησιν νὰ μᾶς ἀνοίξῃ τὰς πύλας τῆς Νοτίου Ἀμερικῆς, ἡ ὁποία εἶνε πακτωλὸς διὰ τὸν ἐμπορευόμενον κόσμον».

Ἀπὸ τῆς Δευτέρας ὁ ὑπουργὸς τῆς Οἰκονομίας θὰ ἔλθῃ εἰς στενὴν ἐπαφὴν μὲ τοὺς ἐμπόρους καὶ θὰ γνωρίσῃ τὰς σκέψεις των ἐπὶ διαφόρων ζητημάτων των.

ΔΕΝ ΘΑ ΣΥΝΑΦΘΗ ΑΕΡΟΠΟΡ. ΣΥΜΦΩΝΟΝ ΓΑΛΛΙΑΣ ΚΑΙ ΓΕΡΜΑΝΙΑΣ

Παρίσιοι, 20 Ἡ «Ζουρνὰλ ντὲ Ντεμπὰ» ἐπιμένει ὅτι ἡ ἐπίσκεψις τοῦ Γάλλου ἐπιτελάρχου τῆς Ἀεροπορίας εἰς Γερμανίαν ἔχει καθαρῶς ἰδιωτικὸν χαρακτῆρα, ὅτι γίνεται εἰς ἀνταπόδοσιν τῆς ἐπισκέψεως τὴν ὁποίαν ἔκαμεν ὁ Γερμανὸς ὑφυπουργὸς τῆς Ἀεροπορίας στρατηγὸς Μὶλχ εἰς Παρισίους καὶ ὅτι πάντως δὲν πρόκειται κἂν νὰ τεθῇ ζήτημα συνάψεως γαλλογερμανικοῦ ἀεροπορικοῦ συμφώνου.